

**REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL**

**Planificación de una Estrategia Comunicacional de
Interpretación Ambiental en Choroní**

**Trabajo de Grado presentado como requisito para optar al título de
Licenciada en Comunicación Social**

**Autora: Esmeralda del Carmen Gordillo Benítez
Tutora: Prof. Luisa Villamizar**

Caracas, mayo de 2005

DEDICATORIA

A nuestro Dios “Jehová”, que siempre ha iluminado mi camino...

*A mi madre, la Sra. Digna del Carmen Benítez, por traerme al mundo, educarme y apoyarme durante mi carrera.
¡Eres el tesoro más apreciado en mi vida!*

A mi padre, el Sr. Rafael B. Gordillo C., por darme la vida y la educación. Gracias por brindarme la oportunidad de entrar a la Universidad Central de Venezuela...

A mi esposo Marcello F. Moretti A., por estar junto a mi y apoyarme incondicionalmente durante mis estudios. Tú eres parte de este trabajo, pues lo conoces tanto como yo ¡Gracias!

A mis hermanos, Ebert, Analy, Wilmer, Perla, Lisbeth, Franklín y Alexander. Y mis sobrinos, Mayelíng, Eberlíng, Angely, Johander, Katherin, Gabriel, Ricardito, Daniel Alejandro, Ania y tito.

A la Prof. Luisa Villamizar, una persona admirable por su humanidad y profesionalismo. Gracias por impulsar y orientar la presente investigación, esto es parte de sus conocimientos.

A la comunidad de Choroní, gente bella, atenta y con ganas de salir adelante. Son parte fundamental de este trabajo, sin ustedes este valle costero no sería lo que es hoy.

¡Un atractivo natural, cultural e histórico en Aragua!

A mis profesores de la Escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela, por sus enseñanzas en las aulas de clases de esta gran casa de estudios, conocimientos y técnicas que hoy me permiten culminar una fase tan importante en mi vida...

AGRADECIMIENTOS

A Dios “Jehová” por sobre todas las cosas, él es mi guía

A la Prof. Luisa Villamizar, por aceptar la tutoría de este trabajo, aportar sus ideas y el material bibliográfico.

A la Prof. Asalia Venegas, Mireya Sosa de León, Isabela Track, Moraima Guanipa, Clarita Medina de Márquez y el Prof. Mario Corro, por sus palabras y atención en tiempos impacientes.

A mis mejores amigas y hermanas de cariño, Carmen Delgado, Alejandra Yánez, Anahís Urbina y Mar-y-ces Rodríguez, por contar con ustedes incondicionalmente, brindarme apoyo y compartir conmigo estos momentos.

A Virgilio Espinal “Vivi” y la familia Nuiten, en especial a Fran “el padrino”, María, Mirtha y el abuelo, quienes me presentaron los espléndidos espacios de Choroni, atendieron a mis dudas y prestaron su colaboración en la investigación de campo.

A Simón Rodríguez de prensa UCV y mi amiga Anahís Urbina por la elaboración del tríptico.

A Simón Herrera Venegas, Karelia Toledo, Alfonso Marzano, y mi suegra la Sra. Silvia De Moretti, quienes cooperaron de alguna manera.

A mis compañeras de trabajo Damaglán Lara y Minerva González, por sus atenciones y palabras de esperanzas para llegar al Aula Magna en Julio de este año.

A la Prof. Sandra Flores, por su amistad y tiempo dedicado para asesorar la metodología aplicada en este proyecto.

y

Al valle de Choroni, por ser mi fuente de inspiración, un ecosistema de hermosos paisajes, el cual merece ser preservado.

INDICE GENERAL

	p.p
LISTA DE CUADROS y GRÁFICOS.....	vii
RESUMEN EN ESPAÑOL.....	ix
RESUMEN EN INGLÉS.....	x
INTRODUCCIÓN.....	1
CAPÍTULO I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	
Choroní un paisaje para interpretar.....	6
Objetivos de la Investigación.....	13
Justificación.....	14
CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO	
Antecedentes de la Investigación.....	17
1. La Educación Ambiental	
1.1 Origen, concepto, meta y objetivos.....	21
1.2 La sociedad contemporánea y su relación con el ambiente	
Un replanteamiento ético.....	24
1.3 Los medios de comunicación social	
Una herramienta de la Educación Ambiental.....	27
1.4 Los comunicadores ¿Educadores Ambientales?.....	31
2. La Interpretación Ambiental	
2.1 Una disciplina y una herramienta de comunicación.....	34
2.2 ¿Qué es la Interpretación Ambiental?.....	35
2.3 Objetivos y principios de la Interpretación Ambiental.....	37
2.4 Proceso de Comunicación en la Interpretación Ambiental.....	40
2.4.1 Emisor “Un intérprete”.....	44
2.4.2 El Mensaje Interpretativo.....	45
2.4.3 El Receptor “Audiencia No-Cautiva”.....	48
2.4.4 Los Medios Interpretativos.....	49

CAPÍTULO III. MARCO METODOLÓGICO

Metodología

3.1 Diseño de la Investigación.....	54
3.2 Población.....	55
3.3 Muestra.....	55
3.4 Instrumento de Medición.....	56
3.5 Procedimiento.....	57
3.6 Análisis y Discusión de los Resultados.....	59

CAPÍTULO IV. CENTRO POBLADO DE CHORONÍ

“Paraíso Turístico del estado Aragua”

El nacimiento de una colonia.....	88
El valle se abre caminos.....	90
Hacia el impresionante atractivo natural, cultural e histórico.....	92
Los rincones escondidos de Choroni.....	94
Otros rasgos de Choroni “Un placer de costa”.....	105

CAPÍTULO V. PLANIFICACIÓN DE LA ESTRATEGIA

Centro de Visitantes

Estrategia Comunicacional de Interpretación Ambiental.....	108
Planificación del Centro de Visitantes “Rutas Históricas de Choroni”.....	110
Objetivos del Centro de Visitantes.....	111
Inventario de recursos con potencial interpretativo.....	112
Análisis de los recursos.....	113
Análisis de los visitantes.....	114
Programas y medios interpretativos.....	116
¿A quién va dirigido?.....	116
¿Qué instalaciones ofrece?.....	116

p.p

Tríptico del Centro de Visitantes “Rutas Históricas de Choroní”	121
CONCLUSIONES.....	122
BIBLIOGRÁFÍAS.....	129
ANEXOS	
Cuestionario N° 1.....	133
Cuestionario N° 2.....	137

LISTA DE CUADROS y GRÁFICOS

	p·p
1. Frecuencia en la que los entrevistados visitan Choroní.....	59
2. Opinión sobre la atención que prestan los habitantes de Choroní.....	60
3. Opinión de los visitantes sobre los servicios en Choroní.....	61
4. Opinión de los visitantes sobre Choroní como espacio con potencial turístico.....	62
5. Medios informativos más utilizados para dar a conocer Choroní.....	63
6. Opinión de los visitantes sobre si han recibido o no información de Choroní.....	64
7. Atractivos turísticos más visitados en Choroní.....	65
8. Opinión de los visitantes sobre las condiciones ambientales de Choroní.....	66
9. Alternativas seleccionadas por los visitantes para preservar Choroní.....	67
10. Opinión de los turistas sobre la instalación de un Centro de Visitantes en Choroní.....	68
11. Opinión de los turistas sobre la ubicación del Centro de Visitantes en Choroní.....	69
12. Alternativas seleccionadas por los visitantes para conocer Choroní.....	70
13. Tiempo que el visitante puede dedicar para conocer Choroní.....	71
14. Organismos que deben fomentar la preservación del ambiente en Choroní.....	72
15. Opinión de los habitantes sobre el desarrollo del turismo en Choroní.....	73
16. Ventajas del desarrollo del turismo en Choroní.....	74
17. Desventajas del desarrollo del turismo en Choroní.....	75

18. Opinión de los residentes sobre la excesiva afluencia de visitantes en Choroní.....	76
19. Opinión de los residentes sobre el comportamiento de los visitantes en Choroní.....	77
20. Opinión de los residentes sobre los medios informativos que más han dado a conocer Choroní.....	78
21. Opinión de los residentes sobre si los turistas están informados acerca de los atractivos de Choroní.....	79
22. Opinión de los residentes sobre las áreas más visitadas en Choroní.....	80
23. Opinión de los residentes sobre los significados de Choroní.....	81
24. Opinión de los residentes sobre las condiciones ambientales de Choroní.....	82
25. Alternativas seleccionadas por los residentes para contribuir con la Preservación de Choroní.....	83
26. Opinión de los residentes sobre la instalación de un Centro de Visitantes en Choroní.....	84
27. Opinión de los residentes sobre la ubicación del Centro de Visitantes en Choroní.....	85
28. Actividades seleccionadas por de residentes para dar a conocer Choroní.....	86

**UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
Licenciatura en Comunicación Social**

**Planificación de una Estrategia Comunicacional de
Interpretación Ambiental en Choroní**

Autora: Esmeralda del C. Gordillo B.

Tutora: Prof. Luisa Villamizar

Fecha: mayo, 2005.

RESUMEN

El presente estudio se ha realizado con la finalidad de planificar un Centro de Visitantes como estrategia comunicacional de interpretación ambiental en el centro poblado de Choroní, ubicado en el municipio Girardot del estado Aragua, debido al impacto que ocasiona la afluencia excesiva de visitantes frente a los atractivos naturales, culturales e históricos del lugar. La teoría y práctica de la Interpretación Ambiental es concebida como instrumento de comunicación de la Educación Ambiental, su objetivo es revelar a un público los significados de un determinado espacio, una actividad previamente planificada para acercarse a los recursos por medio de una comunicación interesante, agradable y concisa que incremente la conciencia del visitante acerca de los valores del sitio y despertar en él un deseo de contribuir con la preservación de la naturaleza y sus atractivos. La metodología aplicada en este proyecto se basó en una revisión documental sobre las teorías referidas y una investigación de campo; utilizando como instrumento de recolección de datos la entrevista personal y dos cuestionarios, uno dirigido a los visitantes y el otro a los residentes de Choroní. Dichos cuestionarios fueron validados a través de la aplicación de una prueba piloto para verificar opiniones y actitudes de los entrevistados ante las preguntas planteadas, las cuales resultaron calificadas.

De esta manera se procedió a la aplicación de los instrumentos a una muestra constituida por un total de 80 personas (40 visitantes y 40 residentes). Entre los resultados se pudo constatar la situación ambiental y las cualidades naturales, culturales e históricas de Choroní, el comportamiento y las necesidades de los visitantes y residentes frente al entorno, criterios fundamentales para proceder a la planificación del Centro de Visitantes que lleva por nombre “Rutas Históricas de Choroní”. Luego de los análisis respectivos y con la finalidad de aproximar una idea de lo que será este equipamiento, se diseñó un tríptico sobre las instalaciones y los servicios de Choroní.

Descriptores: Planificación, Comunicación, Interpretación, Ambiente y Educación.

**UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
Licenciatura en Comunicación Social**

**Planning of a Communicational Strategy for an
Environment Interpretation in Choróní**

Author: Esmeralda del C. Gordillo B.

Tutor: Prof. Luisa Villamizar

Date: May, 2005

PREFACE

The present study has been made with the purpose of planning a visiting center as a communicational strategy for an environment interpretation in the tocon of Choróní, located in Girardot municipality, Aragua state, due to the impact caused by the arriving of a great affluence of visitors thanks to the natural, cultural, and historic sightseeing's in that place. The theory and practice for an environment interpretation is viewed as an instrument for communication of the environment education. Its objective is to show, to a particular audience, the meaning of such area, an activity previously planned in order to approach the resources through an interesting, pleasant and concise communication which increase the visitor's conscience about the worth's of the place and wake up the desire to take care of the environment and its landscapes. The methodology used in this study was based on a documental revision about the referred theories and a research using a personal interview and two polls as a collecting instrument of data, one for residents, the other one for visitors in Choróní. These polls were validated through the application of a pilot test to verify opinions and attitudes of interviewed people about the questions made, and they qualified.

In this way, we proceeded to use the instruments in a sample sets up for 80 persons (40 residents, 40 visitors). Among the results, we can prove: The environment situation, the natural, cultural, and historical qualities of Choróní and the behavior and needs of visitors and residents regarding the environment, as well as important criteria to proceed with the planning of a visiting center which is called "Rutas Históricas de Choróní". After the analysis, it was designed a triptych about the facilities and public services in Choróní with the aim of giving an idea about how will be this center.

Key words: Planning, Communication, Interpretation, Environment, and Education.

INTRODUCCIÓN

Cuando se conoce y se siente admiración por un lugar, en este caso por el centro poblado de Choroní, el cual posee espacios naturales de un gran valor ecológico y donde su comunidad ha conservado por años las tradiciones culturales que le legaron sus antepasados, es mucho más fácil entender su historia, descubrir detalladamente sus atractivos, valorar sus significados y comprender el porqué de su preservación.

Por más que se intente, no es posible resumir en una investigación de este tipo las características y los múltiples acontecimientos y significados que le han otorgado a Choroní ser un emblema natural, cultural e histórico del estado Aragua, reconocido nacional e internacionalmente a pesar de la poca difusión que se ha hecho de este lugar.

De allí surge la iniciativa de la presente investigación, la necesidad de informar al público sobre las cualidades del centro poblado de Choroní. Pero no se trata de una información vaga con relación a este sitio, por el contrario, se refiere a una comunicación e interpretación del espacio dirigida a sus usuarios, visitantes y residentes, con la finalidad de darlo a conocer y preservarlo para las generaciones futuras.

Desde este panorama se debe reflexionar el papel de la comunicación no sólo como un simple proceso de transmisión de mensajes sino como una poderosa herramienta para hacer llegar a un grupo de receptores, información cargada de significados, detalles, sentimientos, emociones y valores. Información que ellos puedan disfrutar y a su vez concienciar, a fin de generar un cambio de conducta frente al entorno en que se encuentran.

De esto se trata la Interpretación Ambiental, una disciplina de la Educación Ambiental concebida como instrumento de comunicación y como un método indirecto, efectivo para controlar el impacto de los visitantes en un determinado espacio y divulgar los atributos naturales, culturales e históricos del mismo.

Por otra parte, la interpretación ambiental también contribuye a una gestión adecuada del recurso desde los siguientes aspectos: concienciando al usuario para que adopte un comportamiento acorde con el sitio que visita y utilizando la atracción de los servicios interpretativos para influir en la distribución espacial del público, a fin de desviar la atención de zonas frágiles hacia zonas de uso intensivo, que muy poco han sido visitadas.

La principal característica de esta disciplina es que se lleve a cabo frente al recurso (in situ). Sin embargo, en este proceso de puesta en valor se requiere de la instalación y apertura de un Centro de Visitantes, que sirva de recepción al público y conceda una serie de conocimientos sobre el entorno, lo que proporcionará una visita placentera.

En tal sentido, el propósito de esta investigación es planificar un Centro de Visitantes como estrategia comunicacional de Interpretación Ambiental en Choróní, que ofrezca al público turista una alternativa diferente para conocer y recorrer este valle, con el fin de provocar en ellos un sentido de pertenencia y respeto por el ambiente y sus atractivos.

El Centro de Visitantes que se pretende planificar para Choróní, resulta ser una alternativa ecoturística para este espacio, la cual puede aportar excelentes beneficios no sólo a la comunidad sino también al desarrollo de la actividad turística en la región y la preservación a futuro del espacio.

Es decir, al lograr una participación más activa de los residentes en los programas de interpretación del centro se contribuye eficazmente con la preservación de la naturaleza, puesto que son ellos los que más conocen el entorno. Y al dar a conocer los atractivos de Choróní de una forma clara y amena se generara mayor atracción de los turistas hacia el lugar, lo cual requiere de la creación de otros servicios y comercios, implantando de esta manera oportunidades de empleo para los habitantes.

Dicho esto, en el presente trabajo se desarrolló metodológicamente cinco capítulos para conformar una base de investigación sobre este tema, a fin de concretar los objetivos propuestos.

En el primer capítulo se describe de una forma más contenciosa el planteamiento de la investigación introducido en esta sección, el objetivo general y los específicos, la justificación y las limitaciones, creando así un panorama de abre boca al desarrollo del trabajo.

En el segundo capítulo, se presentan los antecedentes de la investigación, trabajos realizados por otros autores que se aproximan al problema en estudio y a la realidad contextual en la que se ubica, lo cual significan un aporte para este proyecto. También se muestra un marco teórico y conceptual que fundamenta la planificación, basado en la Educación Ambiental y la Interpretación Ambiental como disciplina y herramienta de la comunicación.

En el tercer capítulo, se describe la metodología, técnicas y procedimientos aplicados para obtener los resultados que permitieron definir estratégicamente la planificación del Centro de Visitantes en Choróní, La idea de esta sección es presentar una visión clara de lo que se hizo en el trabajo, por qué y cómo se hizo.

El cuarto capítulo es la sección más amena de esta investigación, se narra “superficialmente” lo que es el centro poblado y turístico de Choróní en Aragua, una

breve reseña histórica, localización de los atractivos y sus significados, apoyado de imágenes del lugar. Y finalmente, en el quinto capítulo se lleva a cabo la planificación del Centro de Visitantes para Choroní, objetivo general de este trabajo.

Después de presentar las secciones que estructuran este proyecto, sólo queda por decir que aquellos que tengan la oportunidad de consultar esta investigación, entiendan que la comunicación es una herramienta poderosa que es utilizada en nuestro quehacer diario desde diferentes ámbitos, si se hace un uso de este instrumentos para contribuir con el bien común de la sociedad llegará a ser mucho más de que lo que representa, una simple transmisión de códigos desde un emisor a un receptor.

Se espera que este estudio pueda servir de base para otras investigaciones, contribuya con proyectos ambientales y turísticos a nivel nacional, especialmente los que a futuro pueden ser realizados en el estado Aragua.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Choroní un paisaje para la interpretación ambiental

La especial ubicación geográfica de Venezuela en el extremo Norte de Suramérica, le confiere ser un país de múltiples paisajes geográficos: caribeño, andino, llanero, guayanés y amazónico.

Dentro de estos espacios geográficos, hay sitios que por sus características han sido declarados como áreas naturales protegidas; demarcaciones administrativas establecidas por el Estado, con la finalidad de favorecer la conservación de la naturaleza.

Según el Primer Informe de Venezuela sobre Diversidad Biológica (2000, p. 178), “las áreas naturales protegidas son las porciones territoriales que constituyen el patrimonio más valioso de un país y por lo tanto son sometidas a un régimen de administración especial (ABRAE)”. Dicha declaración es jurídica, mediante (leyes, reglamentos y decretos) representando instrumentos básicos para cumplir con los objetivos de la política nacional para la conservación, defensa y mejoramiento del ambiente.

Estas áreas protegidas representan los espacios más valiosos para la conservación de la naturaleza y para el aprovechamiento sostenido de los recursos renovables, los habitat de especies de flora y fauna, los cuales tienen un inmenso valor ecológico, científico, económico y educativo para el desarrollo de la nación.

Representan además, la expresión viva de la armonía que debe reinar entre el hombre y la naturaleza. Son sitios que por excelencia cubren las necesidades del público visitante a través de experiencias agradables en contacto con los paisajes naturales y culturales, poco perturbados y lejos de los centros urbanos.

Entre las Áreas Bajo Régimen de Administración Especial (ABRAE) en Venezuela, se destaca la categoría de Parques Nacionales; superficies del territorio relativamente extensas, en las que estén representados uno o más ecosistemas de relevancia nacional, que no hayan sido alterados por la acción humana.

Tal es el caso del Parque Nacional “Henri Pittier” ubicado en la región Centro Norte Costera del país, específicamente en el tramo central de la Cordillera de la Costa, en jurisdicción de los municipios Mario Briceño Iragorri, Girardot y Santiago Mariño del estado Aragua y los municipios San Joaquín y Diego Ibarra del estado Carabobo.

Este es el primer Parque Nacional del país, decretado el 13 de febrero de 1937, bajo la denominación de Rancho Grande, por iniciativa del botánico suizo Henri Pittier. En la actualidad es reconocido por el nombre del referido botánico, mediante la Resolución N° 2 del Ministerio de Agricultura y Cría, que lo denominó así el 24 de marzo de 1953, para honrar al notable científico.

El “Henri Pittier” es uno de los ecosistemas más importantes de Venezuela, debido a que posee una riqueza ecológica que brinda al visitante la oportunidad de admirar hermosos paisajes, elementos históricos y culturales de gran valor patrimonial.

Sin embargo, en los últimos quince años se ha visto afectado por la gran afluencia de turistas que visitan el parque sin contar con información sobre el uso de este espacio y mucho menos, sobre sus recursos turísticos. Sumando a esto, la forma excesiva en que los pobladores de esta área utilizan los atractivos naturales como fuente de trabajo, lo cual está ocasionando progresivamente su despilfarro y agotamiento.

Ante este panorama, debe fomentarse la necesidad de proteger y garantizar la conservación a futuro de este parque, informándole tanto al visitante como a los

residentes adyacentes, acerca de los valores naturales, culturales e históricos que han determinado la especial consideración de esta área y, en conjunto, las razones que conllevan a su preservación.

Desde esta premisa, surge la iniciativa de realizar el presente trabajo de investigación en el centro poblado de Choroní, una de las áreas aledañas al majestuoso Parque Nacional “Henri Pittier” y la más visitada en el estado Aragua.

Choroní limita por el Norte con el Mar Caribe, desde Punta Mosquito o Aroa, hacia el Este, hasta la Punta de Guayamure. Por el Este, limita con el Municipio Santiago Mariño, desde el sitio antes descrito, ascendiendo hacia el Sur por la fila de Juan Romero y Sierra de Sinamaica, sigue al Pico Palmarito. Por el Sur, limita desde el Pico Palmarito por toda la fila Alta en la cumbre de Choroní, siguiendo el cerro Piedra Turca hasta llegar al centro Chimborazo, descubriendo por la fila El Tigre, cerro Peñón Blanco, sigue la fila la Tahona, Topo Papelón, cerro Macarapure y de allí a Punta Mosquito o Aroa, en el Mar Caribe, punto de partida (Ver croquis de Choroní N° 1).

Para llegar a este lugar se parte desde Maracay, luego se debe atravesar las prodigiosas montañas y disfrutar del exuberante paisaje del Parque Nacional “Henri Pittier”, por una carretera de 52 kilómetros, en un recorrido de hora y media aproximadamente.

Choroní conserva en su interior sorprendentes rasgos arquitectónicos en sus calles y casas, propios del siglo XVIII. Un rincón costero que ofrece diversas oportunidades de recreación; pozos, ríos, cascadas, parajes culturales, monumentos históricos y paisajes. Además de poseer diferentes tradiciones y festividades populares, de gran interés para los visitantes.

Y lo más importante, Choróní cuenta con hermosas playas que han sido reconocidas y elogiadas no sólo a nivel nacional sino también internacional, por miles de turistas extranjeros que han tenido la oportunidad de visitar la región. Entre ellas: Tipire, la Boca (embarcadero), Puerto Escondido, Playa El Diario y la Ensenada de Aroa.

Debido a estos y otros rasgos “significativos” que caracterizan a Choróní como espacio natural, cultural e histórico, el desarrollo del turismo en los últimos años se ha incrementado aceleradamente, situación que ha generado una polémica pública en virtud del efecto que tiene la excesiva afluencia de visitantes frente a los recursos turísticos y en la preservación del ambiente.

Es evidente, de acuerdo al trabajo de campo realizado en esta investigación, que la información sobre éste espacio turístico no ha tenido una difusión masiva ni consecuente a nivel regional y nacional. El público visitante no tiene conocimientos del lugar, desconoce las tradiciones, costumbres, los recursos naturales, culturales e históricos que se encuentran en este centro poblado y sus posibles normas de uso, según los resultados obtenidos en el estudio.

Agregando a esto, la poca iniciativa que tienen los nativos de Choróní para realizar actividades de difusión y preservación, que inviten al turista a tener un comportamiento adecuado en el área que visitan; lo que explica, la falta de sentido de pertenencia y apego por parte de estos nativos en su entorno

En este sentido, se puede decir, que el desconocimiento por parte del público visitante sobre este lugar se debe principalmente a la falta de información. Por otra parte, a la falta de acciones educativas de alcance masivo en la región, al poco interés que los medios de comunicación le dan al tema ambiental y finalmente, por la poca consideración que se toma dentro de las programaciones curriculares de la educación formal, un tema tan importante como lo es la educación ambiental.

Por lo antes expuesto, es necesario abordar este problema desde el punto de vista de la comunicación, basada en la Educación Ambiental a través de actividades interpretativas.

Entiéndase por Educación Ambiental como el proceso permanente en el que los individuos desarrollan la conciencia, los conocimientos, las actitudes, las aptitudes, la participación y la capacidad de evaluación para resolver los problemas ambientales en un determinado espacio, a través de herramientas de comunicación como lo es en este caso la Interpretación Ambiental.

La Interpretación Ambiental es un instrumento utilizado por la Educación Ambiental, para manejar el antagonismo que existe entre la conservación de la naturaleza y el disfrute público de un determinado sitio.

Desde este planteamiento, el objetivo de la investigación es planificar una estrategia comunicacional de Interpretación Ambiental en Choróní, con la finalidad de dar a conocer este lugar y promover acciones destinadas a conservar sus atractivos naturales, culturales e históricos más importantes como recursos turísticos.

Dicha estrategia se basa en la planificación de un Centro de Visitantes para el centro poblado de Choróní; una instalación dotada de servicios no sólo informativos sino también interpretativos para revelar los significados de este maravilloso lugar.

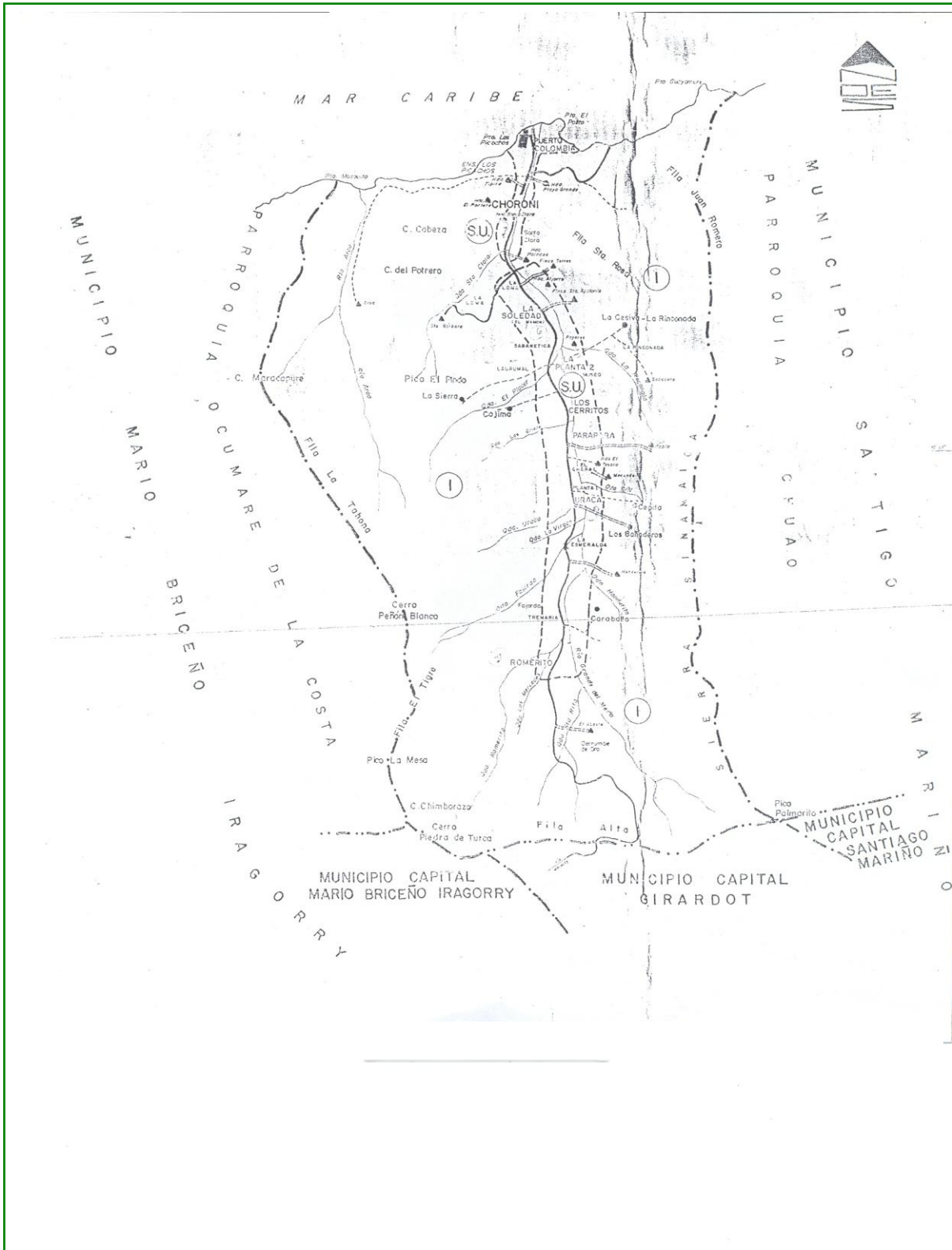
Dicho centro ofrecerá un conocimiento de antesala a los sitios que el visitante desea recorrer en Choróní, por medio de una comunicación agradable, atractiva y persuasiva, destinada al público en general que se encuentra en este lugar de forma voluntaria, prevista o casual.

El alcance de la presente investigación es informar tanto a los visitantes como a los habitantes de Choroní sobre el patrimonio que posee este sitio, además de integrarlos en los procesos de conservación de la naturaleza y de los atractivos turísticos, a través de herramientas comunicacionales de primera mano que genere en ellos: conocimientos, emociones y un comportamiento adecuado ante los valores interpretados.

La interpretación ambiental es una disciplina teórico-práctica ideal para contribuir en las posibles soluciones a los problemas ambientales que presenta Choroní, debido a la afluencia excesiva de visitantes que ha ocasionado el impacto del turismo en esta área.

Dicho esto, se puede decir que la elaboración del presente estudio aportará nuevos criterios a esta práctica. Además de servir como base de investigación para la comunidad de Choroní y la Gobernación de estado Aragua, siendo un trabajo que arroja resultados tomados de la realidad de este centro poblado y diseña una estrategia de comunicación que puede ser aplicada en todos los espacios históricos, culturales y naturales que posee esta región.

Croquis de Choroní



OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

Objetivo General:

Planificar una estrategia comunicacional de Interpretación Ambiental en Choróní que de a conocer los atractivos naturales, culturales e históricos de este centro poblado y promueva en los visitantes y residentes, las acciones destinadas a conservar estos espacios.

Objetivos Específicos:

1. Diagnosticar el comportamiento del público visitante y de los habitantes en Choróní, con respecto al conocimiento que tienen del espacio y la preservación del ambiente.
2. Orientar la planificación de un Centro de Visitantes para el centro poblado de Choróní, como estrategia comunicacional de Interpretación Ambiental.
3. Determinar los servicios de información e interpretación que serán ofrecidos en el Centro de Visitantes de Choróní, dirigido tanto al público turista como a los residentes en general.
4. Diseñar un tríptico informativo e interpretativo del Centro de Visitantes de Choróní, como material impreso de divulgación sobre la propuesta de este trabajo.

JUSTIFICACIÓN

Al hablar de un equilibrio entre conservación de la naturaleza y disfrute público en un Parque Nacional o específicamente un área natural, es necesario plantear un conjunto de actividades informativas, educativas y recreacionales para los visitantes.

De allí la relevancia de este proyecto de investigación, diseñar un sistema de comunicación atractivo, para encontrar la manera de canalizar las visitas en el centro poblado de Choroní, de modo que se garantice la mayor satisfacción del usuario y que el recurso no sufra alteraciones o modificaciones que logren su destrucción.

Si se parte de la Educación, en este caso ambiental, para lograr tal fin, la herramienta de comunicación empleada hoy en día es la Interpretación Ambiental, basada en el recurso que se visita.

Para ello, es necesario destacar las investigaciones de campo realizadas en éste ámbito por el Instituto Nacional de Parques (INPARQUES), por la Universidad Pedagógica Experimental Libertador y el Instituto Pedagógico de Caracas en diferentes áreas o parques naturales de Venezuela a través de la Interpretación Ambiental, cuyos resultados han sido satisfactorios.

Con respecto al centro poblado de Choroní, ubicado en los límites del Parque Nacional “Henri Pittier”, no se han realizado trabajos en base a esta teoría, por lo menos no se ha planteado un proyecto con las orientaciones aquí señaladas.

Tal como será demostrado en los próximos capítulos de la presente investigación, Choroní posee un potencial turístico de gran magnitud y se caracteriza por la alta diversidad de recursos naturales, todos ellos propicios para el reconocimiento del público, recreación y conservación.

Por lo tanto, este espacio requiere de la planificación de un Centro de Visitantes, a fin de que los usuarios encuentren un primer y sugestivo contacto con la realidad de Choroní. El Centro de Visitantes acoge, acerca, informa, motiva e interpreta, hace posible antes de iniciar el recorrido, que los turistas tengan un conocimiento previo del área a visitar, generando en ellos un adecuado comportamiento frente a la naturaleza.

En tal sentido, se considera importante realizar un proyecto con las características referidas, no sólo porque puede contribuir a investigaciones futuras sino también porque puede ser propuesto ante las instancias competentes del Estado Aragua e INPARQUES a nivel regional y nacional, a fin de aportar parámetros que garanticen la conservación de los monumentos naturales, como por ejemplo Choroní.

Una vez presentado este punto, es de suma importancia conocer las bases teóricas en la cual se fundamenta la presente investigación, lo que facilita una visión más amplia del tema para comprender los criterios que se utilizarán en la ejecución de la planificación del Centro de Visitantes para Choroní.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

Sobre la base teórica de la Educación Ambiental y su estrategia de Interpretación Ambiental, se consultaron los siguientes trabajos de investigación, los cuales han sido considerados como antecedentes del presente estudio:

González (2003), en su trabajo de grado titulado “*Diseño de plan de acción de sensibilización turístico ambiental para los jóvenes del 7mo grado y sus padres y representantes, residentes de Choroní, Municipio Girardot, Estado Aragua*”, para optar al título de Técnico Superior en Turismo en el Instituto Universitario de Tecnología “Antonio José de Sucre” en Maracay.

La autora plantea el diseño de una serie de acciones turístico ambiental destinadas a sensibilizar a voluntarios en la importancia de conservar la naturaleza y el patrimonio cultural de Choroní, para contribuir con el arraigo de un comportamiento positivo del hombre frente a la naturaleza.

Dichas acciones tienen como objetivo promover el desarrollo del turismo e incitar a los visitantes hacia una conducta favorable para el cuidado del ambiente en beneficio de todos y promover la participación de las propias comunidades en la solución a los problemas que ocasionan el uso indebido de los recursos, la contaminación ambiental y el impacto del turismo.

Este estudio significa un aporte para la presente investigación porque se desarrolla en la comunidad de Choroní y coincide con los objetivos propuestos en este trabajo. Aunque las actividades propuestas por la autora son netamente turísticas y las del presente proyecto se basan en la planificación de un Centro de Visitantes en Choroní como estrategia de Interpretación Ambiental, ambas forman parte de un proceso de comunicación y persiguen el más importante de los resultados, la preservación del ambiente.

Rodríguez (2001) en su trabajo de grado titulado “*Creación de una oficina especializada en el servicio de guías turísticas para el Municipio Girardot del Estado Aragua*”, para optar al título de Técnico Superior en Turismo en el Instituto Universitario de Tecnología “Antonio José de Sucre” en Maracay.

La autora diseñó un servicio de guías con personal especializado en la rama de turismo, para el público en general del Municipio Girardot del Estado Aragua, a fin de brindar información acerca de los atractivos turísticos más relevantes e interesantes del sector. Dicho estudio se apoyó en una investigación de campo, resulta descriptivo y posee una modalidad de proyecto factible.

Asimismo, la autora concluye que la oficina de guías debe encargarse de prestar un servicio óptimo al cliente, con el propósito de atraerlo hacia los sitios de interés que posee el municipio referido a través de diferentes recursos interpretativos.

El estudio representa un antecedente significativo para esta investigación, porque la autora considera necesario brindar información del patrimonio turístico del municipio Girardot, donde particularmente está ubicado el centro poblado de Choróní.

Aunque la presente investigación no pretende diseñar una oficina especializada en el servicio de guías turísticas, sí propone la planificación de un Centro de Visitantes de Interpretación Ambiental en Choróní, que ofrezca información del lugar e impulse a los turistas y a sus habitantes hacia una mejor actitud frente a los recursos turísticos de esta costa aragüeña.

Bravo y Zarramera (1998), en su trabajo de grado titulado “*Campaña de sensibilización para promover una cultura ambiental en la Universidad Central de Venezuela*”, para optar ambas al título de Licenciadas en Comunicación Social en esa casa de estudios, señalan como propósito principal orientar el reconocimiento, por

parte del público, de los valores artísticos, arquitectónicos y naturales de la Ciudad Universitaria de Caracas.

La investigación aborda la interpretación ambiental como una actividad comunicacional para ejecutar acciones destinadas a conocer y aprehender los valores del recinto universitario, por cuanto constituye un espacio de gran riqueza cultural, natural, e histórica.

En este sentido las autoras plantearon un Sendero Interpretativo que cubriera los objetivos de la Educación Ambiental y pusiera en práctica una nueva herramienta de comunicación para llevar a la comunidad ucevista a un proceso de internalización y puesta en valor de los espacios donde desarrollan su quehacer diario. Dicho estudio se basó en una investigación de campo y una revisión documental, con la modalidad de un proyecto factible.

Esta investigación se tomó en consideración por cuanto propone orientar el reconocimiento y los valores de un lugar por medio de la Interpretación Ambiental; lo que en este proyecto se pretende lograr a través de la planificación de un Centro de Visitantes en Choroní, que de a conocer los recursos y significados de este centro turístico para su preservación.

Por otra parte, apoya el marco metodológico y fundamenta el marco teórico utilizado en el presente proyecto. Habla de la interpretación ambiental como una nueva herramienta de comunicación para orientar el reconocimiento y los valores de un determinado lugar, objetivo que persigue esta investigación en el centro poblado de Choroní.

Machado y Aranguren, en su trabajo titulado *“Modelo didáctico para la interpretación ambiental en el Parque Nacional Laguna de la Restinga. Estado Nueva Esparta”*, publicado en la Revista de Investigación Extraordinaria N° 46,

(2000, p. 105) de la Universidad Pedagógica Experimental Libertador – Instituto Pedagógico de Caracas.

Los autores proponen un modelo didáctico para la interpretación ambiental en el Parque Nacional Laguna de la Restinga dirigido a promover la educación ambiental entre los lancheros y visitantes del parque, desde la perspectiva del Turismo Sostenible.

El modelo surgió a partir de los principios de la educación ambiental, de los intereses y necesidades tanto del visitante como del lanchero y de la realidad del parque. Asimismo, se complementa con las estrategias diseñadas de Interpretación Ambiental (IA) en el parque como lo son el sendero, el manual interpretativo y un taller de guías intérpretes.

Este estudio sirve de referencia y afirma los planteamientos comunicacionales de la presente investigación desde los principios de la educación ambiental y el diseño de estrategias interpretativas. Resalta como en este proyecto, la importante participación de la comunidad y de los visitantes de un área natural con respecto a la preservación de la naturaleza.

Fundamentalmente es un aporte a esta investigación, porque propone un modelo didáctico de Interpretación Ambiental para un determinado sitio. Lo que en este proyecto también se persigue a través de la planificación de un Centro de Visitantes como herramienta de comunicación para la interpretación de un área natural, cultural e histórica como lo es Choroní.

I. LA EDUCACIÓN AMBIENTAL

En esta sección se presentará un marco teórico acerca del nacimiento y los aportes de la Educación Ambiental como disciplina; conceptos, meta y objetivos, tal como se han planteado en los diversos eventos nacionales e internacionales para analizar este tema.

También se abordará aspectos de la sociedad y su relación con el ambiente desde un planteamiento ético, el papel de los medios de comunicación y los profesionales de esta área en la formalidad de la Educación Ambiental.

1.1 Origen, concepto, meta y objetivos

La Educación Ambiental (E.A) surge desde la época antigua, pero se origina con mayor fuerza a principio de los años 70, período cuando se muestra una gran preocupación por los problemas ambientales en el mundo, entre ellos la destrucción y fragmentación de los hábitats, la sobreexplotación de los recursos naturales y la contaminación.

Desde esta postura numerosos proyectos pilotos, conferencias y eventos se realizaron en diferentes países para discutir el tema de la Educación Ambiental, en la búsqueda de una posible solución al problema.

Rico (1993, p. 108) considera que una de las mejores definiciones de Educación Ambiental es la propuesta por la Comisión de Educación de la UNESCO, en su reunión de París en 1970, y que desde allí se ha venido matizando, pero sin variar su contenido esencial a lo largo de posteriores Congresos o Asambleas relacionadas con el tema. Esta se define así:

“La educación ambiental es el proceso que consiste en reconocer valores y aclarar conceptos con el objetivo de fomentar destrezas y actitudes necesarias para comprender y apreciar las interrelaciones entre el hombre, su cultura y su medio físico”.

Por otra parte, según la UNESCO, la Estrategia Internacional de Educación Ambiental (1987) en su punto 11 introduce la siguiente definición:

“La Educación Ambiental es considerada como un proceso permanente en el que los individuos y la comunidad se conciencian de su medio ambiente y adquieren los conocimientos, valores, destrezas, experiencia y también la determinación que les permitirá actuar (individual y colectivamente) para resolver los problemas ambientales presentes y futuros”.

De allí se desprende, la necesidad de que la comunidad participe en los problemas y soluciones que plantea el ambiente, para conservarlo y en lo posible mejorarlo.

Tal es el caso de la comunidad de Choroní, quienes viven de la actividad turística en la búsqueda de una mejor calidad de vida, basada en el desarrollo sostenible. Dicha comunidad permanentemente está en contacto con su entorno, por lo que debe integrarse en los problemas que presenta el ambiente y las posibles soluciones para su preservación.

Este es un proceso de cambio de mentalidad que implica un cambio de conducta; donde se combina la educación y el crecimiento interior del ser humano; donde el hombre interactúa con el ambiente y es consciente de formar parte del mismo, en beneficio propio.

Autores como **Giordan y Souchon (1997, p. 10-11)** expresan lo siguiente:

“La educación ambiental se esfuerza por despertar la conciencia ecológica, económica, social y política, las aptitudes para resolver los problemas y la responsabilidad individual, con el fin de preparar a los individuos para actuar como responsables y a tomar las decisiones sobre los problemas del medio actual y futuro”.

Estos mismos autores hacen mención a la meta y los objetivos de la E.A, precisados por la UNESCO, después de la Conferencia de Belgrado (1975):

“La meta es formar una población mundial consciente y preocupada por el medio y por los problemas relativos a él, una población que tenga los conocimientos, las competencias, la predisposición, la motivación y el sentido de compromiso que le permita trabajar individual y colectivamente en la resolución de los problemas actuales”.

Asimismo plantean los siguientes objetivos de la educación Ambiental:

- **La toma de conciencia:** Ayudar a las personas y a los grupos sociales a tomar conciencia y sensibilizarse por los problemas del medio y la gestión de los recursos.
- **Los conocimientos:** Ayudar a las personas y a los grupos sociales a adquirir una comprensión fundamental de medio, de los problemas anexos, de la presencia de la humanidad en el mismo y del papel crítico que les incumbe.
- **Las actitudes:** Ayudar a las personas y a los grupos sociales a adquirir valores sociales, sentimientos de interés por el medio, para hacerlos participar activamente en la protección y en la mejora del ambiente.

- **Las aptitudes:** Ayudar a las personas y a los grupos sociales a adquirir las aptitudes necesarias para la solución de los problemas ambientales.
- **La capacidad de evaluación:** Ayudar a las personas y a los grupos sociales a conocer la forma de evaluar los programas educativos relacionados con el medio en función de factores ecológicos, políticos, económicos, sociales, estéticos y educativos.
- **La participación:** Ayudar a las personas y a los grupos sociales a desarrollar su sentido de responsabilidad frente a los problemas del medio, utilización y gestión de los recursos, a fin de que se garantice la puesta en marcha de medidas apropiadas para resolverlos.

Definitivamente, la educación ambiental es un compromiso ineludible que lleva implícito un propósito de modificación de conductas, generando nuevas actitudes en el individuo y convirtiéndolo en agente activo de una interrelación con su entorno.

En el caso que ocupa esta investigación, los objetivos referidos cobran fuerza, ya que es muy posible que, la comunidad de Choróní al disponer de un Centro de Visitantes de Interpretación Ambiental en su área, pueda en un futuro tomar conciencia y asumir una nueva actitud y aptitud en su entorno, para así participar en las posibles soluciones a los problemas ambientales que se presenten.

1.2. La sociedad contemporánea y su relación con el ambiente.

Un replanteamiento ético.

Entre los planteamientos fundamentales de la Educación Ambiental se habla del desarrollo de valores ambientales, los cuales se traducen en el afianzamiento de una nueva ética.

Esto surge debido a que distintas culturas y diferentes etapas históricas ofrecen respuestas múltiples a la necesidad de la especie humana de sobrevivir en el medio y utilizar los recursos que éste le proporciona.

En las sociedades contemporáneas y más concretamente en el siglo XX, la incidencia humana sobre el ambiente ha alcanzado cotas desconocidas hasta entonces para sobrevivir en ella, lo que se denomina una auténtica “*explotación desmesurada*” de los bienes naturales.

Explotación que “no es casualidad” surge con una ética basada en el despilfarro y el beneficio inmediato, pues se asienta en la idea de que la acción humana colectiva es algo que acontece exclusivamente en el presente.

La actitud moral que rige este tipo de comportamientos considera que unos cuantos tienen derecho a utilizar en beneficio propio los recursos de la Naturaleza, consumirlos aquí y ahora, ignorando el desequilibrio que producen en ella.

Bohm y Edwards (1991) tomado de **Novo (1996, p. 70)** plantean que la existencia de una problemática ambiental como la que afronta la sociedad hoy en día, los conduce a una doble pregunta:

En primer lugar, les resulta necesario saber por qué la humanidad, en su conjunto, ha venido adoptando unas pautas de conducta tan agresiva con respecto a la naturaleza. En segundo lugar, por qué una parte de la humanidad se ha apropiado de la capacidad de ser, tener y decidir de la otra. Y en tercer lugar, creen necesario conocer sobre qué valores están sustentados dichos comportamientos.

En la búsqueda de respuestas, los autores consideran que la humanidad contemporánea (al menos en la cultura occidental dominante y en los países industrializados y accidentalizados) se está experimentando una sensible pérdida del sentido unitario de la realidad ambiental, fenómenos que algunos autores han definido como “fragmentación”.

Desde esta postura, con frecuencia las personas se comprenden a sí mismas como seres aislados de la Naturaleza, independientes de ella. Seres que “*observan*” los ecosistemas desde fuera, como ignorando las posibilidades y condiciones que el medio natural establece para su vida, y un tanto insensible a la influencia de la propia conducta sobre el entorno.

Por ello, se habla de un ejercicio colectivo de replanteamiento ético, sobre la forma en que los seres humanos se comprenden a sí mismos en relación con el mundo que los rodea, las actitudes humanas con respecto al entorno y el modo en que viven utilizando los recursos naturales.

De esta manera, la ética “se constituye en el pilar básico de la Educación Ambiental, pues ésta es, antes que nada, un intento de educación de las actitudes humanas a pautas correctas en el uso de los recursos”. Novo (1996, p. 71)

En este trabajo se pretende trabajar específicamente en el campo de los valores que sirven de base o de orientación a los comportamientos frente al ambiente. Una ética ambiental tiene la tarea de fomentar dichos valores y generar cambios de actitudes hacia la naturaleza.

Es allí donde adquiere fundamental importancia la tarea de quienes trabajan en Educación Ambiental, estos deben redimensionar su rol educativo hasta el punto de descubrir formas atractivas de despertar mayor sensibilidad hacia las cuestiones ambientales.

Novo también se pregunta en este recorrido indagatorio sobre el ámbito en que se generan los valores, de qué modo los seres humanos se perciben en relación con la Naturaleza.

“La respuesta más frecuente es que las personas sienten que están “frente a”, como mucho, “con” la Naturaleza. Es decir, quienes responden así a esta pregunta expresan el convencimiento de no

pertenecer al complejo sistema llamado biosfera, sino de estar fuera de él para explorarlo, dominarlo o, en el mejor de los casos, conservarlo”, dice la autora (p. 75).

De ser así, las relaciones entre el hombre y la naturaleza deben ser revisadas sobre nuevos criterios para el uso y reparto de los recursos, como una condición necesaria para el desarrollo de nuevas formas de relación con el mundo natural.

En lo que a este proyecto concierne, se debe lograr la participación de la comunidad de Choróní en las actividades de Interpretación Ambiental desde el Centro de Visitantes, de una forma más espontánea, como algo propio de la cultura de cada quien.

En este replanteamiento ético, es preciso destacar la relación que guardan los procesos de sensibilización con la adopción de nuevos comportamientos. Es por ello que a los fines de este estudio la sensibilización es el primer paso hacia la consolidación de una nueva actitud ambiental, por parte de los visitantes y residentes en el centro poblado de Choróní, para la conservación de este entorno.

Pues, el objetivo esencial de la Educación Ambiental, es conseguir que las personas desarrollen conductas correctas respecto a su naturaleza de acuerdo con valores asumidos libre y responsablemente.

1.3. Los medios de comunicación social

Una herramienta de la Educación Ambiental.

Para que la educación cumpla su misión de formación en el individuo, tiene como base la comunicación. En tal sentido, el uso de los medios de comunicación como herramienta ofrece ventajas a esta disciplina, la enriquece y la hace más ilustrativa, permitiendo un mayor alcance de los receptores.

En aporte a este planteamiento, del 5 al 16 de junio de 1972 tiene lugar en Estocolmo (suecia) la Conferencia de la Naciones Unidas sobre el Medio Humano, uno de los acontecimientos más importantes de cuanto hasta el momento han venido incidiendo sobre la referida problemática ambiental en el mundo.

La Declaración concreta 26 Principios básicos sobre el tema, pero el que reviste especial interés es el Principio 19, que dice así:

*“Es indispensable una educación en labores ambientales, dirigida tanto a las generaciones jóvenes como a los adultos, y que preste la debida atención al sector de la población menos privilegiada, para ensanchar las bases de una opinión pública bien informada y de una conducta de los individuos, de las empresas y de la colectividad, inspirada en el sentido de su responsabilidad en cuanto a la protección del medio en toda su dimensión humana. Es también esencial **que los medios de comunicación de masas eviten contribuir al deterioro del medio humano y difundan, por el contrario, información de carácter educativo sobre la necesidad de protegerlo y mejorarlo, a fin de que el hombre pueda desarrollarse en todos los aspectos**”* Novo (1995, p. 34-35).

En otras palabras, se habla de una educación ambiental que sobrepasa los ámbitos escolares, dirigida a jóvenes y adultos, la cual puede ser desarrollada no sólo por el educador sino por cuantos tienen posibilidades y responsabilidades en la difusión de los mensajes, como lo son los periodistas, locutores y todos los actores mediáticos en general a través de los medios.

Por ello, es conveniente hablar de las diferentes modalidades de enseñanza para delimitar en cual de ellas se inserta mejor el presente trabajo.

La Educación Ambiental puede desarrollarse desde diferentes ámbitos y con estrategias distintas, en una amplia gama de posibilidades que oscila desde situaciones altamente planificadas y con una función educativa explícita, hasta otras donde el contenido está sólo latente y no ha sido considerado de modo intencional.

Este es el avance de lo que se puede denominar como la “educación ambiental formal” hacia la educación ambiental no formal e informal”. Citando una vez más a Novo (1995, p. 202-204), define estas tres disciplinas de la siguiente manera:

“La educación ambiental “formal” es aquella que se realiza a través de las instituciones y planes de estudios que configuran la acción educativa “reglada”, desde la Educación Infantil, pasando por la Educación Primaria y Secundaria, hasta la Universidad”.

“La educación ambiental “no formal” es aquella que, siendo intencional como la anterior, no se lleva a cabo en el ámbito de instituciones educativas y planes de estudios reconocidos oficialmente, sino por parte de otro tipo de entidades, colectivos, etc.”.

“La educación ambiental “informal” es aquella que tiene lugar pese a la falta de intencionalidad educativa de quienes la promueven”.

Esta última disciplina de la educación, es sin lugar a duda, la que implementa los medios de comunicación social al transmitir una gran variedad de mensajes a un extenso público receptor. Y por tanto, es la que se plantea en este proyecto al trabajar con Interpretación Ambiental desde el Centro de Visitantes en Choróní.

De acuerdo a esto, no significa que quienes escriben un artículo o preparan un reportaje televisivo no deseen ayudar a las personas a formarse opiniones y/o criterios. Por el contrario, son ellos los que a través de los medios bien sean de carácter masivo o personal, deben llevar al público los mensajes elaborados.

Según esta misma autora, lo que caracteriza a este tipo de educación es que, ni el emisor ni el receptor se reconocen explícitamente como participantes de una acción educativa, sino que más bien sienten que toman parte de un fenómeno de comunicación que “contiene” dimensiones educativas latentes, pero que “es”, ante todo, comunicación.

En la Educación Ambiental informal no existen horarios, ni reuniones específicamente educativas entre quienes forman y quienes aprenden. Tampoco se dan las condiciones para una evaluación fiable de los objetivos conseguidos.

Otro evento de suma importancia que consideró el papel de los medios de comunicación social y la labor de informar como parte esencial de la educación ambiental, fue El Congreso Internacional de Moscú (URSS, 1987).

En dicho congreso surge la propuesta de una Estrategia Internacional para la acción en el campo de la Educación y Formación Ambiental para los años 1990 - 1999. La estrategia se concreta en nueve secciones, cada una de ellas referida a un determinado ámbito de acción, entre ellas cito la sección 6, referida a la Educación e información del Público: Objetivo: **“Intensificación de la educación y la información del público en cuestiones ambientales, mediante la utilización de los medios de comunicación y de las nuevas tecnologías de comunicación e información”**.

En el caso de Venezuela, los medios de comunicación cubren muy poco el tema ambiental. De los reportajes que se publican no se brinda nueva información o soluciones potenciales a los problemas ambientales, sólo informan el deterioro gradual de la situación, como si fuera normal vivir, por ejemplo, con deforestación, aire insalubre, aguas contaminadas y basura.

Entre las razones que pueden explicar esta situación, se deduce que las noticias ambientales generalmente son de escaso interés y los directores de los medios no incluyen este tema en su programación. Por otra parte, los periodistas venezolanos no tienen una formación sobre contenido ambiental, biodiversidad o recursos naturales, por lo que muy poco cubren estos tópicos y por ende desconocen los términos y conceptos de temas especializados en esta área.

Lo que se pretende en este proyecto con la planificación de un Centro de Visitantes para Choroní, es ejercer la labor de un medio de comunicación, destinado a ofrecer

conocimientos, revelar significados y aportar soluciones a los posibles problemas ambientales que presente esta área natural, por medio de un lenguaje ameno, claro y sencillo, haciendo uso de diferentes herramientas comunicacionales.

1.4 Los comunicadores ¿Educadores Ambientales?

Los fundamentos antes expuestos realzan las posibilidades y “responsabilidades” de quienes trabajan en el campo de la comunicación social a la hora de constituirse en posibles educadores ambientales.

En tal sentido, las enormes instituciones no sólo informativas sino formativas de los mensajes audiovisuales o escritos y la difusión masiva de noticias ambientales de gran impacto, deben llevar a los profesionales de los medios de comunicación y actores comunicacionales en general a extremar su sensibilidad y cuidado a la hora de desarrollar su trabajo.

De tal modo que, sin caer en la exageración o en la anécdota fácil, sepan transmitir al gran público la realidad del lugar y la gravedad de los problemas ambientales en el área, al mismo tiempo presentar opciones y alternativas que ayuden a salir de la crisis.

Desde esta perspectiva, en una “sociedad de comunicación”, podría considerarse que el conocimiento ambiental que las personas construyen es una “emergencia” de su propio sistema, al relacionarse con el otro “gran sistema” que le proporciona información y formación.

En ese otro “gran sistema” las acciones de la escuela, los medios de comunicación y los actores mediáticos en general, los grupos ecologistas; todos ellos, estarían interactuando y realimentándose de información.

Es incuestionable el hecho de que Venezuela siendo un país rico en ecosistemas y biodiversidad, no cuente con profesionales de la comunicación social especialistas en esta materia, donde se ponga en práctica el periodismo ambiental y de investigación.

Entiéndase por Periodismo Ambiental como “el arte de explicar y comunicar al público el conocimiento sobre el medio natural y como el hombre lo afecta favorable o desfavorablemente”. **Jukofsky (2000)**.

Los comunicadores en esta especialidad deben conocer y manejar algunos elementos de las ciencias ambientales, discernir entre una gran cantidad de información, cuál se refiere al ambiente, cual no y qué es relevante. Además, debe desarrollar capacidad para la investigación y lo más importante, debe traducir el lenguaje técnico del ambiente al lenguaje coloquial de la gente.

Posteriormente, el periodista debe servirse de instrumentos de comunicación y hacer llegar esta información al público. Es allí la razón de ser de la Interpretación Ambiental, la cual puede ser entendida por los profesionales de la comunicación como periodismo interpretativo, pero en este caso haciendo uso de un lenguaje muy significativo y persuasivo.

La Interpretación Ambiental es considerada por muchos autores como una filosofía de la comunicación del ambiente, una técnica que enfatiza los aspectos relativos a la gestión ambiental.

Frente a este escenario, un periodista especializado en el área ambiental debe ser considerado un guía que aporta información de interés en esta materia y analiza los riesgos que ocasiona las actitudes negativas frente al ambiente. En otras palabras, se podría decir que tiene una misión personal: proteger el ambiente para el conocimiento de las futuras generaciones.

Nuevamente se retoma el planteamiento teórico señalado al principio de la investigación, como lo es la idea de relación hombre – naturaleza desde cualquier perspectiva, bien sea profesional, recreativa, habitual, social o científica, entre otras.

Un profesional de la comunicación es imprescindible dentro de las actividades de un Centro de Visitantes, son considerados “intérpretes” del lugar, por lo cual tienen la oportunidad de transmitir mensajes cara a cara con el público visitante, apoyado con imágenes y paisajes reales.

Morales (2001b, p. 286) hace algunas acotaciones acerca del papel del intérprete, en primer lugar señala que es él quien puede “transmitir unas nociones de cómo funcionan los procesos naturales o históricos de un lugar, usando ejemplos locales para ilustrar no sólo historias fascinantes, sino también la dinámica básica del ambiente”.

Por otra parte, expresa que el intérprete es “capaz de comunicar una idea o un concepto, ampliar horizontes y provocar una respuesta en el individuos que no está en conocimiento de una determinada realidad”.

A lo que a este proyecto respecta, debe ser un profesional de la comunicación quien lleve la dirección y evaluación de los programas interpretativos de un Centro de Visitantes. En sus manos, tendrá la oportunidad de conocer el recurso para luego interpretarlo al público visitante y “despertar en los usuario el deseo personal de actuar conforme a sus propias inclinaciones, a la vista de los hechos y como consecuencia de un proceso reflexivo”, según el mismo autor.

2. La Interpretación Ambiental

Este punto tiene como finalidad destacar los fundamentos teóricos para la práctica de la Interpretación Ambiental (IA). Para ello es necesario anunciar el origen, conceptos, objetivos, principios y beneficios de la interpretación y en qué contexto se utiliza. Por otra parte, es también importante analizar el proceso de comunicación que se efectúa durante su aplicación.

2.1 Una disciplina y una herramienta de comunicación

El objetivo de la Educación Ambiental es conseguir que las personas desarrollen conductas correctas respecto a su entorno de acuerdo con valores asumidos libre y responsablemente. Para ello, cuenta con diversas orientaciones, siendo una de ellas la **Interpretación Ambiental**, conocida en este ámbito como una herramienta de comunicación para manejar el antagonismo existente entre conservación y disfrute público.

La Interpretación Ambiental no es una disciplina del todo nueva, para el año de 1919 el Servicio de Parques Nacionales de los Estados Unidos comenzó a desarrollar cierto tipo de actividades guiadas para visitantes, en las que se fomentaba el “descubrir” de una manera informal.

Posteriormente en los años 30, los programas interpretativos se establecieron tanto en Parques estatales como nacionales de los EE.UU, especialmente apoyados por organizaciones conservacionistas y por la Administración del Estado. Es así como la idea y la filosofía de la interpretación toma un nuevo impulso y se oficializa en cada nuevo parque que se iba creando.

En América Latina la Interpretación ambiental se realiza en los años 60, lográndose destacados avances en el área de planificación. Los primeros conocimientos fueron aportados, principalmente, por voluntarios del Cuerpo de Paz de los Estados Unidos

y, posteriormente, por funcionarios latinoamericanos que tomaron cursos en América del Norte o asistieron a seminarios internacionales.

2.2 ¿Qué es la interpretación ambiental?

Principalmente es importante definir qué se entiende por interpretación. Las definiciones que con frecuencia se sugiere son las encontradas en los diccionarios:

La interpretación es: “Acción de explicar el significado de algo poco claro”; “Dar un significado determinado a palabras, actitudes, acciones, etc.”.

Destacados investigadores en Europa han analizado los aspectos teóricos y conceptos en torno a la Interpretación Ambiental. **Aranguren** y otros autores (1997, p. 4) realizó una recopilación conceptual sobre este tema, en la cual cita los siguientes autores:

Aldridge (1973) señala que la Interpretación Ambiental “es el arte de explicar el lugar del hombre en su medio, con el fin de incrementar la conciencia del visitante acerca de la importancia de esa interacción, y despertar en él un deseo de contribuir a la conservación del medio ambiente”.

Edwards (1976) considera que la Interpretación Ambiental “es comunicación atractiva, ofrece una información concisa, es entregada en presencia del objeto en cuestión y su objetivo es la revelación de un significado”.

Peart (1977) define la Interpretación Ambiental como “un proceso de comunicación diseñado para revelar al público significados e interrelaciones de nuestro patrimonio natural y cultural, a través de su participación en experiencias de primera mano con un objeto, artefacto, paisaje o sitio”.

Moore (1985) define también la Interpretación Ambiental como “la actividad humana que traduce los medios de expresión de la naturaleza al lenguaje diario de los visitantes de área, mediante técnicas de comunicación especializadas”.

Por su parte **Morales (1992a, p. 17)** cree que la interpretación Ambiental “es un modo de educar sin que el público sienta que es objeto de esa actividad educativa, la cual debe ser suficientemente subjetiva para estimular al individuo a cambiar la actitud o a adoptar una postura determinada”.

Ahora bien, la interpretación no es lo mismo que la Educación Ambiental. Mientras que esta última es global y persigue una toma de conciencia y cambio de actitud, la interpretación es específica y sólo pretende estimular el interés o intriga del visitante por el área que visita y las cosas que observa, haciendo que su visita sea una experiencia única, personal y gratificadora.

Por consiguiente, lo que se pretende en esta investigación con la planificación de un Centro de Visitantes en Choróní, es ofrecer al turista actividades que expliquen el significado del lugar por medio de una comunicación agradable antes de iniciar su visita por los diferentes recursos que posee bien sean naturales, culturales e históricos.

Por otra parte, se pretende impulsar la participación de los residentes de Choróní en las actividades interpretativas, no sólo para que forme parte de las experiencias de relación con su entorno sino también para que contribuya con la preservación y el cuidado del ambiente.

Para **Brouhu y Merriman (2003, p. 20-21)** la interpretación es como “un proceso de comunicación que forja conexiones intelectuales y emocionales entre los intereses de la audiencia y los significados inherentes al recurso”.

Estos autores dicen que es razonable considerar las experiencias interpretativas como actividades de “concienciación” que conducen a experiencias educativas, pero esto no hace que la programación interpretativa sea lo mismo que los programas de educación ambiental, fuera del salón de clases.

Finalmente la interpretación puede considerarse en este caso, como un servicio más del parque o área natural y está orientada a complementar la función de recreo y esparcimiento de los visitantes; es decir, a que disfruten más y saquen más provecho de su visita.

Toda persona que desee conocer el Centro de Visitantes de Choróní podrá aprehender los valores y significados del lugar, pero también disfrutará y mantendrá una relación más estrecha con el recurso. A esto se refiere cuando se habla de Interpretación Ambiental.

2.3 Objetivos y principios de la Interpretación Ambiental

¿Para qué sirve la Interpretación Ambiental?

Toda intención de proporcionar interpretación lleva implícita una meta muy clara, común a otras actividades de gestión y administración de un área: El reconocimiento y la conservación de los recursos naturales, culturales e históricos de un lugar.

Sin embargo, existen otros objetivos que le dan a la interpretación ambiental su razón de ser, a continuación **Aranguren** y otros autores (1997, p. 6), presenta los redactados por Beckner (1974) y Taylor (1976):

- Respalda el desarrollo de alguna acción ambiental y obtener apoyo para una actividad o gestión particular.
- Incrementar el disfrute del visitante y la comprensión del lugar.

- Utilizar los recursos interpretativos del área de acuerdo con la zonificación estipulada en el plan de manejo.
- Identificar y preservar valores históricos y culturales de otros tiempos, así como también paisajes y recursos naturales.
- Eliminar uso o instrucciones no compatibles con la gestión global que afecten negativamente los valores estéticos o reduzcan el disfrute o inspiración del público.

A lo que a este proyecto se refiere, los objetivos significan un aporte al proceso de planificación, señalan parte de los elementos que tienen que ser tomados en cuenta a la hora de programar cualquier actividad interpretativa del Centro de Visitantes en Choroní.

Veverka J. (1994) tomado de **Morales (2001b, P. 126)**, propone los objetivos específicos de cualquier programa de interpretación, expresados en tres niveles: Objetivos de Conocimiento, Objetivos de Actividad / Emocionales y Objetivos de Comportamiento y/o Actitudes.

En la presente investigación sobre Choroní se proponen de la siguiente manera:

- ***Para el conocimiento: ¿Qué quiero que la gente sepa?*** Los valores y significados que le han otorgado a Choroní, la razón de ser un potencial turístico en el estado Aragua; es decir, sus características como área geográfica, natural, cultural e histórica.
- ***Para la Actividad / Emocionales: ¿Qué quiero que la gente sienta?*** Sentido de pertenencia, apego, identidad, aprecio, orgullo y respeto por el lugar que visitan o habitan.
- ***Para los comportamientos y/o actitudes: ¿Qué quiero que la gente haga (o no haga)?*** Que los visitantes y habitantes de Choroní mantengan un

comportamiento y una actitud adecuada frente a los recursos de este lugar para la preservación y el disfrute de las futuras generaciones.

Dada la importancia asignada a los objetivos de la Interpretación Ambiental, se señalan los seis principios propuestos por Freeman Tilden en 1957, de acuerdo a **Aranguren** y otros autores (1997, p. 6) para la interpretación:

1. La interpretación debe relacionar los objetos de divulgación o rasgos interpretativos con algo que se encuentre en la experiencia y personalidad de los individuos.
2. La información como tal no es interpretación. Esta última es una forma de comunicación que, aunque basada en la información, debe tratar además con significados, interacciones, implicaciones e interrogantes sobre ciertas cuestiones o materias.
3. La interpretación ambiental es un arte que combina muchas artes para explicar temas presentados, en el que se hace uso de todos los sentidos para construir conceptos y conseguir reacciones en el individuo.
4. La interpretación es provocación; debe despertar curiosidad, resaltando lo que, en apariencia, es insignificante.
5. Debe ser una presentación del todo y no de las partes aisladamente. Los temas deben estar interactuando dentro de un marco conceptual común.
6. La interpretación debe estar dirigida a un público con intereses y un nivel determinado.

Estos aportes significan un esquema durante la planificación del Centro de Visitantes en Choroní, resaltan los principales fundamentos que deben ser considerados para alcanzar los objetivos de la Interpretación Ambiental sobre los distintos recursos que posee dicho centro poblado en el estado Aragua.

Finalmente, si se toman en cuenta los objetivos y principios antes referidos desde las instalaciones del Centro de Visitantes en Choroní, es posible obtener luego de la interpretación de este lugar, los siguientes beneficios:

- Un público bien informado que tomará decisiones juiciosas con respecto al manejo de los recursos que posee Choroní.
- Una visita placentera y enriquecedora por parte de los turistas.
- Una mayor concentración de personas en áreas menos vulnerables o que no hayan sido visitadas en otras oportunidades.
- Se reduce la destrucción o degradación de los diferentes recursos que se encuentran en Choroní, trayendo consigo bajos costos en mantenimiento o sustituciones.
- Mejora la imagen del lugar y es posible establecer un apoyo público.
- Y por último, puede generar en los visitantes un sentido de orgullo hacia su país o región, su cultura o su patrimonio.

2.4 Proceso de la Comunicación en la Interpretación Ambiental

Para que realmente se pueda establecer una comunicación, es condición necesaria que exista una relación entre dos o más personas. Desde el momento en que uno de ellos emite un mensaje hacia el otro, se habla de proceso de comunicación.

El que inicia y emite el discurso es la fuente o emisor y el que lo recibe es el receptor o destino. En esa dinámica como proceso se involucra el canal o medio, el código o lenguaje, la tarea de codificación por parte del emisor y la decodificación en manos del receptor para que se produzca el feedback o retroalimentación de la información.

Entonces, ¿qué se entiende por Comunicación?

Bisbal (1998) realiza a partir de una recopilación que reseña Gerhard Meletzke (1976) en su libro *Psicología de la Comunicación*, una síntesis en la cual hace mención a las siguientes definiciones:

1. “La comunicación es el proceso de poner en común o intercambiar estados subjetivos, tales como ideas, sentimientos y creencias”.
2. “La comunicación es el proceso por medio del cual el individuo transmite estímulos, generalmente símbolos verbales, para modificar el comportamiento de otros individuos”.

Dicho esto, se puede decir que existe un sistema inmenso de señales, movimientos, íconos, signos y símbolos que se conjugan y le permiten al ser humano interpretar la realidad, orientar su existencia e interactuar con otros la experiencia, como es el caso de la Interpretación Ambiental.

Cuando las personas interactúan, cada una se coloca en el lugar de la otra. Ambas tratan de percibir el mundo de la misma forma, pues la interacción implica asumir recíprocamente un rol y emplear una mutua empatía. Además, permite obtener una perfecta combinación de sí mismo y del otro.

Destacar este carácter interactivo del proceso comunicacional, permite llegar a una respuesta más precisa en relación con la interrogante formulada al inicio de este punto:

“Comunicación es la relación comunitaria humana consistente en la emisión-recepción de mensajes entre interlocutores en estado de total reciprocidad, siendo por ello un factor esencial de convivencia y un

elemento determinante de las formas que asume la sociabilidad del hombre". (Pascuali, 1980, p. 51-52).

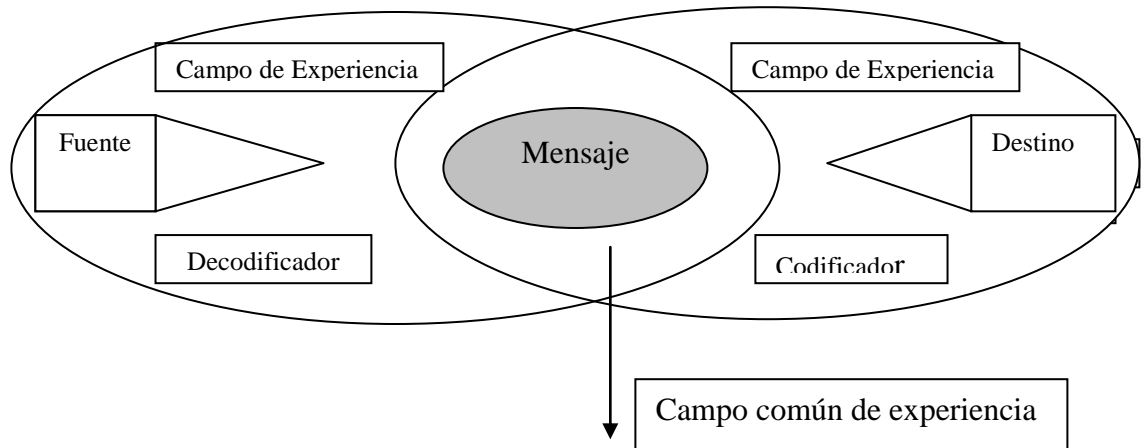
En tal sentido, la interpretación ambiental es un proceso de comunicación, en este caso, creativa y atractiva. No se mide por el hecho de que el receptor entienda exactamente lo que dice el emisor. Al contrario, la idea es que el receptor a partir de sus conocimientos y de lo que interprete del mensaje, de una respuesta positiva en función de un cambio de actitud.

Alsina (1995, p. 55), habla de los diferentes modelos de comunicación y su implicación en las ciencias sociales. En este proyecto se cita el modelo de **Wilbur Schramm**, por ser el que más se ajusta al propósito de la Interpretación Ambiental.

Para Schramm, comunicar significa "compartir, establecer una cierta participación en común con alguien". Dice que la comunicación es un proceso encadenado, por lo que la capacidad del sistema dependerá de las capacidades de cada unidad de la cadena: la capacidad del canal, la capacidad del comunicador y del receptor.

Este autor sugiere que lo más importante en el proceso de comunicación, es el hecho de que la fuente y el destino estén sintonizados. Por lo que respecta a la comunicación humana, significa que la experiencia acumulada de la fuente y el destino tengan cuanto más elementos en común.

La representación gráfica de este modelo es de la siguiente manera:



Wilbur Schramm, citado de Alsina (1995, p.56)

Los círculos representan la experiencia acumulada de dos personas que tratan de comunicarse. La fuente codifica y el destino decodifica según la experiencia de cada uno.

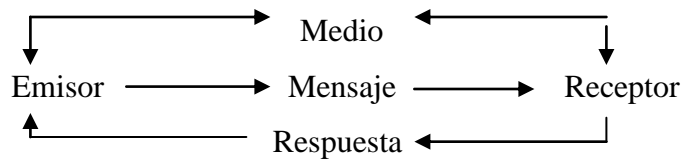
Para Schramm, el campo de experiencia es equivalente al conocimiento del individuo, mientras más grande es el campo común de experiencia, más eficaz es la comunicación. Sí, por el contrario, la superficie común es pequeña, se hará difícil comunicar el significado deseado a la otra persona.

En la Interpretación Ambiental los mensajes transmitidos deben estar relacionados con la experiencia y personalidad del individuo para efectuar exitosamente el proceso de comunicación y por ende lograr los objetivos de la interpretación.

Para que este esquema cumpla con todos los elementos del proceso de comunicación es necesario involucrar el *Medio*, por el cual se transmite el mensaje y

la *Respuesta*, el comportamiento físico o mental provocado por la interpretación del mensaje en el receptor y previsto o no por el emisor.

El modelo de comunicación planteado por Schramm, incluyendo los elementos: *Medio* y *Respuesta*, se adapta a un simple esquema para la planificación interpretativa.



El modelo E-M-R muestra la relaciones entre los componentes fundamentales del proceso de comunicación. Un emisor elige y codifica un mensaje; este mensaje es transmitido por algún medio y captado por el receptor; el receptor decodifica el mensaje y está virtualmente preparado para emitir una respuesta.

Según Peart y Woods (1976) tomado de **Morales (2001b, p. 167)**, el modelo puede reemplazar sus términos por las preguntas a responder en el proceso de planificación:

- | | | |
|---|-------|-----------|
| ¿Por qué se quiere interpretar? (Objetivos) | _____ | Emisor |
| ¿Qué? (Análisis de los Recursos) | _____ | Mensaje |
| ¿A quién? (Análisis de los Destinatarios) | _____ | Receptor |
| ¿Cómo, Cuándo y Dónde? (Técnicas y Programas) | _____ | Medios |
| ¿Con qué efectos? (Evaluación) | _____ | Respuesta |

2.4.1 Emisor “Un intérprete”

Según algunos autores, la persona que se encarga de transmitir los mensajes de cualquier programa interpretativo, debe tener conocimientos en el área de la comunicación. Por ejemplo, en un Centro de Visitantes como es el caso de Choróní,

el emisor o los emisores de este centro, se convierten en intérprete de la realidad del lugar.

Es importante aclarar que la formación y el entrenamiento de los intérpretes ambientales, es un tema que abarca muchos aspectos desde el punto de vista comunicacional, por lo que no se abordará en este proyecto.

Se considera que siendo la interpretación un trabajo multidisciplinar, se debe buscar además orientación en otros profesionales, como por ejemplo: diseñadores, arquitectos, historiadores, biólogos, arqueólogos, sociólogos, psicólogos, educadores, fotógrafos y artesanos (según convenga en cada caso), al momento de construir los mensajes. Todos ellos constituyen un equipo organizado y coordinado por quien dirija la planificación e interpretación.

Brochu y Merriam (2003, p. 3-16) dicen que “los intérpretes se caracterizan por ayudar a las audiencias a conectarse con la historia, la cultura, la ciencia y los lugares especiales del planeta”.

Por otra parte, expresan que los intérpretes aprenden lo que sea necesario acerca de la audiencia, traducen los “significados” inherentes al recurso, construyen cuidadosamente los mensajes que desean transmitir y aplican técnicas apropiadas para revelar dichos mensajes a una audiencia que sólo entenderá lo que vea por medio de sus propios filtros de experiencia.

2.4.2 El Mensaje Interpretativo

Para captar la atención del público en cualquier estrategia de interpretación bien sea en un Centro de Visitantes o desde el mismo recurso, los mensajes tienen que poseer ciertas características esenciales.

Por su parte, **Morales (2001b, p. 109)** sugiere cinco formas para construir el mensaje y atraer la atención de la audiencia, las cuales se mencionan a continuación:

1.- Atractivo:

- Promoción de los programas interpretativos (dónde y cómo).
- Presentación de los programas y los servicios interpretativos en general
- El medio de interpretación a utilizar
- El grado de “esfuerzo percibido” por los visitantes (tiempo).

2.- Mensaje Comprensible:

Implica un entendimiento conceptual, es decir, los conceptos han de tener un *significado* para el público. La comprensión mejora en relación con el número de asociaciones semánticas que una persona tenga para un determinado universo. Por lo tanto, a mayor significado, mayor interés en un mensaje interpretativo, porque puede ser entendido.

Que un mensaje sea *comprensible* dependerá de la educación y la cultura (conocimientos) del sujeto, y en este sentido es personal. Esto se relaciona con el campo de experiencia referido en el modelo de comunicación propuesto por Schramm.

3.- Mensaje Relevante al Ego:

Parte de la idea en la cual el *yo* del visitante se relaciona con la materia en cuestión. Esto quiere decir, que las presentaciones que contienen información importante para las experiencias comunes de la audiencia ganarán mayor atención (todas aquellas que tengan que ver con hechos de la vida cotidiana, por ejemplo).

Esto explica una vez más, el modelo de comunicación propuesto por Achramm, lo cual quiere decir, que la información que tiene una relevancia personal es codificada con mayor profundidad que otras y, por tanto, se recordará con mayor facilidad.

El hecho de que un mensaje sea *relevante al ego* (interesante), dependerá de las experiencias pasadas del receptor, pero de forma mucho más personal: nombres, personas y objetos conocidos, valores, estilo, intereses concretos del sujeto, su vida familiar y todos los factores que permanentemente existen en su memoria.

4.- Un Guión Lógico:

Es la línea argumental estructurada en secuencias lógicas para que la información “encaje” en un contexto asimilable. Las presentaciones deben permitir su integración en un esquema que ayude al receptor a organizar y entender las conexiones entre los “paquetes” de información.

Esquemas conceptuales o guiones típicos son las formas de relato secuencial (siguiendo la estrategia y fases de un cuento), narración cronológica, información en categorías (títulos, subtítulos y párrafos subordinados) y descripción de procesos generales para llegar a los hechos particulares.

5.- El Tema Interpretativo o La Idea Central

Es la idea central del mensaje, lo que el público debería poder recordar con facilidad después de una presentación. Por lo tanto, la forma final del tema tiene que estar diseñada y redactada como una oración completa, es decir, con verbos en acción, una frase de estilo cercano al coloquial.

Morales indica que todo tema debería estar constituido por una frase simple, breve y completa, contener una sola idea, ser específico, ser interesante y motivador. Señala además, tres ventajas del uso del tema: 1) Da dirección al intérprete. 2) Ayuda al público a comprender el mensaje. 3) Puede servir de título.

Por último indica, que el mensaje en la interpretación es crucial, pues de su cuidado diseño depende la comunicación de los valores del lugar al público; comunicación que puede tener varios propósitos: informar, entretener, inspirar y convencer, con relación a las respuestas esperadas o al efecto que se pretende provocar en el destinatario, que no es otra cosa que un cambio de actitud.

2.4.3 El Receptor “Audiencia No-Cautiva”

En la interpretación sólo se presentan aspectos que ayudan a los visitantes de un lugar a entender y apreciar lo que se está tratando de mostrar. Este proceso de enseñanza es lo que se define como Educación Ambiental Informal; al transmitir unos mensajes (planificados o no) para el conocimientos y disfrute de la audiencia, sin que ésta sienta que está formando parte de un proceso educativo.

En este contexto, la audiencia es calificada por **Ham (1992, p. 6)** como una audiencia no-cautiva, porque la misma no está comprometida u obligada a prestarle atención al mensaje interpretativo.

Por ejemplo, los alumnos dentro de un aula de clase son una audiencia *cautiva*, debido a que están obligados a permanecer en el aula y a poner atención si desean obtener buenas calificaciones. Al contrario de los visitantes de un parque o área natural, que se caracterizan por ser una audiencia *no-cautiva*, pues no están comprometidos a permanecer en el lugar, si atienden a los mensajes será únicamente porque así lo desean.

Este autor también señala que existen muchas clases de audiencias no-cautivas, por ejemplo: los visitantes en los (bosques, parques, zoológicos, museos, jardines botánicos), los participantes en los programas de extensión y las personas que leen revistas o periódicos, miran la televisión y escuchan la radio.

Se puede decir entonces, que las audiencias no-cautivas sólo se mantienen atentas con información que sea de interés personal. Si por el contrario, la información pierde ese valor, la audiencia cambiará su atención hacia algo inmediatamente más satisfactorio.

2.4.4 Los Medios Interpretativos

Para transmitir y hacer llegar los mensajes a una audiencia es necesario un canal o medio de comunicación. En la disciplina descrita hasta ahora, se conoce como medio interpretativo o vehículo a través del cual –en un programa- se entrega un mensaje al visitante.

Morales (1992a, p. 103), señala que los medios interpretativos “son todos los servicios y equipamientos para transmitir un mensaje”. Y los clasifica en medios Personales y No Personales:

Personales: se refieren a la interacción entre el público y una persona que es guía o intérprete. Entre ellos:

- Tours (Paseos guiados, tours en vehículo motorizados y no motorizados)
- Audiovisuales atendidos por un personal: Presentaciones en las que el intérprete puede estar presente para explicar o atender preguntas, o en las que el utiliza un medio audiovisual para su propia presentación (charlas con películas cortas, con dispositivas o retroproyector, rotafolios y uso de amplificador de sonidos).
- Personal Especializado: (Demostraciones, Desarrollo de actividades, Conferencias).
- Animación: Activa y Pasiva
 - Pasiva: El intérprete “interpreta” en forma teatral una actividad cotidiana, generalmente costumbrista, vistiendo como el personaje que

representa. Se trata de revivir hechos y costumbres tradicionales, sin contar con la participación del público.

- Activa: Programas interpretativos con participación del público, en los que éste debe utilizar conocimientos previos o adquiridos durante la visita al área. Son las simulaciones, los juegos ambientales, las representaciones teatrales o la utilización de instrumentos con un fin más recreativo que el de la adquisición de habilidades.
- Servicios Casuales: Incluyen, en general, tres tipos de servicios: información, recepción y asistencia espontánea (en cualquier lugar y situación). Aunque no directamente relacionados con la Interpretación Ambiental, estos servicios pueden cumplir una función de relaciones públicas que va más allá de la entrega de la simple información.
- Senderos Guiados: sendas o itinerarios en los que el usuario es guiado por un intérprete que brinda explicaciones verbales y estimula la participación.

No personales: Son aquellos que no utilizan personal directamente, sino objetos, artilugios y aparatos. Entre ellos:

- Señales y Marcas: Proporcionan dirección, información o interpretación, y generalmente se encuentran fijas y permanentes.
- Publicaciones: Información impresa, libros, folletos, guías, mapas, carteles.
- Medios de comunicación de masas (radio, prensa, televisión, revistas y diarios).
- Senderos autoguiados: Aunque son considerados como medios, precisan de otros para llevarse a cabo. Reutilizan folletos, señales, paneles o grabaciones magnetofónicas, a través de un recorrido preestablecido.
- Audiovisuales automáticos: Incluyen películas, programas de diapositivas automáticas, postes de escucha, cintas grabadas transportables y todas las presentaciones audiovisuales no atendidas por personal.

- Exhibiciones: Objetos o colecciones expuestas, generalmente ilustrando o explicando parcialmente un tema. Se utilizan tanto en interiores como en exteriores.
- Exposición: Presentación tridimensional que combina exhibiciones con medios gráficos y que como unidad puede contener un tema completo.

La planificación de medios no consiste solamente en el desarrollo físico de servicios; implica también el conocimiento de cuestiones teóricas, e incluso filosóficas, sobre comunicación, audiovisuales y publicaciones.

También es importante señalar que todos los servicios y equipamientos interpretativos, tienen que estar diseñados para trabajar de acuerdo a las limitaciones del visitante: tiempo, intereses, dinero e inclusive limitaciones físicas (vista, oído, tacto).

Este mismo autor indica que más que el uso de aparatos o algún tipo de material interpretativo, se trata de utilizar “estilos” en la presentación de los contenidos y para ello sólo cuentan con los trucos, la imaginación y el conocimiento de la filosofía interpretativa que posea el diseñador, planificador o guía interprete.

Pennyfather (1975) y Morales (1988), tomado de **Aranguren** y otros autores (1997, p. 10), mencionan algunas técnicas o “estilos” que, con un poco de imaginación se pueden poner en práctica en cualquier contexto ambiental a través de los medios interpretativos.

1. Alentar a la participación: El intérprete y los medios utilizados (material vivo, lupa, binoculares, telescopios, arcillas) estimulan al público a que toque, vea o huela.

2. **Provocación:** Consiste sólo en incomodar un poco los ánimos del visitante y obligarlo a que reflexione ante una situación y persuadirlo a que dé sus propias soluciones ante problemas de conservación.
3. **Relevancia al visitante:** Consiste, básicamente, en hacer analogías o referirse a la presencia del visitante cuando se explica algo del lugar. Por ejemplo: ¿Te has dado cuenta que estás sentado sobre 400 años de historia?
4. **Aproximación Temática:** Se refiere a que, todo debe girar en torno a una idea central, que de cohesión a las partes y refuerce el mensaje.
5. **Secuencia:** Una información en forma secuencial contribuye a tener una mejor respuesta del visitante ante la presentación interpretativa. Las secuencias pueden ser de utilidad para ilustrar un orden cronológico y son, sobre todo, útiles en acontecimientos históricos o procesos naturales.
6. **Gráficos:** Permiten esquematizar los contenidos interpretativos, logrando una mejor ilustración de la información. Las representaciones gráficas deben ser un fin, sino un medio para cumplir una etapa del proceso.
7. **Creación de un clima adecuado:** Consiste en reconstruir las condiciones en que se desarrollan los acontecimientos del pasado. Se emplea para crear en el público una ilusión de la realidad cuando la interpretación se hace fuera del sitio.
8. **Uso del humor:** El humor es una herramienta de singular eficacia por el ánimo con que es aceptado por el público. Aunque no es fácil transmitir grandes ideas en estilo jocoso, el guía – interprete debe considerar el uso del humor, al menos en pequeña escala y con sutileza.

Otras técnicas importantes en la interpretación son: la analogía, símiles y metáforas, la ironía, el suspenso, el misterio, el melodrama y la sorpresa.

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

METODOLOGÍA

Con la finalidad de precisar cuáles serán los elementos y factores que deben tomarse en cuenta antes de dar inicio a la fase de elaboración de la estrategia comunicacional de interpretación ambiental en Choroní, se decidió hacer previamente una investigación de campo utilizando, como instrumento de recolección de datos, la entrevista a través de fuentes primarias y el cuestionario.

El diseño de estos instrumentos fue ajustado de acuerdo a las reglas metodológicas necesarias para fundamentar y apoyar la presente investigación. En este sentido, se tomó como referencia la metodología sugerida por **Tamayo y Tamayo, M. (2003, p. 175-189)**.

De acuerdo con este autor, se debe identificar dentro del marco metodológico: el diseño de la investigación, población y muestra, instrumentos de recolección de datos, procedimientos, análisis y discusión de los resultados, así como también las conclusiones preliminares, los cuáles se describen a continuación en el mismo orden:

3.1 Diseño de la Investigación

El diseño de la investigación se basó en una investigación de campo y una revisión documental.

La investigación de campo se fundamentó en la recolección de datos por medio de observación directa, entrevistas y la aplicación de dos cuestionarios, uno dirigido a los visitantes y otro a los habitantes de Choroní, con la finalidad de conocer el perfil y el comportamiento de éstos en el centro poblado, con respecto a la preservación de la naturaleza y de los atractivos turísticos.

La investigación documental se desarrolló en la recolección y análisis de fuentes bibliográficas, fundamentos teóricos de algunos trabajos de investigación y datos

provenientes de otros materiales impresos consultados por Internet y otras guías. Esto permitió recabar la mayor parte de la información que apoyó el planteamiento expuesto en la investigación.

3.2 Población

Para realizar las entrevistas sólo se tomaron en cuenta a cuatro (4) habitantes del centro poblado de Choróní, con la finalidad de obtener datos provenientes de la realidad, donde ocurren los hechos. Dichos habitantes se han desenvuelto en las actividades sociales, educativas, culturales y turísticas de Choróní. Por lo tanto, se pueden calificar como fuentes primarias, ya que aportan información de primera mano en el presente estudio.

En la encuesta se tomó en consideración dos grupos participantes como población total de estudio: visitantes y residentes de Choróní, mayores de 18 años, sin distinción de sexo y nacionalidad, destacando el alto número de extranjeros que visitan este centro poblado.

Se entiende por población de acuerdo a **Tamayo y Tamayo (2003, p. 176)** “totalidad de un fenómeno de estudio, incluye la totalidad de unidades de análisis o entidades de población que integran dicho fenómeno y que debe cuantificarse para un determinado estudio integrando un conjunto “N” de entidades que participan de una determinada característica”.

3.3 Muestra

Según el mismo autor, la muestra “descansa en el principio de que las partes representan el todo y por tanto refleja las características que definen la población de la cual fue extraída, lo cual indica que es representativa” **(p. 176)**.

Asimismo, Tamayo y Tamayo define el muestreo como el “instrumento de gran validez, en la investigación, con lo cual el investigador selecciona las unidades representativas a partir de las cuales obtendrá los datos que le permitirán extraer inferencias acerca de la población sobre la cual se investiga” (p. 177).

En este caso, el tipo de muestreo es intencionado y opinático, seleccionado de acuerdo a los objetivos de la investigación.

Según Tamayo y Tamayo (p. 178) al muestreo intencionado “se le da igualmente el nombre de sesgado; en el, el investigador selecciona los elementos que a su juicio son representativos, lo cual exige al investigador un conocimiento previo de la población que se investiga para poder determinar cuáles son las categorías o elementos que se pueden considerar como tipo representativo del fenómeno que se estudia”.

En el presente estudio, la muestra estuvo constituida por un total de 80 personas (40 visitantes y 40 residentes). Aunque ambos grupos tienen comportamientos e intereses diferentes en el área de estudio, se mueven en el mismo espacio y usan los recursos turísticos ya sea por disfrute o como fuente de trabajo. Por lo tanto, sus respuestas ante el cuestionario, pueden ser unificadas para obtener la información requerida a fin de lograr los objetivos planteados dentro de este proyecto.

La muestra se circunscribió en los siguientes sectores de Choroní: Puerto Colombia, El Pueblo, El Camping, La Soledad (El Mamón), Tremaria y Uraca, debido a que en estas áreas se concentra la mayor población y frecuentemente son visitadas por turistas en busca de conocimientos, recreación y disfrute.

3.4 Instrumento de Medición

Se diseñaron dos cuestionarios para la recolección de datos, uno dirigido a los visitantes y otro a los residentes, quienes conforman el total de la muestra en estudio (80 personas).

Ambos cuestionarios se diseñaron con preguntas abiertas (donde el entrevistado contesta a su juicio y criterio), cerradas (el entrevistado debe escoger entre dos o más opciones predefinidas como respuestas) y en variables de tipo cualitativo (orientadas a medir atributos). **Tamayo y Tamayo (2003, p. 186).**

La aplicación de estos cuestionarios se realizó con la finalidad

3.5 Procedimiento:

Los cuestionarios fueron validados a través de la aplicación de una prueba piloto para verificar opiniones y actitudes tanto de los visitantes como de los residentes de Choróní ante cada una de las preguntas planteadas en dichos cuestionarios.

Según **Tamayo y Tamayo (2003, P. 186)**, “el estudio piloto nos ayudará a perfeccionar las hipótesis ya planteadas y a solucionar pequeños imprevistos en la etapa de planeamiento de la investigación”. Por otra parte, señala que este “estudio o preinvestigación, debe realizarse en una pequeña muestra, la cual debe darnos confiabilidad, es decir, debe ser lo más representativa posible a la muestra definitiva de la población de la investigación”.

Para ejecutar dicha prueba piloto, se seleccionó una muestra de diez personas integradas por 5 visitantes y 5 habitantes de Choróní, las cuales se descartaron posteriormente en las tabulaciones finales de la encuesta. Seguidamente se procedió a aplicar el diseño inicial o piloto de los cuestionarios, de manera que los entrevistados pudieran hacer las críticas, sugerencias o recomendaciones con relación al instrumento.

Luego de aplicar el modelo de los cuestionarios piloto a la muestra seleccionada, se procedió a analizar cada una de las respuestas y observaciones hechas por los encuestados.

La prueba piloto resultó un éxito, no se replantearon ni eliminaron preguntas. La muestra seleccionada alegó que los cuestionarios no ameritaban ningún tipo de modificación, porque no tuvieron inconvenientes al comprender y responder cada uno de los planteamientos que se les formuló. De modo que los cuestionarios no presentaron ningún tipo de cambios y dio paso a la elaboración idéntica para llevar a cabo el estudio. (**Anexos N° 1 y 2**)

El modelo definitivo de los cuestionarios estuvo estructurado de la siguiente manera:

Instrumento N° 1: Cuestionario dirigido a los visitantes con catorce (14) preguntas.

Instrumento N° 2: Cuestionario dirigido a los residentes con quince (13) preguntas.

El tiempo estimado para la realización del cuestionario fue de 8 minutos por persona, con el propósito de evitar el agotamiento o la falta de interés por parte de los entrevistados. Dichos cuestionarios fueron aplicados durante el mes de septiembre de 2004, por lo que se tuvo que permanecer una semana en Choróní con el objetivo de aplicar dichos instrumentos, realizar las entrevistas y recoger algunos datos por observación.

El empleo de estos instrumentos se realizó con la finalidad de obtener información sobre Choróní y otros datos, tales como: patrones de visitas (frecuencia, tipos de usuarios, comportamiento), actuación de los residentes, desarrollo del turismo (servicios, ventajas y desventajas, potencial turístico) sobre los medios informativos, sobre las condiciones ambientales del lugar, sobre el Centro de Visitantes y las actividades interpretativas, entre otros.

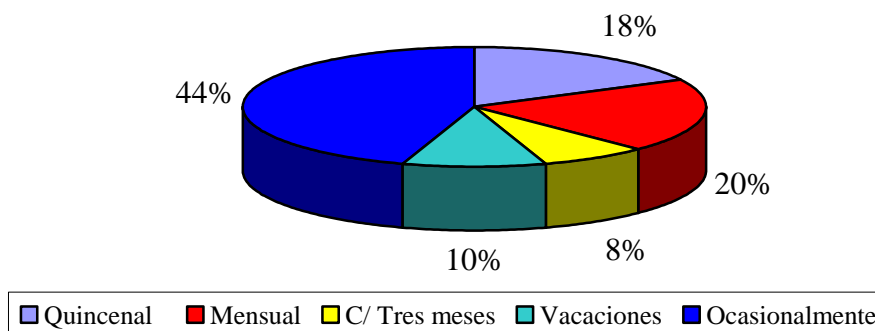
ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS

Instrumento N° 1: (Dirigido a los visitantes)

Cuadro N° 1. Frecuencia en la que los entrevistados visitan Choróní

	N°	%
Quincenal	7	18
Mensual	8	20
C/ Tres meses	3	8
Vacaciones	4	10
Días feriados	0	----
Ocasionalmente	18	44
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 1



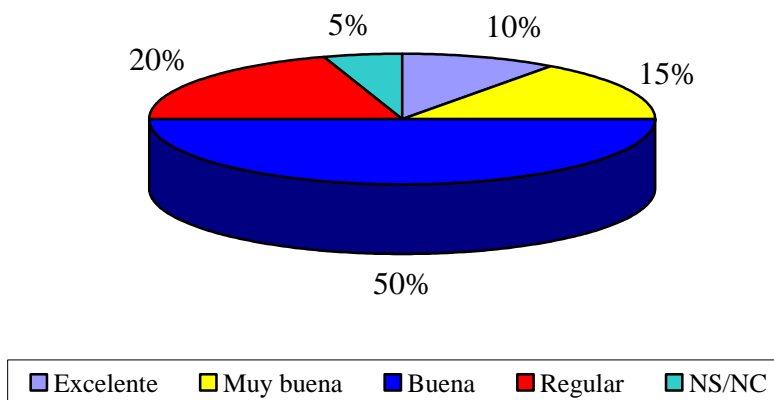
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: En este estudio se determinó que el 44% de la muestra visita ocasionalmente el centro poblado de Choróní, es decir, en cualquier momento. Cuando un 20% lo hace mensual y un 18% lo hace quincenal. Con poco porcentaje quedan las alternativas de cada tres meses y vacaciones, 8% y 10% respectivamente. Se infiere que Choróní es visitado frecuentemente bien sea por su situación geográfica o bien sea por los atractivos turísticos que posee este lugar, lo que puede justificar la presencia ocasional.

Cuadro N° 2: Opinión sobre la atención que prestan los habitantes de Choróní

	N°	%
Excelente	4	10
Muy buena	6	15
Buena	20	50
Regular	8	20
Mala	0	----
Muy mala	0	----
Pésima	0	----
NS/NC	2	5
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 2



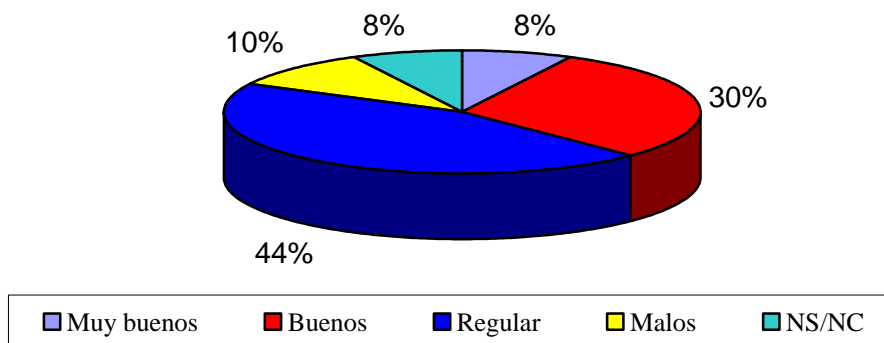
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 50% de la muestra cree que es buena la atención que prestan los habitantes de Choróní a sus visitantes. Mientras que un 20% cree que es regular, un 15% considera que es muy buena la atención, por otra parte, un 10% cree que es excelente y un 5% no contestó o no supo que responder. En este caso predomina la alternativa de buena atención, bien sea por la calidez que caracteriza a los residentes de esta costa o bien sea por el deber que tienen con el visitante, ya que es su fuente de ingreso en el desarrollo de las actividades turísticas.

Cuadro N° 3: Opinión de los visitantes sobre los servicios en Choróní

	N°	%
Excelente	0	----
Muy buenos	3	8
Buenos	12	30
Regular	18	44
Malos	4	10
Muy malos	0	----
Pésimos	0	----
NS/NC	3	8
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 3



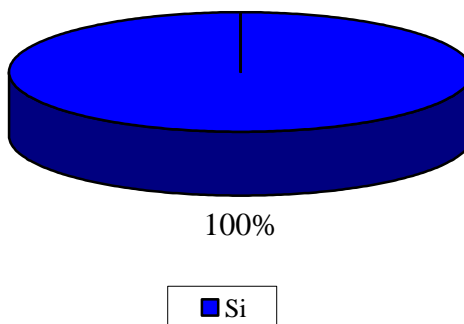
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 44% de la muestra que representa la población de visitantes dicen que los servicios en Choróní son regulares. Un 30% opina que los servicios son buenos y un 8% los considera muy buenos. Se puede inferir que es relativo, ya que un 10% considera que son malos y otro 8% no contestó. Se infiere que existen pocos servicios en este centro poblado, entre los servicios que fueron mencionados por parte de los entrevistados y que consideran necesarios, se encuentran los baños públicos, cajeros automáticos y bombas de gasolina, entre otros.

Cuadro N° 4: Opinión de los visitantes sobre Choroni como espacio con potencial turístico

	N°	%
SI	40	100
NO	0	-----
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 4



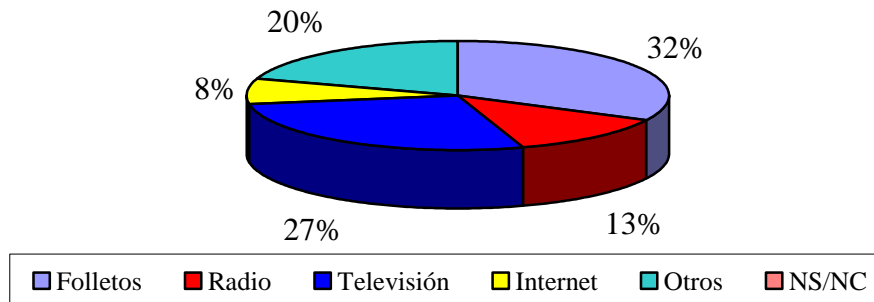
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 100% de la muestra de visitantes cree que Choroni es un espacio con potencial turístico. Entre sus respuestas alegan que se debe a sus características ambientales, paisajes naturales, la cercanía de sus playas, sus costumbres y tradiciones (fiestas, tambores, gastronomía, el cacao), sus pozos y ríos. Además, por poseer un casco histórico que remonta de la época colonial, por su vegetación y finalmente, por la variedad de recursos naturales que allí se encuentran, muchos de ellos no conocidos aún por los turistas. Este estudio complementa el Cuadro y Gráfico N° 1, describe algunas razones por las cuales Choroni es un sitio visitado frecuentemente.

Cuadro N° 5: Medios informativos más utilizados para dar a conocer a Choroní

	N°	%
Información Geoturística	0	----
Notas de prensa	0	----
Folletos	13	32
Campañas publicitarias	0	----
Programas de Radio	5	13
Programas de Televisión	11	27
Internet	3	8
Otros (referencias de amigos)	8	20
NS/NC	0	----
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 5



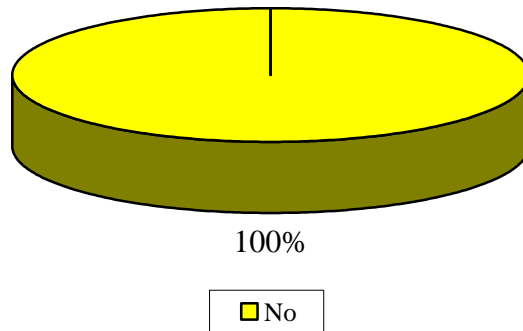
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: Según el 32% de la muestra, los folletos son los medios informativos más utilizados para dar a conocer a Choroní. Un 27% opina que es la televisión, mencionan el programa Bitácora, transmitido en el canal 2 (RCTV) por Valentina Quintero, en el cual describen los rincones de Venezuela, como es el caso de Choroní. Por otra parte, el 20% opina que son otros medios, por ejemplo las referencias de amigos. Con un 13% se sitúa la radio, que emite comentarios del lugar sólo en temporadas de vacaciones o días festivos. Y un 8% menciona que es Internet, consideran que es el más utilizado a nivel internacional, debido a que los turistas extranjeros utilizan esta vía de información.

Cuadro N° 6: Opinión de los visitantes sobre si han recibido o no información de Choroní

	N°	%
SI	0	-----
NO	40	100
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 6



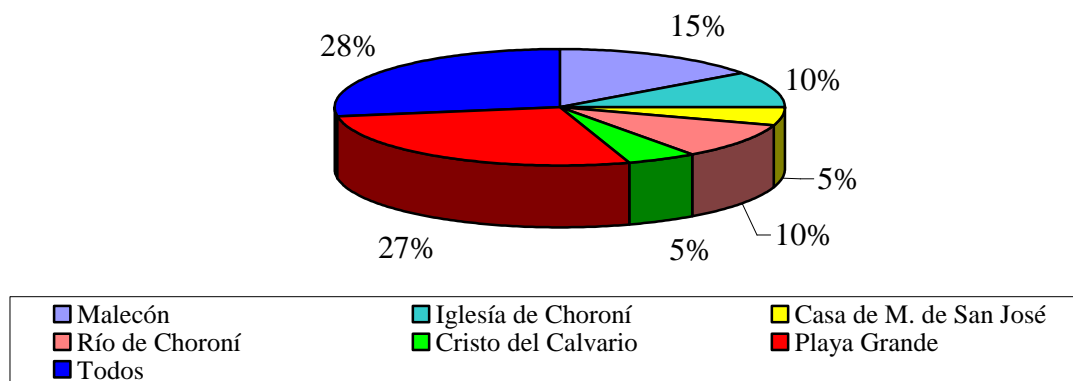
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 100% de la muestra de visitantes dice que no han recibido información en Choroní, sobre sus recursos turísticos y mucho menos sobre su preservación. Por lo que se expresa en el Gráfico N° 6, existe un alto nivel de desinformación en este centro poblado en relación a sus atractivos y las líneas ambientales que deben seguir los visitantes durante su estadía. En tal sentido, este resultado impulsa los objetivos planteados en la presente investigación en cuanto a la planificación de un Centro de Visitantes en Choroní, con la finalidad de revelar sus significados y promover una política de educación ambiental y preservación de los recursos turísticos que posee, por medio de una información amena, clara y sencilla.

Cuadro N° 7: Atractivos turísticos más visitados en Choroni

	N°	%
El Dique	0	----
Malecón	6	15
Iglesia de Choroni	4	10
Casa de Inf. de M. de San José	2	5
Río de Choroni	4	10
Cristo del Calvario	2	5
Casco Histórico de Choroni	0	----
Playa Grande	11	27
Haciendas de Cacao	0	----
Todos	11	28
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 7



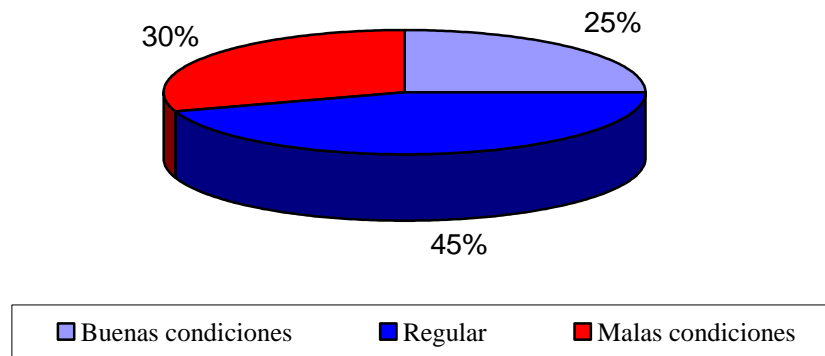
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 28% de la muestra de visitantes cree que todos los atractivos turísticos señalados en el Cuadro N° 7 son visitados. Mientras que un 27% considera que sólo es Playa Grande, pues la costa es el principal atractivo de Choroni. Con un 15% dicen que es el Malecón, un sitio de encuentro para disfrutar del atardecer, del baile de tambores, las exhibiciones de artesanía y en ocasiones las festividades del lugar. Finalmente, un 10% lo otorgan a la Iglesia de Choroni, un 10% al Río, un 5% al Cristo del Calvario y otro 5% a la Casa de Infancia de la Madre María de San José, todos ellos forman parte de los íconos más importantes que se encuentran en este valle de Aragua.

Cuadro N° 8: Opinión de los visitantes sobre las condiciones ambientales de Choróní

	N°	%
Perfectas condiciones	0	----
Buenas condiciones	10	25
Condiciones regulares	18	45
Malas condiciones	12	30
Pésimas condiciones	0	----
NS/NC	0	----
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 8



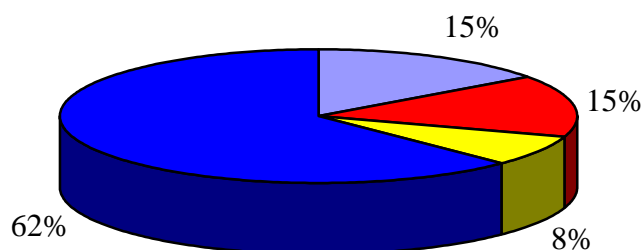
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 45% de la muestra de visitantes cree que Choróní se encuentra desde el punto de vista ambiental en condiciones regulares. Se consigue gran cantidad de basura en la playa y a orillas del malecón (vidrios, envases plásticos y desperdicios), además de la contaminación que produce el combustible de las lanchas a orillas del embarcadero. Un 30% de la muestra de entrevistados considera que este centro turístico está en malas condiciones y sólo un 25% cree que si hay buenas condiciones ambientales. Por lo expuesto, es necesario abordar este tema y programar campañas de sensibilización ambiental en Choróní, las cuales pueden ser orientadas desde las instalaciones de un Centro de Visitantes.

Cuadro N° 9: Alternativas seleccionadas por los visitantes para preservar Choroní

	N°	%
Orientación verbal	6	15
Charlas de educación ambiental	6	15
Programas Audiovisuales	0	---
Jornadas de reciclaje	0	---
Recolección de desechos	3	8
Todas	25	62
Ninguna	0	---
NS/NC	0	---
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 9



■ Orientación verbal	■ Charlas de Educación Amb.
■ Recolección de desechos	■ Todas

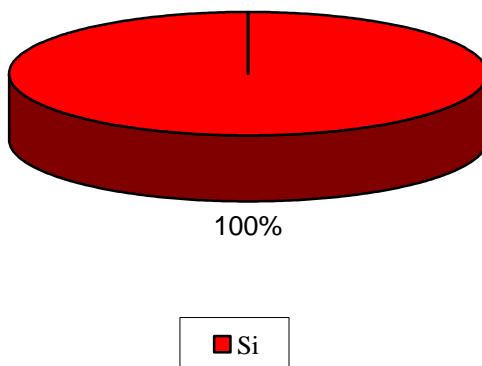
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 62% de la muestra de visitantes seleccionó todas las opciones del Cuadro N° 9, porque son alternativas que tienen como objetivo mantener los espacios de Choroní en buenas condiciones. Entre otras respuestas, expresaron que los visitantes deben adquirir conocimientos del lugar que recorren para aprender a conservarlo. Un 15% de la muestra escogió la Orientación Verbal, creen que es más eficaz y quita menos tiempo. Otro 15% seleccionó las Charlas de Educación Ambiental, por tratarse de un tema interesante que busca orientar al público. Y un 8% prefirió la Recolección de Desechos, por contribuir a la solución de uno de los problemas que más afecta al pueblo de Choroní.

Cuadro N° 10: Opinión de los turistas sobre la instalación de un Centro de Visitantes en Choroní

	N°	%
SI	40	100
NO	0	----
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 10



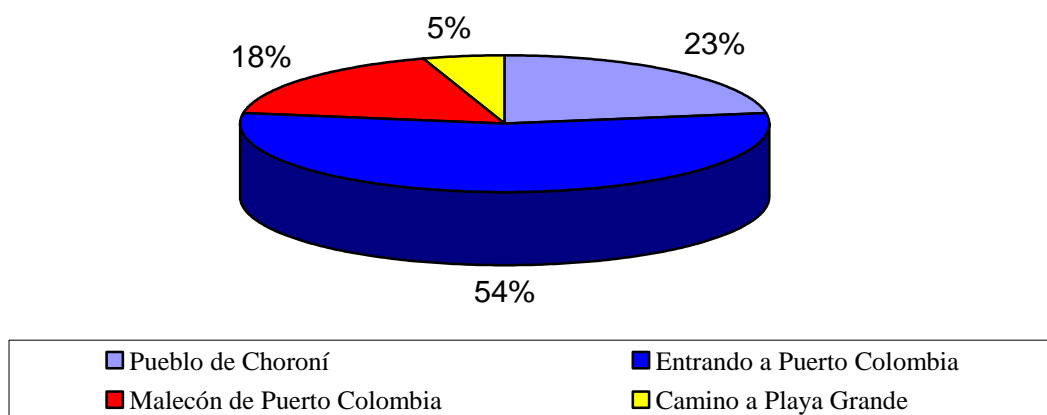
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 100% de la muestra que representa la población de turistas cree que Choroní debe tener un Centro de Visitantes destinado a ofrecer información del lugar y su debida preservación. Entre las respuestas, dicen que es necesario para conocer los atractivos turísticos que posee el lugar y encontrar otras alternativas de distracción. Este equipamiento no sólo orientará al público que frecuenta Choroní sino también a sus residentes, la idea es crear un sitio de recepción a las necesidades del público, donde podrán tener un conocimiento previo acerca de los recursos sin perder tiempo. Las actividades interpretativas en el centro pueden generar cambios de actitudes positivas en los visitantes frente al entorno.

Cuadro N° 11: Opinión de los turistas sobre la ubicación del Centro de Visitantes en Choroní

	N°	%
En el pueblo de Choroní	9	23
Entrando a Puerto Colombia	22	54
Malecón de Puerto Colombia	7	18
Camino a Playa Grande	2	5
Otros	0	---
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 11



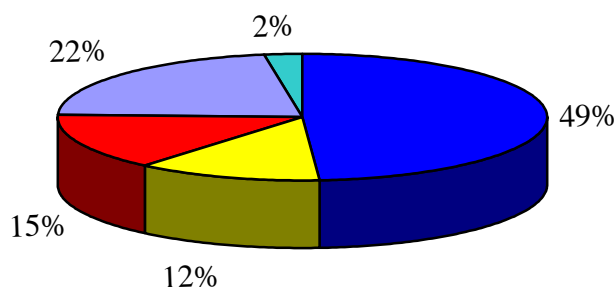
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 54% de la muestra cree que el Centro de Visitantes debe estar ubicado a la entrada de Puerto Colombia, por ser un sector que está entre el pueblo y Playa Grande. Se infiere que toda persona que visite este centro turístico por sus playas, debe pasar primero por dicho centro. Por otra parte, el 23% de la muestra cree que debe ser a la entrada del pueblo de Choroní, por la arquitectura colonial en sus calles y casas. Un 18% de la muestra considera que debe estar ubicado en el Malecón de Puerto Colombia, es el sitio de encuentro entre los turistas y los residentes. Y por último, un 5% de la muestra cree que debe estar ubicado camino a Playa Grande, aunque resulta estar muy alejado del pueblo y del resto de los atractivos que posee Choroní.

Cuadro N° 12: Alternativas seleccionadas por los visitantes para conocer Choroni

	N°	%
Paseos guiados	20	49
Senderos autoguiados	5	12
Exhibiciones	0	----
Exposiciones	0	----
Programas Audiovisuales	6	15
Conferencias	0	----
Juegos	0	----
Material impreso	9	22
Otros	0	2
NS/NC	0	----
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 12



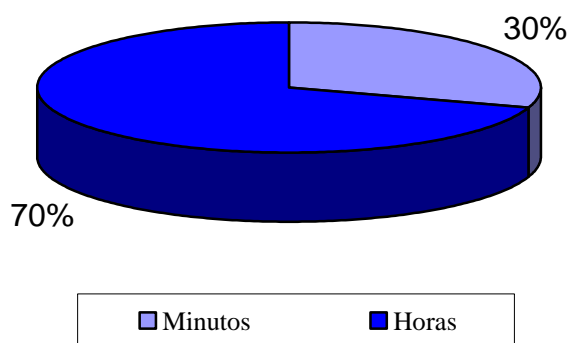
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 49% de la muestra seleccionó los paseos guiados porque consideran que es una alternativa interesante para conocer el recurso en su entorno a través de un guía. El 22% eligió los materiales impresos, ya que ilustran información precisa del lugar con imágenes. Por otra parte, el 15% de la muestra eligió los programas audiovisuales, creen que es un medio efectivo a la hora de educar y conocer un sitio. El 12% eligió los senderos autoguiados, porque recorren el lugar apoyados de un folleto. Y sólo un 2% no contestó la pregunta. Este estudio facilita la orientación del diseño del Centro de Visitantes de Choroni con respecto a los medios informativos para transmitir los mensajes.

Cuadro N° 13: Tiempo que el visitante puede dedicar para conocer Choroní

	N°	%
Minutos	12	30
Horas	28	70
NS/NC	0	---
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 13



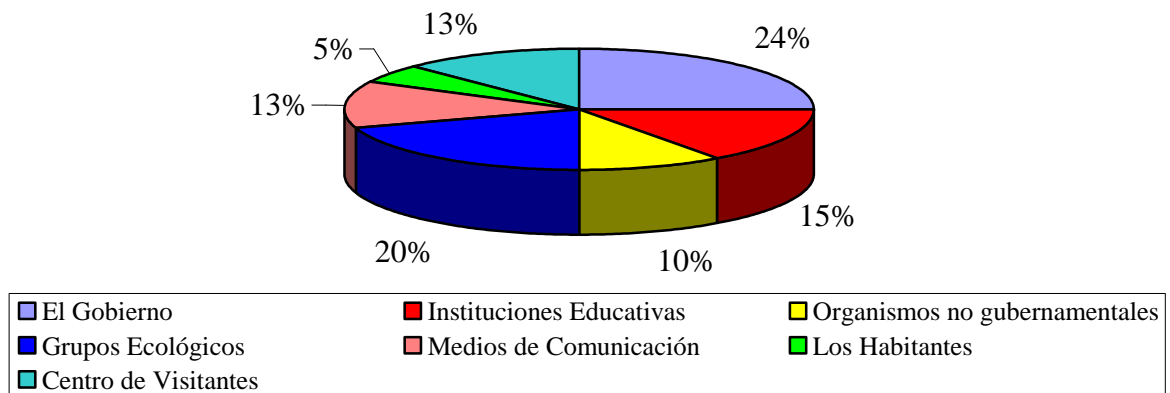
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 70% de la muestra de visitantes está dispuesto a dedicarle horas a las alternativas señaladas en el Cuadro 12, Gráfico 12; para conocer los rincones turísticos de Choroní. Entre las respuestas consideran que estas actividades pueden ajustarse a un día de recreación como turistas, por ello, no les importaría pasar horas observando y escuchando información de los atractivos que tienen a su alrededor. Mientras que un 30% está dispuesto a dedicar sólo minutos a las alternativas referidas, bien sea porque no les agrada la idea o porque consideran que es una pérdida de tiempo. Este estudio orientará la planificación de los programas interpretativos del centro y el tiempo en que tardará el visitante para recibir la información, a fin de evitar la fatiga durante su visita.

Cuadro N° 14: Organismo que deben fomentar la preservación del ambiente en Choróní

	N°	%
El Gobierno	10	24
Instituciones Educativas	6	15
Organismos no gubernamentales	4	10
Grupos Ecológicos	8	20
Medios de Comunicación Social	5	13
Grupos organizados por sus hab.	2	5
Centro de Visitantes	5	13
Otros	0	----
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 14



Gordillo E. (Septiembre, 2004)

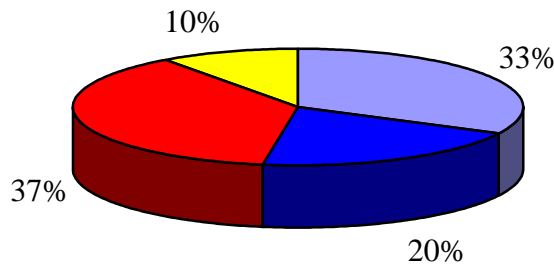
OBSERVACIONES: El 24% de la muestra cree que el Gobierno es el organismo que debe fomentar la preservación del ambiente en un espacio natural como Choróní. Un 20% considera que son los Grupos Ecológicos los cuales deben promover la preservación. Un 15% eligió las Instituciones Educativas, mientras que un 13% dice que son los Medios de Comunicación, y otro 13% estima conveniente los Centros de Visitantes en la localidad. Por último, el 5% cree que son los grupos organizados por los habitantes del lugar los que deben realizar esta labor de preservación en su entorno.

Instrumento N° 2: (Dirigido a los residentes de Choroní)

Cuadro N° 15: Opinión de los habitantes sobre el desarrollo del turismo en Choroní

	N°	%
Está en vía de desarrollo	13	33
Está mal organizado	8	20
Requiere de la dotación de servicios	15	37
Está atrasado	4	10
TOTAL	40	100%

Gráfico N ° 15



■ Está en vía de desarrollo ■ Está mal organizado ■ Requiere de la dotación de servicios ■ Está atrasado

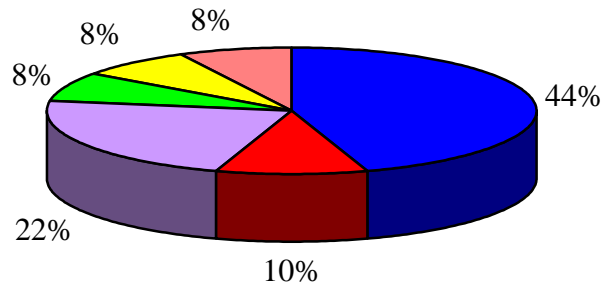
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 33% de la muestra de habitantes opina que el turismo en Choroní está en vía de desarrollo. Un 20% considera que está mal organizado, no cuentan con políticas de gestión para recibir tantos visitantes. No obstante, el 37% sugiere que en Choroní se requiere de la dotación de servicios para atender la demanda turística, entre ellos (baños, posadas más económicas, restaurantes, panaderías, farmacias, abastos, bancos o cajeros automáticos y bombas de gasolina). Y un 10% cree que el turismo está atrasado, a pesar de poseer los monumentos naturales más emblemáticos del estado Aragua. En este sentido, se puede decir que ni el Gobierno ni las empresas turísticas del estado han diseñado una estrategia ideal de gestión y comunicación de los recursos turísticos de Choroní.

Cuadro N° 16: Ventajas del desarrollo del turismo en Choroní

VENTAJAS	N°	%
Empleo	18	44
Proyección del pueblo	4	10
Comercio	9	22
Tecnología	3	8
Acceso a créditos	3	8
NS/NC	3	8
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 16
Ventajas



■ Empleo ■ Proyección del pueblo ■ Comercio ■ Tecnología ■ Acceso a créditos ■ NS/NC

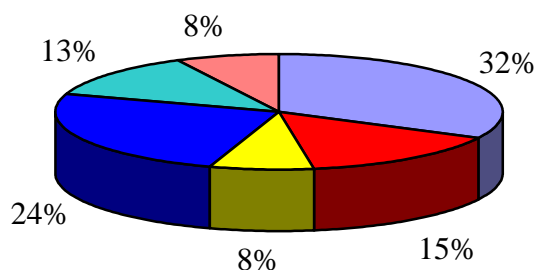
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 44% de la muestra de habitantes dice que el empleo es la principal ventaja que ha traído el desarrollo del turismo en Choroní. Un 10% comenta que se ha proyectado la imagen del pueblo en otras partes de Venezuela y del mundo. Un 22% cree que el turismo ha impulsado el comercio en el pueblo, porque muchos nativos construyen sus propios negocios. Un 8% considera que se han logrado adelantos tecnológicos (Instalación de una Biblioteca Virtual). Otro 8% alega que han obtenido créditos, por ejemplo para comprar nuevas lanchas gracias a la demanda de visitantes. Y el 8% restante no contestó la pregunta. Es evidente que los residentes de Choroní son los principales actores dentro de la actividad turística en este centro poblado, por lo tanto deben incorporarse en las jornadas del Centro de Visitantes, para la difusión de los mensajes y orientación a la preservación de su habitat.

Cuadro N° 17: Desventajas del desarrollo del turismo en Choroní

DESVENTAJAS	N°	%
Problemas ambientales	13	32
Destrucción de la vegetación	6	15
Transculturación	3	8
Droga	10	24
Enfermedades	5	13
Inseguridad	3	8
TOTAL	40	100%

**Gráfico N° 17
Desventajas**



■ Problemas ambientales	■ Destrucción de la vegetación	■ Transculturización
■ Droga	■ Enfermedades	■ Inseguridad

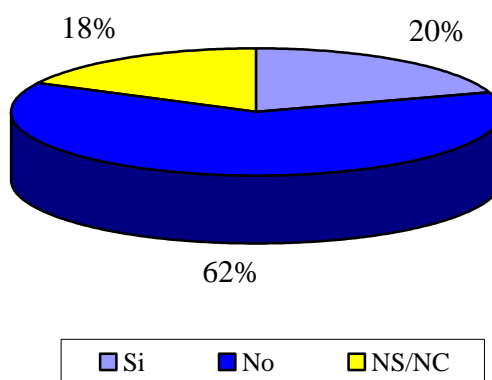
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 32% de la muestra de habitantes dice que una de las desventajas del desarrollo del turismo en Choroní son los problemas ambientales (exceso de desechos sólidos y contaminación). El 15% comenta que es la destrucción de la vegetación, el caso de los visitantes que realizan turismo de montaña, los cuales no tienen precaución al ocasionar incendios en los linderos del parque. Un 8% dice que el turismo ha ocasionado un problema de transculturación entre los habitantes, debido a la variedad de estilos culturales que expresan los visitantes. Otra desventaja que aqueja al 24% de los residentes, es la proliferación de la droga en este centro poblado. Un 13% dice que son las enfermedades de transmisión sexual y un 8% hace referencia a la inseguridad.

Cuadro N° 18: Opinión de los residentes sobre la excesiva afluencia de visitantes en Choroní

	N°	%
SI	8	20
NO	25	62
NS/NC	7	18
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 18



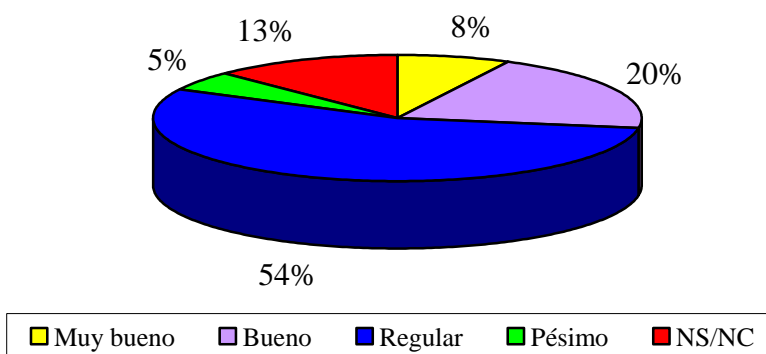
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 62% de la muestra de habitantes cree que la gran afluencia de visitantes en Choroní no favorece el ambiente y la preservación de sus recursos turísticos. Entre sus respuestas, consideran que hay una demanda excesiva de turistas que no tienen sentido de preservación, al dejar en el suelo desechos sólidos y al amenazar la vegetación con comportamientos inadecuados. Por otra parte, se genera una inseguridad entre los nativos. El 20% cree que la excesiva afluencia de visitantes si favorece el ambiente, sin explicar sus razones. Y un 18% no contestó la pregunta. En este estudio se puede inferir que hay una parte de los residentes que se preocupan por el impacto negativo que puede ocasionar la excesiva afluencia de visitantes en Choroní sobre los recursos y hay otra parte que lo ignora. Por tanto, es necesario involucrar a los nativos de Choroní en actividades relacionadas con su área para generar en ellos un sentido de pertenencia.

Cuadro N° 19: Opinión de los residentes sobre el comportamiento de los visitantes en Choróní

	N°	%
Excelente	0	---
Muy bueno	3	8
Bueno	8	20
Regular	22	54
Malo	0	---
Muy malo	0	---
Pésimo	2	5
NS/NC	5	13
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 19



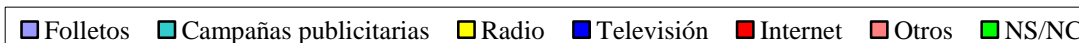
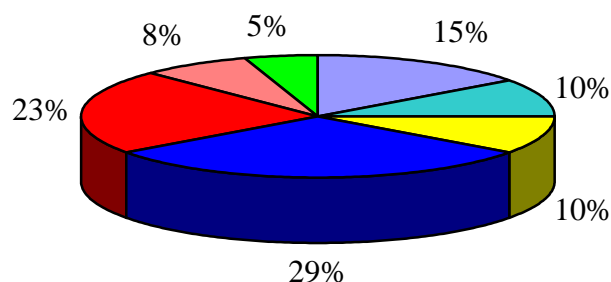
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: Al 54% de la muestra de residentes le parece regular el comportamiento de los visitantes en el centro poblado de Choróní. Un 20% cree que es bueno y un 8% cree que es muy bueno. Por el contrario, un 5% expresa que los visitantes tienen un pésimo comportamiento en Choróní. Y por último, un 13% no contestó la pregunta. En tal sentido, este estudio permite llevar a cabo durante la planificación del centro, un análisis de los visitantes y además orientará los objetivos propuestos en la planificación referida como estrategia comunicacional de interpretación ambiental.

Cuadro N° 20: Opinión de los residentes sobre los medios informativos que más han dado a conocer Choroní

	N°	%
Información Geoturística	0	----
Notas de prensa	0	----
Folletos	6	15
Campañas publicitarias	4	10
Programas de Radio	4	10
Programas de Televisión	12	29
Internet	9	23
Otros	3	8
NS/NC	2	5
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 20



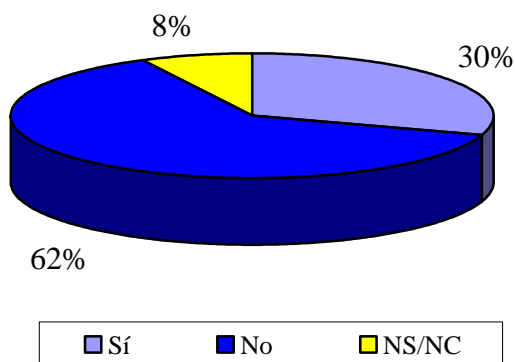
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 29% de la muestra de habitantes opina que la televisión es el medio que más a dado a conocer Choroní como espacio turístico del estado Aragua. El 23% considera que es Internet, por la variedad de páginas web que hay sobre el lugar. Un 15% seleccionó los folletos, es lo más usual sobre todo en temporadas vacacionales y días de asueto, para difundir las actividades programadas, directorio telefónico de emergencias, lista de posadas y restaurantes que están disponibles. Un 10% cree que son las campañas publicitarias. Otro 10% lo atribuye a la radio, pero en sólo los días de fiesta. Mientras que un 8% cree que existen otros medios informativos y un 5% no contestó. Es evidente que no existe una política comunicacional definida en Choroní para dar a conocer sus atractivos.

Cuadro N° 21: Opinión de los residentes sobre si los turistas están informados acerca de los atractivos de Choróní

	N°	%
SI	12	30
NO	25	62
NS/NC	3	8
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 21



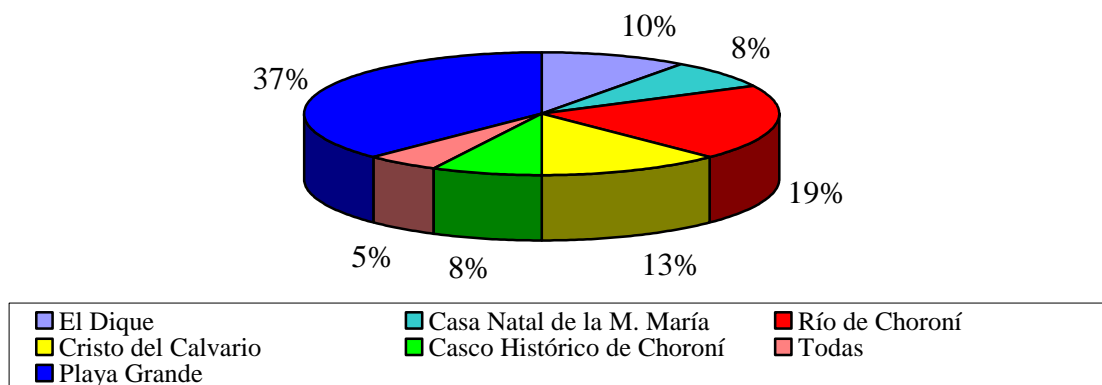
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 62% de la muestra de habitantes cree que los turistas no están informados adecuadamente sobre los recursos turísticos que se encuentran en Choróní y su debida preservación. Esto se debe a que no cuentan con un centro de información que los oriente hacia los distintos recursos que ofrece este lugar. Un 30% de la muestra cree que los turistas si están informados, pero sólo en el caso de aquellos visitantes que vienen por medio de una agencia de viajes. El 8% restante no contestó la pregunta. Este estudio permite demostrar una vez más, la necesidad de un Centro de Visitantes en Choróní, que tenga como objetivo dar a conocer el lugar en toda su extensión a través de actividades de interpretación ambiental, que provoque en los turistas y residentes, una actitud consiente frente a los recursos.

Cuadro N° 22: Opinión de los residentes sobre las áreas más visitadas en Choróní

	N°	%
El Dique	4	10
Malecón de Puerto Colombia	0	---
Iglesia de Choróní	0	---
Casa Natal de la M. de San José	3	8
Río de Choróní	8	19
Cristo del Calvario	5	13
Casco Histórico de Choróní	3	8
Playa Grande	15	37
Haciendas	0	---
Todos	2	5
NS/NC	0	----
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 22



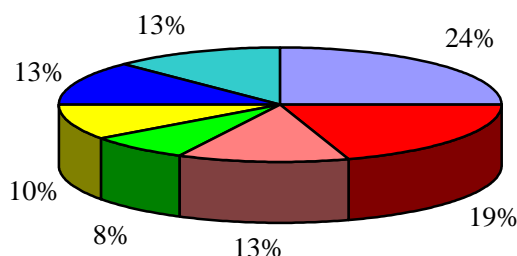
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 37% de la muestra cree que Playa Grande es el sitio más visitado, es considerado como el principal atractivo de Choróní. Un 19% seleccionó el Río, sitio de encuentro para disfrutar del agua dulce y compartir un sancocho o una parrilla. Un 13% dice que es el Cristo del Calvario, por su travesía de montaña y la vista que se disfruta desde allí. Mientras que un 10% dice que es El Dique, un 8% señala el Casco Histórico y otro 8% lo atribuye a la Casa de Infancia de la Madre María. Sólo un 5% cree que todos los sitios son visitados por igual. Este estudio permite orientar la planificación del centro con respecto a los recursos que hay que destacar, es necesario desviar la atención del turista hacia otros lugares de Choróní.

Cuadro N° 23: Opinión de los residentes sobre los significados de Choroní

	N°	%
Sus playas	10	24
Los tambores	8	19
Su gente	5	13
La pesca	3	8
Los ríos	4	10
Su pasado colonial	5	13
El cacao	5	13
TOTAL	40%	100%

Gráfico N° 23



■ Su playa ■ Los tambores ■ Su gente ■ La pesca ■ Los ríos ■ El cacao ■ Su vista colonial

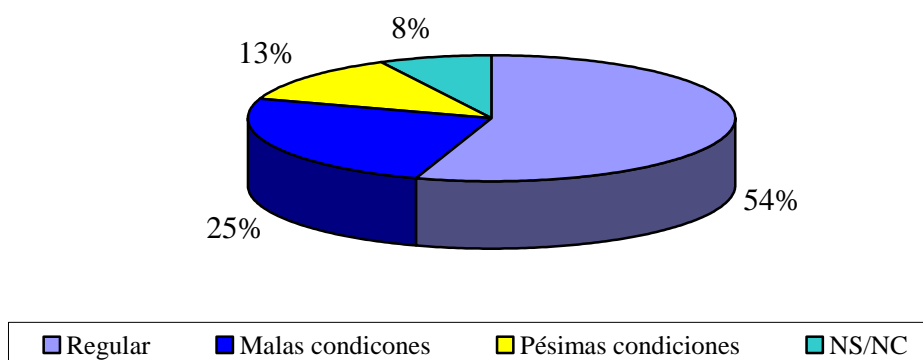
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: Un 24% de la muestra dice que son sus playas uno de los significados más importantes en Choroní a nivel nacional e internacional. El 19% dice que son los tambores, una tradición que causa gran expectativa entre los visitantes por el sonido de este ritmo y por el baile que realizan los nativos. Un 13% lo atribuye a su gente, porque brindan una esmerada atención a los turistas, destacando las bondades del pueblo. Otro 13% dice que es el cacao, fruto artesanal de Choroní reconocido internacionalmente. Un 13% más, dice que es la arquitectura colonial en sus calles y casas. Mientras que un 10% expresa que es el río, por los pozos que surgen de él. Y un 8% restante considera que es la pesca, un trabajo también artesanal, que llega fresco al estado Aragua y a sus estados vecinos. Estas respuestas orientarán los temas a destacar en el Centro de Visitantes de Choroní.

Cuadro N° 24: Opinión de los residentes sobre las condiciones ambientales de Choróní

	N°	%
Perfectas condiciones	0	---
Buenas condiciones	0	---
Condiciones regulares	22	54
Malas condiciones	10	25
Pésimas condiciones	5	13
NS/NC	3	8
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 24



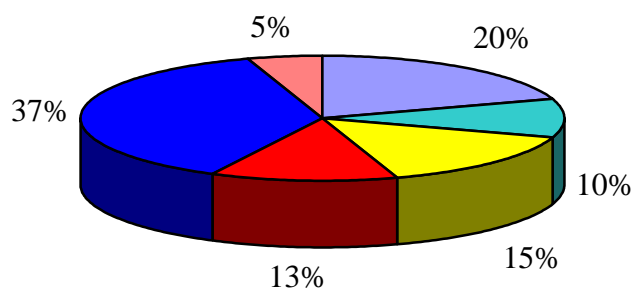
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 54% de la muestra cree que Choróní se encuentra en condiciones regulares desde el punto de vista ambiental, debido a la cantidad de basura que se observa en el lugar. El 25% considera que está en malas condiciones, por otros problemas ambientales que presenta este centro poblado, tales como contaminación de aguas y la pérdida de vegetación por el uso inconsciente de los turistas en zonas verdes. Un 13% cree que está en pésimas condiciones y un 8% no contestó. Dicho esto, la principal causa de deterioro ambiental en Choróní es la cantidad de desechos sólidos que dejan los visitantes durante su estadía, tal como se evidencia en este estudio y en el Cuadro 8, Gráfico 8, de la muestra de visitantes. Por ende, el Centro de Visitantes de Choróní a través de sus actividades interpretativas debe canalizar este aspecto, a fin de contribuir con la preservación del área.

Cuadro N° 25: Alternativas seleccionadas por los residentes para contribuir con la preservación de Choroní

	N°	%
Orientación verbal	0	----
Charlas de educación ambiental	8	20
Programas Audiovisuales	4	10
Jornadas de reciclaje	6	15
Recolección de desechos	5	13
Todas	15	37
Ninguna	0	----
NS/NC	2	5
TOTAL	40	100%

GRÁFICO N° 25



Charlas de Edu. Ambiental	Programas Audiovisuales	Jornadas de Reciclaje
Recolección de Desechos	Todas	NS/NC

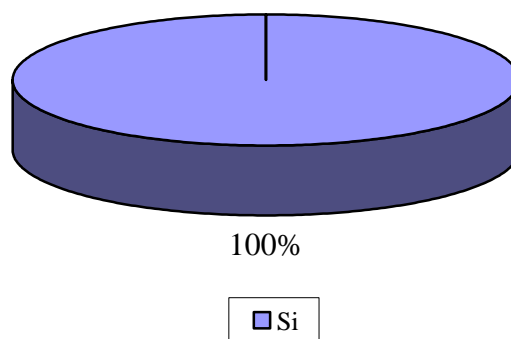
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 37% de la muestra considera que todas las alternativas deben ser elegidas para contribuir con la preservación del ambiente en Choroní, por tratarse de su patrimonio. Un 20% eligió las charlas de educación ambiental al considerar que ésta es una actividad imprescindible para toda comunidad que vive y subsiste en un espacio natural como Choroní. Un 15% optó por las jornadas de reciclaje, porque no sólo contribuyen con la preservación del ambiente sino también pueden obtener ingresos al vender la materia prima. Un 13% señaló la recolección de desechos, ya que los afecta directamente. Mientras que un 10%, seleccionó los programas audiovisuales por ser un medio de comunicación que influye efectivamente en el receptor. Y un 5% no contestó la pregunta.

Cuadro N° 26: Opinión de los residentes sobre la instalación de un Centro de Visitantes en Choróní

	N°	%
SI	40	100
NO	0	----
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 26



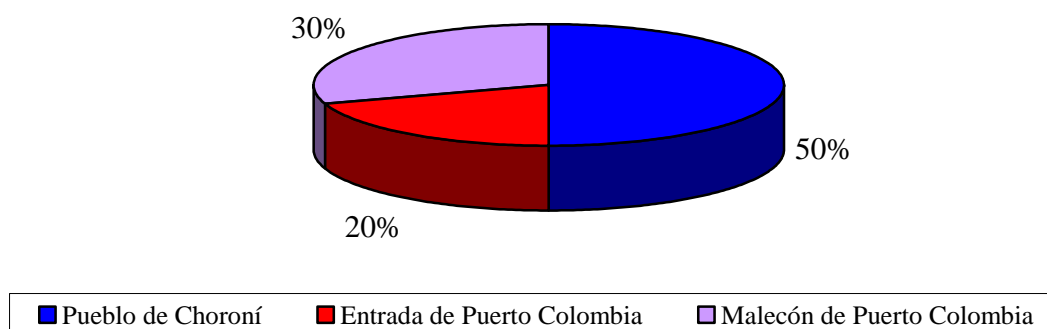
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 100% de la muestra de habitantes cree que Choróní debe tener un Centro de Visitantes destinado a ofrecer información del lugar y su preservación. En sus respuestas expresaron que hay muchos turistas que llegan perdidos a este centro turístico y no tienen idea de los sitios que pueden visitar. Consideran que el Centro de Visitantes en Choróní es tan necesario como los medios de comunicación (radio, prensa, T.V) y sobre todo en un lugar tan alejado de la ciudad. Señalan además que dicho centro debe orientar al público sobre las posadas disponibles y los paseos guiados, a fin de evitar abusos por parte de algunos habitantes que ofrecen estos servicios por altos costos. Estas opiniones por parte de los residentes son de suma importancia para orientar el diseño del Centro de Visitantes propuesto como estrategia comunicacional en el presente proyecto

Cuadro N° 27: Opinión de los residentes sobre la ubicación del Centro de Visitantes en Choroní

	N°	%
En el pueblo de Choroní	20	50
Entrando a Puerto Colombia	8	20
Malecón de Puerto Colombia	12	30
Camino a Playa Grande	0	---
Otros	0	---
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 27



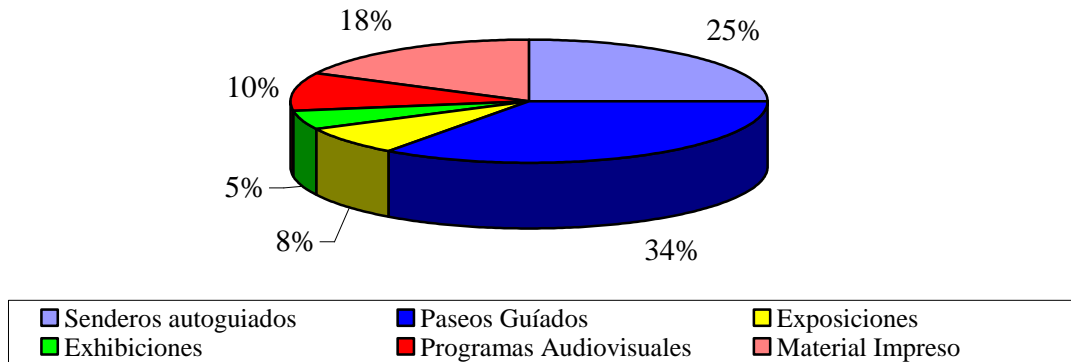
Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 50% de la muestra cree que el Centro de Visitantes debe estar ubicado a la entrada del pueblo de Choroní, porque es el sector principal que sirve de antesala a los recursos turísticos. Además, comentan que la estructura colonial del pueblo debe ser tomada en cuenta para la instalación de un CV, a fin de mantener el legado histórico y las características del lugar. Un 20% dice que debe estar ubicado en Puerto Colombia por su cercanía a la playa, principal sitio de atracción en Choroní. Y el 30% restante cree que debe estar ubicado en el Malecón por su vista al mar y por ser un sitio de encuentros. Este estudio conjuntamente con el Cuadro 11, Gráfico 11, permitirá determinar la ubicación del Centro de Visitantes planteado. Los habitantes son fuente de primera mano, por lo que sus opiniones incidirán significativamente en la planificación de la estrategia interpretativa.

Cuadro N° 28: Actividades seleccionadas por los residentes para dar a conocer Choróní

	N°	%
Paseos guiados	14	34
Senderos autoguiados	10	25
Exhibiciones	2	5
Exposiciones	3	8
Programas Audiovisuales	4	10
Conferencias	0	---
Juegos	0	---
Material impreso	7	18
Otros	0	---
NS/NC	0	---
TOTAL	40	100%

Gráfico N° 28



Gordillo E. (Septiembre, 2004)

OBSERVACIONES: El 34% de la muestra de habitantes eligió los paseos guiados como actividad para dar a conocer el centro poblado de Choróní. Un 25% optó por los senderos autoguiados, porque dicen que los turistas muchas veces prefieren ir solos de paseo sin un guía que controle el tiempo. Un 18% seleccionó los materiales impresos. Mientras que un 10% señaló los programas audiovisuales, bien sea documentales o programas especiales de la costa de Choróní, con contenido educativo más que publicitario. Un 8% prefirió las exposiciones y el 5% restante las exhibiciones. En definitiva, todas las alternativas señaladas son viables.

CAPÍTULO
IV
CENTRO POBLADO DE CHORONÍ

“Paraíso turístico del estado Aragua”

El nacimiento de una colonia

En el proceso de conquista y colonización del territorio central de Venezuela, primero fueron entregadas las tierras de la costa que la de los valles interiores, donde los indígenas presentaron férrea oposición a la penetración hispana.

A lo largo de la costa que media entre el estado Vargas y el territorio de Puerto Cabello se distribuyó la tierra en Encomiendas de Indias. Don Rafael Altamira y Crevea, eminente intelectual y profesor, explica citando a otros autores que la *Encomienda* “es merced o renta vitalicia que se daba sobre un lugar en heredamiento o territorio”. Botello (1992: p. 18).

Esta merced o renta fue una de las especies de encomienda que hubo en Indias; la renta indicada tenía por base los tributos que los indios daban, cedidos por el rey a los particulares, beneméritos o no.

El valle de Choróni “costa de mar abajo” como siempre citaron los documentos de la dominación española, formaba parte de un gran latifundio que se le entregó a principios del siglo XVI a uno de esos “beneméritos”, como lo fue el capitán Lázaro Vásquez; natural de Salamanca y a quien Diego de Losada premio por su participación en la conquista de los Caracas, dándole tierras en varios lugares, entre ellos el valle de Choróni.

Con el tiempo dicha encomienda fue traspasada a otros primogénitos y es entonces en 1616, cuando la iglesia a cargo de Fray Pedro Buitriago y gran parte de los indios encomendados por el capitán Diego de Ovalle había establecido casas alrededor del templo.

En 1619, gracias a la numerosa población del valle de Choroní y las ordenanzas reales, unido a ello las condiciones inmejorables del ambiente (agua, vegetación, alimentos) es lo que va a permitir dar jerarquía oficial a aquel centro poblado que a la vera de la Encomienda de Diego de Ovalle, estaba formado en la práctica.

Una Real Cédula, de fecha 10 de agosto de ese mismo año en Lisboa, territorio perteneciente al reino de España, ratificaba que se formasen pueblos de doctrina de indios donde hubiese recursos naturales, con la intención de sustraerlos de sus dioses ancestrales y reducirlos a centros poblados, donde tuviesen sacerdote permanentemente para lograr su evangelización. **(Botello, 1992: p. 25,26).**

Atendiendo a esta premisa, el Obispo Fray Gonzalo de Angulo, que ya venía de cumplir una importante misión civilizadora al establecer una gran cantidad de pueblos en Aragua en 1620: La Victoria, San Mateo, Turmero y Cagua entre otros, en cumplimiento de la citada Real Cédula, ordena practicar lo mismo en los pueblos de la costa donde había una numerosa población indígena distribuida en las Encomiendas del área, donde se cultivaba con mayor grado cacao y café.

Es así que entre abril y junio de 1622, con el nombre de San Francisco de Paula, instituyen a Choroní en Parroquia Eclesiástica.

Este es el punto de partida de Choroní como pueblo dentro del concierto de centros urbanos venezolanos. Desde luego que había una comunidad importante de indios, blancos peninsulares, criollos y negros que servían en las haciendas, un cura que venía a adoctrinarlos, una rústica capilla, pero era simplemente una hacienda o haciendas; un valle poblado, no un pueblo como establecían las Leyes de Indias.

El vocablo “**Choroní**” proviene de las sílabas del cumanagoto: “**Choros**”, que significa fruto del cacao, de aquí la forma “**Chorote**”, que quiere decir brebaje de

cacao. Las terminaciones “ona” – “oni”, son partículas que expresan porciones o grupos. (Apuntes Geo-Históricos de Choroní, p. 44).

Sin embargo, algunos habitantes señalan que el nombre proviene de los indios Churuni, los primeros pobladores que iniciaron la guerra contra el español invasor.

El valle se abre caminos

La vida de Choroní en el período hispánico estuvo relacionada directamente con *la agricultura de “plantación”*, en las diferentes haciendas cacaoteras y en las de caña de azúcar establecidas hacia el sur del valle.

Dicha plantación fue iniciada por los religiosos españoles, haciendo uso sus ingenios para lograr el crecimiento de las plantas fuera de sus condiciones ecológicas habituales. Para ello, construyeron infraestructuras o canales de riego suplementarios, requeridos para cubrir las necesidades de humedad del cacao (theobroma). Por otra parte, sembraron exuberantes especies de árboles para dar sombra a la plantación, como por ejemplo el Mijao.

Estas plantaciones se constituyeron inicialmente con mano de obra de esclava, la cual prestaba sus servicios en las peores condiciones del valle, trabajando de sol a sol y en medio de muchas penurias y castigos infamantes al mínimo descarrío.

Durante el periodo colonial, a lo largo del siglo XIX y hasta las tres primeras décadas del siglo actual, Venezuela fue un país que fundamentó su economía en la agricultura y la ganadería. Los tres tipos de cultivo caña, café y cacao son los que impulsaron al hacendado hacia la construcción de casas residenciales con todas las dependencias de servicio: talleres, depósitos, establos, trapiches, patios y espacios para procesar y almacenar las cosechas.

Estas casas son conocidas como haciendas, importantes arquitecturas que guardan en su interior una fase fundamental de la historia socioeconómica de Venezuela iniciada en la época colonial.

En la séptima y octava década del siglo XIX, las haciendas de mayor cantidad y calidad en la producción del cacao en Choróni eran: Santa Barbara, Playa Grande (de cacao y coco), Santa Clara, El Parnaso, La Isleta, Cajita, Cobalongo, La Colonia, Santa Rosa, Bucaral, Torres, Santa Polonia, El Portete (de cacao y coco), Aroa (de cacao, café y caña de azúcar), Uraca (de café y cacao), Paraparo, Payares, El casibo, El Cumbe y La Aljorra.

Desde otros aspectos, por sus características de valle cerrado, sólo abierto al mar, el camino de Choróni hacia Maracay y los valles de Aragua, era sólo una vereda estrecha y peligrosa por los asaltantes y las fieras del bosque. Se dice que este centro poblado fue fácil presa de piratas y de los contrabandistas que establecieron sus propios contactos para ingresar telas, aguardiente fino y otros productos, a cambio del cacao que los esclavos o algunos dueños de hacienda les suministraban.

Con el objetivo de mejorar la comunicación de Choróni con los valles de Aragua, el General José Antonio Páez, escribe el 2 de noviembre de 1836 a la Diputación Provincial de Caracas, de la cual dependía entonces Aragua, la importante construcción del camino de Maracay a Choróni, según Botello (1992: p. 53)

Dicho proyecto fue aprobado, pero la obra no se pudo concretar en este gobierno. Fue en 1927 cuando se retoma la referida construcción de la vía de Choróni hacia Maracay, con el arquitecto y agrimensor Guillermo Pardo Soublett, aunque fue excesivamente lento el trabajo.

Para 1935, en ocasión a su enfermedad, el General Juan Vicente Gómez mostró deseos para concluir la obra y se iniciaron las labores. Meses después, a pesar de la

muerte del General Gómez, la vía quedó lista en diciembre de ese mismo año y asfaltada completamente durante la administración de Caldera, hacia 1971-1972.

Pasaron los años y el pueblo de Choróní fue floreciendo, la buena producción y mejor venta del cacao lo convertían en un polo de atracción. Mucha gente se vino de Caracas, numerosos inmigrantes europeos y de las vecinas Antillas configuraban un panorama social distinto.

Hoy en día Choróní forma parte de un atractivo lugar turístico, aledaño al Parque Nacional “Henri Pittier”. Posee una riqueza ecológica y uno de los ecosistemas más importantes del país, gracias a la variedad de flora, fauna y paisajes emblemáticos.

Hacia el impresionante atractivo natural, cultural e histórico

Entre los pueblos más atractivos de la geografía venezolana se encuentra Choróní, limítrofe a las 107.800 hectáreas del Parque Nacional “Henry Pittier”, aproximadamente a una hora y media de Maracay, al norte del Estado Aragua, entrando por la vía de Las Delicias.

Este centro poblado, por el Norte limita con el Mar Caribe, desde Punta Mosquito o Aroa, hacia el Este, hasta la Punta de Guayamure. Por el Este, limita con el Municipio Santiago Mariño, desde el sitio antes descrito, ascendiendo hacia el Sur por la fila de Juan Romero y Sierra de Sinamaica, sigue al Pico Palmarito. Por el Sur, limita desde el Pico Palmarito por toda la fila Alta en la cumbre de Choróní, siguiendo el cerro Piedra Turca hasta llegar al centro Chimborazo, descubriendo por la fila El Tigre, cerro Peñón Blanco, sigue la fila la Tahona, Topo Papelón, cerro Macarapure y de allí a Punta Mosquito o Aroa, en el Mar Caribe, punto de partida. (Ver mapa de Choróní, N° 1, p. 12)

Para llegar a este impresionante atractivo natural, se debe atravesar el Parque Nacional “Henry Pittier”, un hermoso bosque húmedo de selva nublada a tropical seca, donde se observan gigantescos helechos, ramilletes de inmensos bambúes, variedad de bromelias y orquídeas salvajes colgando de los árboles.



(1) Carretera vía Choróní (Fuente: www.venezuelatuya.com)



(2) Vista de la costa de Choróní (Foto: www.venezuelatuya.com)

Es desde el bosque nublado, por medio de una carretera muy estrecha y curvas un poco exigentes, donde se inicia la fascinante travesía con destino al pequeño valle de Choróní, situado en la cordillera de la costa. Un área digna de ser reconocida y protegida para la admiración de generaciones futuras.

Durante el recorrido se pueden apreciar los “fastuosos” riachuelos, alimentados por pozos de agua que brotan de las montañas, uno de ellos es conocido como el Chorrerón.



(3) Caída de Agua El Chorreron, camino a Choróní. (Fuente: www.google.com)

Los rincones escondidos de Choroní

Enclavado en un valle resguardado por la montaña y bañado por una de las ensenadas más hermosas de Venezuela, Choroní ofrece a los visitantes una variedad de atractivos turísticos.

Desde el año 1923 este centro poblado cuenta con dos edificaciones que fungieron de Plantas Eléctricas, las cuales generaban luz para el centro del país. Una de estas plantas es lo que hoy en día se conoce como la **Fundación Cultural Agua Fuerte**, ubicada en Uraca, uno de los primeros caseríos de Choroní, donde se pueden encontrar petroglifos, declarados monumentos históricos desde el 15 de abril de 1994.

Dicha instalación se fundó como planta eléctrica hacia 1928-1929 y prestó servicios hasta la década del sesenta.



(4) Fachada de la Fundación Cultural Agua Fuerte (Uraca) (Fuente: Gordillo, Sep. 2004)

La refracción de esta antigua planta hidroeléctrica cedió su espacio a una institución cultural conocido como la Fundación Agua Fuerte, abierta principalmente a la comunidad de Choroní y a todo público que desee realizar actividades artísticas y culturales. Esta casa tiene capacidad para alojar a 20 personas; grupos organizados y

artistas nacionales e internacionales que vienen a realizar sus trabajos, bien sea de interés particular y/o ofrecer presentaciones para los residentes de Choroní.

El acceso a la instalación no tiene ningún precio, los grupos traen los objetos y enseres necesarios para mantenerse y proceden a planificar sus actividades. El intercambio que solicita la Fundación por el uso del lugar, es el aporte de dichas actividades hacia la comunidad de Choroní.

La Fundación Cultural Agua Fuerte esta abierta al público desde el año 1986, a cargo del Padre Ignacio Castillo, quien la atiende esmeradamente y además asiste religiosamente como sacerdote a la comunidad de Choroní, Chuao y otros caseríos.

La Fundación cuenta con un área anexa donde se dictan cursos y talleres de arte, pintura, vitrales, ebanistería; todos estos dirigidos a la comunidad. Además tiene una biblioteca y presta una excelente atención a los turistas.

En las instalaciones se pueden apreciar algunas piezas artesanales traídas de otros países y otras donadas por la comunidad. Además, se encuentran dos turbinas dentro de la casa y una en el jardín, piezas valiosas de la antigua planta eléctrica que funcionaba allí.



(5) Turbina en el jardín de la Fundación, junto a una pieza artística (Fuente: Gordillo, Sep. 2004)

Según el padre Ignacio Castillo, la casa sirve de plataforma para cualquier actividad cultural, por lo que considera que “toda actividad humana es cultura”. En este sentido, comenta que dentro de los trabajos coordinados por la Fundación, se han realizado jornadas de Educación Ambiental para los residentes de Choroní, promovidas por el Instituto Nacional de Parques, sección Aragua. (Entrevista personal, marzo 20, 2005).

La Fundación está abierta al público visitante de 8: 00 de la mañana a 6:00 de la tarde. Para los grupos culturales funciona desde las 6:00 de la mañana hasta la media noche.

Todo aquel que desee visitarla, no sólo quedará asombrado por su estructura y las piezas expuestas dentro y fuera del espacio; también podrá disfrutar de un hermoso paisaje lleno de flores naturales que han cultivado en los alrededores, pozos, senderos que conducen a viejos trapiches y a la selva tropical del Parque “Henri Pittier”, siembras de café, cacao y caña de azúcar.



(6) Un antiguo trapiches para la Caña de Azúcar y un recolector en la siembra de café
(Fuente: Gordillo, Sep. 2004).



(7) A la izquierda Pozo La gruta y su derecha una plantación de Cacao (Tehobroma).
(Fuente: Gordillo, Sep. 2004)

En cuanto a la otra planta eléctrica, ubicada en el sector El Mamón, igualmente prestó servicio hasta los años sesenta. Luego fue concebida como museo de electricidad o llamado “**Museo de CADAPE**”.

Dicha estructura tiene un valioso significado patrimonial de este lugar. En su interior también se pueden apreciar valiosas piezas de cerámica, turbinas y demás accesorios que se utilizaron en otros años, para dar el flujo requerido al alumbrado tanto de Choróní como de Maracay.

A unos metros de la Fundación Cultural Agua Fuerte, bajando unos cuantos escalones y caminando entre el matorral, se puede llegar al antiguo pozo de “**El Dique**”, construcción de casi 40 metros de altura que data de la época de Juan Vicente Gómez y que fungía como represa para la generación de energía eléctrica que servía a Maracay.



(8) Área superior de la represa (Fuente: Gordillo, Mar. 2005)



(9) El Dique en su parte baja (Uraca). (Fuente: Gordillo, Mar. 2005)

Este pozo no es de difícil acceso, la fuerte caída del agua, los sonidos de los pájaros; verdadera atracción para observadores, ofrecen un toque mágico que provoca en el visitante una estadía placentera y refrescante en este rincón escondido de Choróní.

De vuelta a la vía, una de los atractivos que más llama la atención de turista en su camino, es el río de Choroní o el llamado “Río Grande del Medio”, bordeado con una frondosa vegetación, inmensas rocas y acompañado del inagotable ruido de su caudal que invita a compartir y entrar en el hasta quedar totalmente relajado.

Este río tiene su nacimiento en el “Pico de Palmarito”, por encima de los 2000 metros de altura. Por su margen derecha recibe las quebradas de Galíndez, Mocundo, Hondita y Tesoro. Del cerro “Chimborazo” se desprende la quebrada Romerito, de las colinas del cerro “Peñón Blanco”, a 2.320 metros de altura, se desprende la quebrada Tremaria y de las montañas del Pindo, nace la quebrada Santa Bárbara, entre otros.

Todos estos cursos de agua emanan del río de Choroní, que al llegar a la población se divide en dos “bocas” para desembocar al mar, una llamada “Tipire” y la otra “Cataquero”.

Siguiendo el camino cuesta abajo, a unos 25 minutos, se llega al pueblo de Choroní. En la entrada de este pintoresco y acogedor lugar, se encontrarán con la Plaza “Hijos de Choroní”, donde se encuentra la estatua de Laura Alvarado Cardozo (La Madre María de San José), quien nació el 25 de abril de 1875 y entró en la historia religiosa venezolana y universal.



(10) Estatua de la Madre María de San José a la entrada del pueblo de Choroní (Fuente: Gordillo, Mar. 2005)

Dedicada por entero a la evangelización y al servicio de los pobres desvalidos, la Madre María de San José fue un ejemplo de virtudes cristianas. Gracias a su iniciativa se fundaron en Venezuela numerosas instituciones filantrópicas, hospitales y escuelas que aún prestan sus servicios.

El 2 de abril de 1967 a las 12 en punto, en su habitual residencia de la casa de las Agustinas, en la calle Santos Michelena, cruce con López Avelledo de Maracay, fallece la Madre María de San José. En honor a su santidad, el sepelio constituyó una extraordinaria manifestación de duelo público no sólo en Choróní y Maracay, sino también en toda Venezuela.

En atención a sus virtudes, en agosto de 1978 se inicia el proceso de promoción de la causa de su beatificación y canonización, la cual fue aprobada cinco años después por el Segundo Obispo de la Diócesis de Maracay, Monseñor Feliciano González Ascanio; el 9 de octubre de 1983, en acto realizado en la Catedral de Maracay.

En marzo de 1992 el papa Juan Pablo II, mediante documento oficial establece las Virtudes Heroicas de la Bienaventurada. La elevación de la religiosa de Choróní a los altares, con el calificativo de Sierva de Dios y consagrada como primera beata venezolana.

Es desde la Plaza “Hijos de Choróní” y de la majestuosa estatua de la Madre María de San José, donde se inicia el maravilloso viaje a la época colonial de Choróní. La estructura arquitectónica de este pintoresco pueblo, retoman capítulos que inscribieron en su historia los indios, los españoles y africanos en su encuentro por esas tierras.

El valle de Choróní, llamado así en honor a Santa Clara de Asís, tiene un Casco Histórico rodeado de sorprendentes rasgos arquitectónicos en sus calles y casas, propios del siglo XVIII, además posee monumentos de gran valor patrimonial.



(11) – (12) Estrechas calles del Casco Histórico de Chorón (Fuente: Gordillo, Mar. 2005)

A pesar de tres siglos de historia, Chorón mantiene ese sabor ancestral que obliga a todo aquel que lo visite a imaginarse señoras mantuanas engalanadas camino a la misa matutina, capataces frente a las haciendas, negros esclavos trabajando de sol a sol y mulas cargadas de café y cacao, la riqueza de aquel entonces.

Durante el paseo se observan hermosas casas – haciendas del más puro estilo colonial, con grandes ventanales y puertas talladas en madera. En el interior de estas viviendas un jardín central y largos corredores, características propias de estas estructuras.

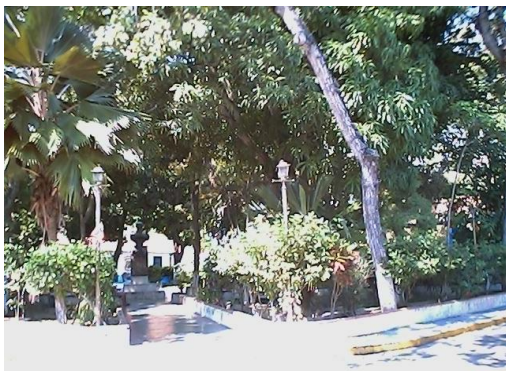


(13) – (14) Corredor y fachada de la casa colonial ubicadas frente a la Plaza Bolívar de Chorón (Fuente: Gordillo, Mar. 2005)

Otro atractivo del casco histórico de Chorón es la **Plaza Bolívar**, un espacio lleno de árboles y jardines, caracterizado desde el siglo XX como el sitio de reunión entre los habitantes.

Frente a esta plaza está ubicada la **Casa de Infancia de la Madre María de San José**; en la cual se puede entrar para conocer el pequeño museo y la capilla en su honor. También está ubicada la **Iglesia Santa Clara de Asís**, patrona de Choroní; un monumento histórico al arte religioso, declarado así el 2 de agosto de 1960, porque contiene uno de los retablos más originales del país.

Esta Iglesia data del siglo XVIII, pero como gran parte del poblado fue destruida totalmente por el terremoto de 1812. Luego fue construida nuevamente gracias a la diligencia del párroco de la época, Sebastián Bueno. El 13 de octubre de 1875, en los espacios de este monumento, fue bautizada solemnemente Laura Evangelista Alvarado Cardozo “La Madre María de San José”.



(15) Plaza Bolívar de Choroní. (Fuente: Gordillo, Mar. 2005) (16) Al fondo la Iglesia Santa Clara de Asís (Fuente: www.venezuelatuya.com)

Al salir del pueblo, camino de la Playa a mano izquierda, se encuentra la vieja casona de la “*Hacienda Santa Clara*”, recientemente convertida en posada, debido a que en los últimos diez años ha proliferado una variedad de hotelitos por toda esta zona.

Siguiendo el mismo trayecto, se encuentran las antiguas haciendas, hoy Hotel “*Hacienda El Portete*” y posada *La Casa de las Garcías*, sus propietarios, herederos de la familia Mayerston, decidieron dividir la propiedad por la mitad de lo que fue un gran patio de cacao.

A diez minutos del pueblo, está el sector de Puerto Colombia, donde también se pueden apreciar casas coloniales, acogedoras posadas y restaurantes.

Muy sencilla, pero significativa para los nativos de Choroní, es la **Capilla San Juan Bautista** en Puerto Colombia, la cual fue culminada en el siglo XIX. Más adelante está la plaza, que bajo una cálida sombra se puede descansar en los banquitos, sobre todo después del largo trayecto que desde el sector de Uraca se ha descrito hasta ahora.



(17) – (18) Capilla San Juan Bautista y la Plaza de Puerto Colombia (Fuente: www.venezuelatuya.com)

Luego de haber descansado y respirar el aire puro bajo la sombra de los árboles frondosos que se encuentran en la plaza, a unos 10 minutos, después de recorrer las melodiosas calles también estrechas de Puerto Colombia, se llega al **Malecón**, un lugar acariciado por la brisa marina que sirve de mirador para el visitante.

Como una pequeña fortaleza, el Malecón luce viejos cañones coloniales; parte del fortín construido por la Compañía Guipuzcoana en 1762, para hacerle frente a los continuos ataques contra los españoles.

Desde este atracadero se ve llegar a los pescadores con su cargamento del día hacia la desembocadura del río Choroní, llamada boca “EL Cataquero”.



(19) – (20) Tomas del Malecón de Puerto Colombia hacia el mar con sus viejos cañones (Fuente: Gordillo, Mar. 2005)



(21) Llegada de los pescadores al muelle (Fuente: Gordillo, Mar. 2005)

Actualmente es desde este muelle donde parten botes hacia las playas paradisíacas en los alrededores, ricas en flora y fauna silvestre y exóticos paisajes tropicales. Bahías como Cepe, Tuja, Valle Seco, Aroa, Oricao, La Ciénaga, Puerto Escondido, La Bocaina, Tipire, El Diario, La Caleta, Juan Andrés, Puerto Maya y Chuao; ofrecen al turista el lugar ideal para la práctica del submarinismo o simplemente para deleitarse de un buen baño, observar el mar, caminar y disfrutar de estas maravillosas costas.



(22) Playa de Cepe (Fuente: www.google.com)



(23) Playa de Chuao (Fuente: www.choroni.turincon.com)

Ahora, si conocen un buen servicio de lanchas, pueden dar un paseo para apreciar el trabajo de los pescadores, lo que llaman la pesca artesanal; la cual se realiza en un peñero (bote) muy cerca de las costas.

Esta faena comienza cuando el “vigía” desde un cerro vecino avista el cardume en el mar para iniciar la pesca; una labor en la que participan muchos miembros de la comunidad y posee un gran atractivo para el turista.

Por las noches, el rompeolas de Puerto Colombia es el lugar de encuentro de todos los residentes y visitantes, donde luego de un día de playa y sol disfrutan del baile de tambores y de una permanente exposición de artesanías. Además, pueden saborear la famosa Guarapita de Parchita o Coco, especialmente la de Rodrigo Machado, muy famosa en Choróní.

No obstante, si lo que buscan es disfrutar de una vista panorámica de Choróní y de las frondosas montañas del Parque Nacional Henri Pittier o quizás disfrutar del atardecer en un sitio muy alto y luego ver las estrellas casi de cerca, pueden entonces escalar el cerro que está a un lado del embarcadero, donde descansan las lanchas, al subir se encontrarán con el **Cristo del Calvario**.

Si por el contrario no deseas ir muy lejos y disfrutar de un buen día de sol, sólo deben cruzar el río o pasar un puente para acercarse a **Playa Grande**, una buena extensión de arena y grandes cocoteros, todo un contraste de paisajes.



(24) – (25) Embarcadero de Choróní y Puente para acceder a Playa Grande (Fuente: Gordillo, Mar. 2005)



(26) Playa Grande (Fuente: www.choroni.turincon.com)



(27) Grandes cocoteros de Playa Grande (Fuente: Gordillo, Mar. 2005)

Esta playa es recorrida no sólo por los turistas sino también por los habitantes y los “vendedores ambulantes”, que ofrecen artesanía y algunos platos típicos como por ejemplo: los encurtidos de especies marinas llamados “Devuelve la vida”, los tostones rellenos y ostras, entre otros.

Otros rasgos de Choroni “Un placer de costa”

La cercanía de Choroni al Parque Nacional “Henry Pittier”, primer parque nacional de Venezuela, le permite a los residentes la oportunidad de realizar actividades turísticas. En este caso desarrollan el paseo de montaña o “senderos guiados” como alternativa ecoturística.

Para ello, pueden buscar al Sr. Virgilio Espinal, a quien llaman “Bibi”, junto a su esposa María Dolores Nwitter, quienes ofrecen una espléndida estadía en el campamento “El cocuy, que alumbra la montaña”, por el sector de Uraca.

Espinal comenta que este campamento tiene más de 12 años en servicio y se ofrece a todos aquellos visitantes que buscan admirar más de cerca la naturaleza. Dicho equipamiento incluye alojamiento, comida y excursiones: caminatas por rutas de interpretación en la selva nublada del parque “Henry Pittier”, observación de aves,

observación de plantas exóticas y paseos de playa. (Entrevista personal, septiembre 6, 2004).

“Además, hacemos recorridos por los diferentes rincones de Choróní, para dar a conocer su historia, su cultura, las tradiciones y todo lo que sea de interés para el visitante”, señala Espinal.

Si desean conocer una fruta que se dé en el lugar, pueden preguntar por el “Ñame Palo”, una cosecha extraída de un árbol frondoso, parecido a una papa grande pero de consistencia más suave. Con el “Ñame palo” se hacen exquisitos tostones, puré, buñuelos, refresco, panetón y se utiliza como verdura en los sancochos.

Por su parte, Mirtha Nwitter expresa que para muchos “el Ñame Palo es un fruto desconocido, pero en otras regiones como Jamaica, es considerado de gran importancia, ya que su hoja sirve para envolver las hayacas, lo secan y lo convierten en harina para hacer atole, cachapas, arepas y no obstante, manipulan la madera de su árbol para hacer canoas” (Entrevista personal, septiembre 5, 2004).

Ahora, si lo que quiere es degustar la comida y los dulces típicos de Choróní, pueden preguntar por las arepitas dulces, el arroz con camarones y coco, los buñuelos de yuca y camarones, el cangrejos en salsa, el dulce de lechoza, las empanadas de pulpo, el jurel con perejil, la mermelada de guayaba y las ricas polvorosas, entre otros platos.

Finalmente, es importante señalar los días festivos más esperados por la comunidad de Choróní, entre ellos el 25 de abril, nacimiento de la Madre María de San José; el Velorio de la Cruz de Mayo por todo el mes y el 23 y 24 de junio, fecha en que retumban los tambores debido a la fiesta de San Juan Bautista.

CAPÍTULO

V

PLANIFICACIÓN DE LA ESTRATEGIA COMUNICACIONAL

Centro de Visitantes

Estrategia Comunicacional de Interpretación Ambiental

El Centro de Visitantes es un concepto relativamente nuevo que proviene de la evolución de los antiguos museos de los parques nacionales norteamericanos y que con el tiempo ha ido derivando de las figuras de centro de información y centros de interpretación.

Entiéndase por Centro de Información como la “instalación destinada a la difusión de la información general sobre el Sistema de Parques Nacionales y aspectos específicos del área visitada” (INPARQUES, 1996).

A diferencia de los centros de información, los centros de visitantes fueron diseñados para resolver los problemas que ocasionaba el impacto de visitante en ciertos lugares, en los cuales se concentraba gran número de personas en un punto que en teoría estaba bajo control de uso y manejo, como es el caso de Choroní.

Debido a la reciente aparición de este concepto, **Morales (2001b, p. 259)** señala que los centros de visitantes se caracterizan por ser un complejo de edificios e infraestructuras para atender al público en una gran sección de entrada y en modernas salas de exposición, donde se realizan trabajos administrativo y se establece una función prioritaria al centro: interpretar los valores del lugar.

En Venezuela, de acuerdo al Manual de Guía para la Planificación y Organización de un Centro de Visitantes del Instituto Nacional de Parques (INPARQUES, 1996): el centro de visitantes “es una instalación destinada para la recepción e información de los visitantes, para la contemplación de muestras interpretativas, adquisición de publicaciones, presentación de audiovisuales y otros programas educativos”.

Es conveniente aclarar que el centro no es la unidad fundamental para la interpretación de un espacio natural protegido. El centro sólo entrega una interpretación exenta del requisito de “contacto directo con el recurso”. En otras palabras, el centro de visitantes debe ser una sección que coordine todos los servicios de interpretación dentro y fuera del lugar.

Es la naturaleza de la información y no las características físicas del edificio la que le confiere atributos de interpretativo o no a un centro o a una sección de un centro de visitantes.

Para complementar esta visión del centro de visitantes, el mismo autor hace eco de otros autores (Mackinnon, Lewis y Paskowsky) para señalar que este centro es visto como enlace o punto de transición entre el nuevo ambiente que representa un parque para el visitante y el medio urbano del que probablemente es originario. A su vez, contribuye a “dar contexto” al público y ponerlo psicológicamente en una situación más familiar a ellos.

En síntesis y siguiendo a Morales, los centros de visitantes son diseñados para estimular al visitante a recorrer el lugar, presentar una muestra de sus valores, facilitar un entendimiento y brindar una información que de profundidad y amplitud a toda la visita y finalmente, ayudar al visitante a realizar un mejor uso y disfrute del área.

Por lo tanto, debe ejecutar proyectos de exposiciones temáticas con múltiples medios (maquetas, elementos interactivos, vitrinas relacionadas con etnografía, videos, información -impresa, audiovisual y verbal-, rutas de uso público, exhibiciones, etc).

Planificación del Centro de Visitantes

“Rutas Históricas de Choroni”

Choroní es uno de los primeros pueblos fundados en la región centro-norte-costera de Venezuela y se ubica entre los más históricos del estado Aragua.

Después de haber descrito este maravilloso lugar y sus atractivos turísticos (Capítulo IV), es de destacar una vez más que dicho centro poblado cuenta paisajes emblemáticos y recursos naturales e históricos en perfectas condiciones, todos accesibles al público. Por lo que amerita en este caso, de una organización que gestione y oriente las visitas al área, es decir, requiere de una instalación en base a una estrategia de comunicación para la interpretación ambiental del lugar, que canalice las visitas y el debido comportamiento de los turistas frente a los recursos.

Siendo Choroni un lugar patrimonial de interés para los visitantes; es necesario poner al conocimiento de estos, algunos temas y significados del sitio a través de una comunicación atractiva y presentada de forma voluntaria, que genere en ellos un sentido de pertenencia e identidad local.

Para ello, la interpretación ambiental ha sido concebida como estrategia de comunicación y por tanto se ha convertido en una profesión en otros países. Gracias a la solidez de su teoría y práctica dirigida al público en general, esta disciplina puede ser aplicada en cualquier lugar o sitio natural que lo amerite, siempre y cuando posea atractivos bien sea naturales, culturales e históricos en buen estado.

En tal sentido, surge el Centro de Visitantes, una instalación desde la cual se pueden gestionar y orientar los programas de interpretación para el debido uso de los atractivos de un lugar. Además sirve de recepción, información y exposición del patrimonio.

Retomando el Capítulo II, punto 2.5, sobre el Centro de Visitantes, el objetivo de este equipamiento y/o instalación, es ofrecer al público una ilustración del legado natural, cultural e histórico del lugar. Es decir, revelar nuevos conocimientos que faciliten la comprensión de los recursos, a través de un lenguaje que les confiera sentido y que los invite a participar en el momento histórico del que forman parte.

Objetivos del Centro de Visitantes

1. Promover la Educación Ambiental entre los visitantes y residentes de Choróní, a fin de fomentar la preservación y el uso adecuado de sus recursos turísticos.
2. Proporcionar herramientas de comunicación a los visitantes de Choróní durante su estadía en el centro, con relación a los temas de interés en el lugar.
3. Dar a conocer el centro poblado de Choróní a través de una comunicación amena, clara y sencilla sobre su historia, tradiciones, significados, atractivos naturales y patrimonio histórico.
4. Invitar al visitante a recorrer el lugar e incitarlo a desarrollar habilidades durante las actividades de interpretación ambiental, para generar en ellos sentido de pertenencia, identidad, aprecio, apego y respeto por el área que visitan.
5. Minimizar el impacto humano sobre el recurso, desviando la atención del visitante en zonas frágiles hacia la concentración en zonas de menos uso, para evitar el despilfarro y agotamiento de las mismas.
6. Estimular la participación de los habitantes de Choróní en las actividades de interpretación ambiental desde el Centro de Visitantes, a fin de que participen en la difusión de los mensajes para dar a conocer el lugar. De esta manera contribuyen con la preservación de su entorno.

Inventario de Recursos con Potencial Interpretativo

A continuación se detalla una recopilación de los atractivos históricos, naturales y significativos de Choroní, los cuales son considerados con potencial interpretativo. Dicha recopilación está sustentada por el trabajo de campo descrito en el Capítulo III de la presente investigación:

Monumentos Históricos:

- Edificaciones de dos antiguas Plantas Eléctrica de la época de Juan Vicente Gómez
- Casco Histórico Colonial que data del siglo XVIII.
- Grandes casas – haciendas coloniales.
- Plaza Bolívar
- Iglesia Santa Clara de Asís y Capilla de Puerto Colombia
- Malecón de Puerto Colombia

Atractivos Naturales:

- Río Grande del Medio (Choroní)
- Pozos (El Dique, Los Colores, El Lajao).
- Playa Grande
- El Cristo del Calvario

Otros rasgos significados para la interpretación:

- La Historia de Choroní
- Baile de Tambores
- La Economía de Plantación (Cacao, café y caña de azúcar)
- La pesca artesanal
- Fiestas tradicionales de San Juan Bautista y en honor a Santa Clara de Asís

- Actos Religiosos (Semana Santa “Bendición del Agua”, Nacimiento de la Madre María de San José, Velorio de la Cruz de Mayo, San Isidro, San Pedro, Virgen del Carmen, Velorio del Niño).
- Actividades culturales y artísticas (Danzas, Poesía, Teatro, Música, etc.)

Análisis de los Recursos

El Plan de Interpretación debe llevar a cabo un análisis sobre unos aspectos esenciales, como lo son la situación actual y las tendencias previsibles de la demanda turística general de Choroní, el estado actual de los atractivos naturales, culturales e históricos como recursos turísticos y los visitantes.

Con respecto a la demanda turística:

- Choroní es un sitio visitado frecuentemente porque posee un potencial turístico de gran demanda (atractivos naturales con hermosos paisajes; posee un patrimonio histórico, un lugar rico en hidrografía, vegetación y fauna, tradiciones y costumbres).
- Debido a la demanda turística, Choroní se ve afectada por la gran afluencia de visitantes, ya que cuenta con pocos servicios de abastecimiento. Dicha afluencia descontrolada en el lugar ha traído como consecuencia un mal uso de los recursos, problemas ambientales, problemas de droga, destrucción de la vegetación, enfermedades e inferencias en el modo de vida de los habitantes (Transculturación).
- El comportamiento de la demanda turística frente a los recursos turísticos de Choroní, no es la más adecuada, pues carece de información con respecto al entorno que visitan.
- El turismo constituye la opción principal de desarrollo sostenible para los habitantes de Choroní. Por tanto, utilizan los atractivos constantemente sin atender a una preservación de los mismos.

Con respecto a los recursos (naturales, culturales e históricos):

- Están en buen estado de preservación y son en general accesibles al público.
- Concentración de visitantes, exclusivamente, en lugares como: Playa Grande, El Malecón y el Río Grande del Medio (Choroní). Hay que incitar al visitante a conocer otros lugares de interés.
- Desconocimiento del público con respecto a la diversidad de atractivos naturales que posee Choroní, monumentos históricos y recursos culturales.
- Problemas de uso público, de gestión del patrimonio histórico.
- No existen servicios y dotaciones de atención e información al visitante sobre los recursos, lo que implica un problema de desinformación (sitios no visitados, información sobre el lugar, interpretación del lugar y ausencia de un personal especializado, etc).
- Inexistencia de una estrategia coherente de puesta en valor de los atractivos de Choroní.

Análisis de los visitantes:

- Los visitantes son de cualquier edad, sin distinción de sexo, nacionalidad, religión, cultura y clase social.
- Estos visitantes frecuentan Choroní en cualquier ocasión, bien sea semanal, quincenal o mensual, vacaciones, etc.
- Normalmente la duración de la visita es de dos días o más, con excepción de las temporadas vacacionales y los días feriados, donde la estadía es obvia.
- Además de los turistas locales, se estima que los turistas nacionales no residentes en la región aragueña y extranjeros, representan el porcentaje más alto de visitantes en el centro poblado de Choroní.

- Predominan usuarios nacionales para quienes el conocimiento de los significados y otros sitios de interés en Choroní es un añadido al viaje, pero no es lo más primordial.
- Los visitantes extranjeros son los más interesados en conocer y preservar el lugar, adquieren con facilidad sentido de pertenencia y una actitud positiva frente a los recursos (se percibe otra cultura).
- No se evidencia la visita de grupos especiales (discapacitados, escolares, científicos, etc.)
- Los visitantes en general consideran que no están debidamente informados sobre los recursos turísticos de Choroní y su debida preservación.
- Los visitantes están dispuestos a formar parte de actividades interpretativas y de preservación del ambiente, con un tiempo aproximado de una hora.

El nombre del Centro de Visitantes permite su rápida y fácil identificación, así como su promoción o creación de identidad gráfica. El nombre expresa la temática que se tratará en las instalaciones de dicho centro –la historia de Choroní- y configura un espacio de antesala a lo que próximamente se va a conocer.

Es decir, el tópico a interpretar será la historia de Choroní, debido a que la mayoría de los recursos turísticos, culturales e históricos de esta región giran en torno a su pasado. No hay espacio en esta costa que no tenga algo que contar de sus ancestros; su historia está llena de anécdotas, significados y personajes, elementos esenciales que dan vida a la hora de redactar los mensajes interpretativos.

El tema en el cual se basarán las exposiciones temáticas del Centro de Visitantes, tiene por nombre: *“Choroní, un legado de su historia”*. El espacio expositivo consta de cinco (5) salas o rutas temáticas, en un ambiente especialmente adecuado para la muestra de los elementos históricos del lugar.

Ubicación

El *Centro de Visitantes “Rutas Históricas de Choróní”*, estará ubicado a la entrada del pueblo, donde se encuentra el casco histórico de Choróní, frente al río y la plaza Santa Clara, conocida actualmente como la Plaza “Hijos de Choróní”.

¿A quién va dirigido?

El *Centro de Visitantes “Rutas Históricas de Choróní”*, es un centro de esparcimiento dirigido al público en general (turistas, grupos escolares, familias, grupos organizados y residentes del centro poblado), donde el visitante podrá revivir momentos históricos de Choróní, así como también informarse y aprehender los valores que le han otorgado a este lugar ser un sitio turístico por excelencia a nivel nacional e internacional.

¿Qué instalaciones ofrece?

La estructura del centro está construida sobre el lugar que ocupó una antigua hacienda de cacao, por lo que no será difícil sumergirse en el pasado colonial que guarda este lugar en cada rincón de su valle.

Los espacios arquitectónicos que datan del siglo XVIII, están llenos de sencillez, discreción y armonía. La antigua hacienda es de dos plantas con grandes ventanales, un jardín central y un extenso patio para las actividades del centro.

El Centro de Visitante “Rutas Históricas de Choróní”, está ambientado por lugares claves de su historia. En este sentido, la magia del lugar, los significados y las anécdotas del pasado son aliados dentro de los programas interpretativos. Sus instalaciones son las que a continuación se describen:

Planta baja

- **Área Central y principal del Centro**

Esta área representa el núcleo del centro y acogerá a la gran mayoría de visitantes. Como espacio se encuentra físicamente separado de los demás. En este espacio el visitante recibe una introducción general al tema y los contenidos se presentan en un lenguaje claro, ameno y conciso. Se da una atención directa al público, destinada a orientarlo y brindarle la información requerida para una visita placentera.

En la entrada está ubicada una maqueta escenográfica (sonido e iluminación) con un gran relieve topográfico del lugar. Hay una exhibición de publicaciones y fotografías sobre Choróní, así como también se ofrece material P.O.P (afiches, folletos, postales, etc.

- **Salas expositivas**

Consta de cinco (5) salas expositivas (Rutas) que representan un tema o tópico de interés, a fin de concentrar la atención de los visitantes en características muy particulares de la historia de Choróní.

La estructura temática del centro se representa en el tríptico anexo a este capítulo de la siguiente manera:

Ruta N° 1: Choróní un valle de “indios”, encomienda de los Españoles

La representación gráfica de la historia de Choróní a través de paneles (fotos, dibujos, planos y textos) que narran la fundación de este valle aragüeño, primero en manos de los “Indios” de origen caribe y luego por los blancos españoles.

Ruta N° 2: El cacao “la agricultura de plantación en la colonia”

Presentación de videos sobre la vida económica de Choróní en el período hispánico, relacionada con la agricultura de plantación de cacao, café y caña de azúcar.

Ruta N° 3: Obras bajo el ojo de Juan Vicente Gómez

Proyección sobre las obras construidas en Choróní durante el gobierno de Juan Vicente Gómez, lo que representan un valor histórico actualmente en el lugar.

Ruta N° 4: Los caminos y monumentos del Casco Histórico de Choróní

Presentación de una maqueta en relieve de dos metros de ancho, sobre el Casco Histórico de Choróní, en compañía de un guía intérprete de este espacio, dando a conocer cada rincón y las razones de su importante significado como monumento.

Ruta N° 5: El Malecón de Puerto Colombia “Baile de Tambor, Arte y Gastronomía”

Una escenografía simulada del Malecón de Choróní, donde se mezcla un poco los atractivos que suelen encontrarse en dicho lugar, como por ejemplo el baile de tambor, la venta de artesanía y gastronomía. Una representación teatral realizada por los mismos habitantes del centro poblado.

Primera planta:

- **Área Audiovisual**

Un auditorium para presentaciones audiovisuales, reuniones y eventos: recinto en el cual se realizan actividades de apoyo a los Programas de Educación Ambiental, tales como: conferencias, charlas, reuniones técnicas y talleres, entre otros.

- **Área de Consulta**

En este espacio los usuarios pueden profundizar en los temas propuestos. La continúa ampliación de datos informativos, bibliografías y temas relacionados con la propuesta (Educación e Interpretación Ambiental, Turismo Ecológico y todo lo relacionado con el Parque Nacional Henry Pittier y Choroní) es un trabajo a largo plazo que con el tiempo se convertirá en una Biblioteca en atención permanente, donde se podrán consultar libros, mapas, guías, páginas web y cd's seleccionados con temas sobre Choroní (arte, arquitectura, tradiciones, actos religiosos, etc.)

- **Sala de usos múltiple**

Una sala de diseño y producción de materiales: Este espacio está dividido en cubículos, en los cuales se ejecutarán no sólo los trabajos de diseño y producción de materiales (folletos, videos, exposiciones, exhibiciones, programa de actividades, etc), sino también de redacción, difusión, publicidad, promoción de eventos, logística y control de los programas interpretativos.

- **Oficinas**

Dos oficinas que funcionan como área de dirección y administración del Centro.

- **Almacén**

Un espacio para albergar los equipos y materiales necesarios para la realización de actividades temporales, tan en la sala de usos múltiple como en el patio, así como el material de mantenimiento del centro.

Tres sanitarios con dimensiones y características que corresponden al número de visitantes y del personal que labora en el Centro. Con fácil acceso para personas discapacitadas.

- **Patio**

Como espacio abierto ha de cumplir una función para la circulación entre unas zonas y otras, además de la contemplación del propio centro. Así mismo ha de concebirse como espacio útil para la realización de actividades culturales al aire libre (conciertos, representaciones teatrales, reuniones), pudiéndose integrar también, el acceso a la cafetería. Finalmente ha de desempeñar una función como mirador, para lo cual se instalará un panel interpretativo de los distintos paisajes del entorno.

El cafetín debe concebirse como una instalación de calidad que no interfiera en los usos culturales, y que en función de tal compatibilidad utilizará parte del patio.

Entonces, un buen programa de interpretación en un parque o área natural contribuye a orientar a las personas en aspectos relacionados con el medio ambiente y su conservación. En esencia, este proceso de orientación es el que se quiere lograr en el centro poblado de Choróní a través de la planificación de un Centro de Visitantes como estrategia comunicacional.

Dicho centro será un sitio de encuentro donde el visitante y los residentes de Choróní podrán compartir experiencias relacionadas con la Naturaleza y los significados del lugar; su historia, cultura, tradiciones y otros aspectos turísticos que ofrece este maravilloso valle, ubicado en las costas aragüeñas.



El centro de Visitantes "Rutas Históricas de Choroní"

Est. abierto al público general (turistas, grupos escolares, familias, y discapacitados), en horario de 7:00 a.m. a 6:00 p.m.

El centro cuenta con:

- *Estacionamiento (con sitios reservados para discapacitados)
- *Área de recepción e Información
- *Personal especializado para el recorrido del centro y orientación de paseos guiados por los rincones escondidos de Choroní
- *Sala de Documentación y Proyección Audiovisual
- *Extenso patio para las actividades interpretativas
- *Cafetería y amplios sanitarios
- *Exposición permanente

Comuníquese por los números telefónicos:
0243-2710908 / 0416-4310330
o a través de su página web:
www.centrodevisitantesrhc.com

Choroní es un legado de su historia, pero además ofrece una diversidad de atractivos naturales y culturales que la convierten en uno de los lugares más visitados en el estado Aragua.

No olvides que la naturaleza es frágil, durante la visita en un área natural usted puede conocer, admirar, descubrir, disfrutar, pero también es necesario que vele por el uso racional de los recursos, adoptando una actitud consciente y un buen comportamiento frente a la naturaleza, de esta manera contribuye en su preservación para el goce de las generaciones futuras.



Universidad Central de Venezuela
Facultad de Humanidades y Educación
Escuela de Comunicación Social

Trabajo de Grado de Esmeralda Gordillo
Tutora: Prof. Luisa Villamizar

Diseño:
Simón Rodríguez y Anahís Urbina
Fotos y textos:
Esmeralda Gordillo
Asesoría y Orientación:
Prof. Luisa Villamizar



Si usted busca algo más que un día de sol y playa en los diferentes pueblos costeros de Venezuela, sólo debe partir desde Maracay en el estado Aragua y atravesar la exuberante selva tropical húmeda del Parque Nacional "Henri Pittier", por una carretera muy estrecha de 52 kilómetros, que fue construida en la época del General Juan Vicente Gómez.

Durante el recorrido puedes quedar atrapado en la neblina, pero entre curvas y curvas podrás escapar y disfrutar de la espléndida vegetación, riachuelos y más de 500 especies de aves volando a sus anchas entre los árboles.

Después de una hora y media de travesía por este fantástico camino, en el cual habrás pasado más de siete caseríos, llegarás al centro poblado de Choroni. A su entrada te encontrarás con el casco histórico de este valle bordado por el blando río. Frente a la plaza de Santa Clara donde se exhibe la figura de la madre María de San José, te invitamos a retomar el Centro de Visitantes "*Rutas Históricas de Choroni*", una instalación reconstruida sobre una antigua hacienda cacatera que data de la época colonial, por lo que no será difícil sumergirse en el pasado de esta costa.



Atrévase a visitar este centro, para conocer, disfrutar y revivir momentos históricos de Choroni, así como también informarse acerca de los atractivos de este pueblo costero y aprehender los significados que le han otorgado ser un sitio turístico por excelencia a nivel nacional e internacional. Concéntrese y deje volar su imaginación al pasar por las exposiciones permanentes del centro, distribuidas en cinco rutas:

Ruta N° 1:

Choroni un valle de "Indios", encomienda de los Españoles

Observarás unos paneles (fotos, dibujos, planos y textos) que narran la fundación del valle de Choroni, primero en manos de los "Indios" de origen caribe y luego por los blancos españoles.



Calle principal del pueblo

Ruta N° 2:

El cacao: la agricultura de plantación en la colonia

Disfrutarás de un video sobre la vida económica de Choroni en el periodo hispánico, la cual estuvo relacionada con la agricultura de plantación del cacao iniciada por los españoles. Conocerás el trabajo que realizaban los negros esclavos en estos cultivos para obtener la semilla y elaborar el cacao en polvo, aditivo que por años aporta el aroma y sabor del chocolate venezolano.



Plantación de Cacao

Ruta N° 3:

Obras bajo el ojo de Juan Vicente Gómez

Desde una butaca, cómodamente apreciarás una proyección sobre la historia que narra las obras construidas durante el mandato del benemérito Juan Vicente Gómez. Entre ellas la carretera de Choroni, dos plantas eléctricas y la represa "El Dique", obras que hoy en día forman parte de los atractivos de este centro poblado.



Represa El Dique (Uraca)

Ruta N° 4:

Los caminos y monumentos del Casco Histórico de Choroni

Te invitamos a bordear una maqueta en relieve de dos metros de ancho, sobre el Casco Histórico de Choroni, acompañado de un guía, intérprete de los caminos y monumentos de este espacio patrimonial (calles y casas coloniales, casa de infancia de la Madre María de San José "Beata venezolana", Plaza Bolívar, Iglesia Santa Clara de Asís, Viejas Haciendas, entre otros).



Iglesia Santa Clara

Ruta N° 5:

El Malecón de Puerto Colombia "Baile de tambor, Arte y Gastronomía"

Al entrar en esta última ruta, debes dejarte llevar por la alegría de su escanografía, un montaje del Malecón de Puerto Colombia con su viejo fortín de cañones. Allí te deleitarás con el sonido más frecuente en la costa luego del mar, los tambores. Escucharás los distintos golpes de percusión que arredra las noches de Choroni en su atracadero, representado por los nativos en su baile supestivo como costumbre africana.



Malecón de Puerto Colombia

También podrás acercarte a un ambiente acogedor que exhibe la artesanía y gastronomía autóctona de la región. Variedad de piezas talladas en piedra, madera, bambú, arcilla, gres, trabajos en lapara y caracoles. Así como también ricos dulces y deliciosos platos típicos, para degustar.

CONCLUSIONES

1. El centro poblado de Choróní es un sitio visitado frecuentemente debido al potencial turístico que posee, gracias a sus características ambientales, hidrográficas, paisajísticas y vegetativas, por la cercanía de sus playas al Mar Caribe, su cultura y sus costumbres, además por el diseño arquitectónico de sus calles y casas que guardan un pasado colonial, tal como se observa en las fotografías (N° 11, 12, 13 y 14).
2. El valle de Choróní no sólo es concurrido por el potencial turístico que posee, sino también por la amable atención que sus habitantes prestan a los turistas, de acuerdo al estudio (Gráfico N° 2), representado aproximadamente por el 75% de la muestra de visitantes, quienes consideran que han recibido de parte de los nativos entre una buena, muy buena y excelente atención.
3. A pesar que Choróní es un sitio frecuentado, se considera que el turismo en este lugar no está debidamente gerenciado, de acuerdo al Gráfico N° 15. Sin embargo, los residentes de este lugar se esmeran por ofrecer una cálida estadía al visitante, que complementa la atracción del turista. Pues los nativos viven de esta actividad y consideran que Choróní se encuentra aún en vía de desarrollo, porque no existen políticas definidas por parte de las autoridades pertinentes al caso para recibir tanta demanda.
4. Otra razón que determina el atrasado desarrollo del turismo en Choróní, son los pocos servicios con que cuenta para atender la demanda del público, entre los más destacados (baños públicos, cajeros automáticos, posadas, estacionamientos y bombas de gasolina), según el Gráfico N° 3.
5. Finalmente el desarrollo del turismo en Choróní trae consigo algunas ventajas y desventajas. De acuerdo al Gráfico N° 16, se determinó entre las ventajas

más importantes, la fuente de empleo y por ende la creación de comercios. Esto ofrece a los choronisenses la oportunidad de un crecimiento económico, basado en la construcción de posadas, restaurantes, venta de artesanía y otros productos, además de brindarle a los turistas paseos en lancha hacia otras playas aledañas. Entre las desventajas que ha ocasionado el desarrollo del turismo en este centro poblado, se establece en primer lugar el problema ambiental, segundo la Droga, tercero la destrucción de la vegetación y cuarto las enfermedades (de transmisión sexual), según el Gráfico N° 17. Debido a estas consecuencias surge una polémica pública por la excesiva afluencia de visitantes en Choróní.

6. Entonces, se puede decir, que la excesiva afluencia de visitantes en Choróní, no favorece el ambiente y la calidad de vida de los habitantes, tal como se expresa en los Gráficos N° 17 y 18. Es por ello que el 54% de la muestra de habitantes (Gráfico N° 19), expresan en este sentido, que el comportamiento de los visitantes en Choróní es regular. Dicho estudio refuerza uno de los objetivos planteados en la planificación de la estrategia: la necesidad de orientar la afluencia de visitantes en Choróní hacia otras áreas de interés e incitarlos a un comportamiento adecuado frente a los recursos a través de un Centro de Visitantes.
7. Esta necesidad de orientar al visitante también se debe a que no están adecuadamente informados sobre los atractivos que se encuentra en Choróní y la manera de preservarlo (Gráfico N° 21). De acuerdo al estudio de campo (Gráfico N° 5 y 20) para los visitantes y residentes respectivamente, los folletos, la televisión e internet, son los medios informativos más utilizados para dar a conocer a Choróní. Sin embargo, se debe destacar que los folletos son una herramienta de información utilizada por las empresas turísticas, donde sólo muestran (rasgos, ubicación, servicios del lugar, etc.). Con respecto a la Televisión, sólo hacen referencia a un programa, es decir, no hay

una programación permanente sobre este tipo de temas. Y por último, el internet sólo puede ser consultado por aquellos que tengan acceso y ofrece una información básica del sitio (dirección, posadas y que lugares pueden visitar).

8. Los medios de comunicación no transmiten un contenido pedagógico y novedoso del lugar, hacia una interpretación de los significados de Choróní. Por otra parte, en este centro poblado no se divulga ningún tipo de información al respecto, en acorde con el 100% de la muestra de visitantes que expresa (Gráfico N° 6), que no han recibido en Choróní conocimientos sobre sus recursos turísticos. Por lo tanto, hay un alto nivel de desinformación en el lugar, lo que amerita en este caso, de la planificación e instalación a futuro de un Centro de Visitantes, que le ofrezca a los turistas y residentes la oportunidad de conocer el lugar de una forma amena.

9. Los sitios más visitados en Choróní, de acuerdo al estudio de campo en la muestra de visitantes y residentes (Gráfico N° 7 y 22) respectivamente, son Playa Grande, el Malecón y el Río de Choróní. Se infiere que las razones por las cuales se concentra la mayor población de turistas en estos lugares, es porque la costa y el río son los principales atractivos del lugar y el Malecón, es un sitio de encuentro, baile de tambores, descanso y disfrute local. Estas concentraciones en determinados lugares van ocasionando la destrucción y el agotamiento de los recursos. Por tanto, el Centro de Visitantes como estrategia comunicacional de interpretación ambiental, tiene por objeto canalizar la afluencia de visitantes a otros sitios de interés en Choróní. Y sobre todo, busca promover políticas de Educación Ambiental tanto en los visitantes como en los residentes, a fin de sensibilizar a esta población hacia un mejor comportamiento durante su estadía o recorrido.

10. El Centro de Visitantes no pretende sólo dar a conocer los lugares que le han otorgado a Choróni ser un sitio turístico por excelencia, sino también revelar sus significados materiales e inmateriales, entre ellos: su costa, los tambores y su historia que data de la época colonial, según los resultados expresados en el Gráfico N° 23. Desde esta premisa, la práctica de técnicas interpretativas orientadas desde el centro, tienen como finalidad generar en los visitantes y residentes de Choróni un sentido de pertenencia, respeto, apego e inclusive orgullo por el lugar que visitan y habitan y la posible conservación de un patrimonio histórico y cultural.

11. Se determina que las condiciones ambientales en Choróni son regulares, tomando en cuenta el porcentaje más alto de opinión entre los visitantes y residentes (Gráficos N° 8 y 24). El principal problema son los desechos sólidos arrojados en la playa, a orillas del malecón y calles de este centro poblado. Por otra parte, contaminación de aguas y la destrucción de las zonas verdes. Desde el Centro de Visitantes ubicado en Choróni se pueden programar actividades para contribuir con la solución a este problema, entre las planteadas en el estudio de campo (Gráfico N° 9 y 25), por los visitantes y residentes respectivamente, se pueden tomar en cuenta la Orientación Verbal, Charlas de Educación Ambiental, Programas Audiovisuales, Jornadas de Reciclaje y Recolección de Desechos. Este estudio arroja una conclusión muy importante: los turistas y nativos están dispuestos a colaborar con la preservación del ambiente y de los recursos turísticos.

12. Con la finalidad de llevar a cabo la propuesta del presente proyecto era de suma importancia tener la opinión de los turistas y residentes con respecto a la instalación de un Centro de Visitantes en Choróni, para canalizar todas las actividades anteriormente mencionadas. El estudio de campo determinó con el 100% de la muestra de visitantes y el 100% de la muestra de residentes (Gráficos N° 10 y 26), que Choróni debe tener un Centro de Visitantes

destinado a ofrecer información del lugar y su debida preservación. Para así orientar no sólo a los turistas sino también a los habitantes sobre los recursos naturales, culturales e históricos que se encuentran en Choroní e incitarlos a participar en los programas interpretativos.

13. La ubicación de este Centro de Visitantes, según el estudio de campo en la muestra de visitantes (Gráficos N° 11), debe ser en la entrada de Puerto Colombia. Y de acuerdo a los resultados en la muestra de residentes (Gráfico N° 27), debe ser a la entrada del pueblo de Choroní. En este caso, se tomará en cuenta sólo la opinión de los habitantes, porque resulta más razonable y beneficiosa para los objetivos propuestos dentro de la estrategia comunicacional. Por tanto, el Centro de Visitantes de Choroní estará ubicado a la entrada del pueblo, como antesala al disfrute de los atractivos. Todo aquel que desee acercarse y recorrerlo, tendrá la oportunidad de elegir los sitios de interés que desea visitar, con un conocimiento previo del mismo, los servicios que ofrece y los más insignificantes detalles.

14. Existen una variedad de actividades interpretativas que se pueden llevar a cabo en el Centro de Visitantes. En esta ocasión, es importante tomar en cuenta las observaciones consideradas por parte de los visitantes como también de los residentes. Según el estudio de campo realizado, los turistas y residentes (Gráficos N° 12 y 28) respectivamente, los paseos guiados resultan una buena alternativa para dar a conocer Choroní. Esto explica y demuestra que la interpretación ambiental es mucho más efectiva frente al recurso (in situ). Sin embargo, es necesario la instalación de un Centro de Visitante para orientar a los usuarios con respecto a este tipo de actividades y ofrecer otras posibilidades hacia el conocimiento y disfrute. Por otra parte, el tiempo es un factor de suma importancia en la práctica de la interpretación ambiental, por tanto, los visitantes que frecuentan Choroní están dispuestos a dedicar –horas-

frente a las actividades interpretativas dentro y fuera del Centro de Visitantes, tal como se determinó en el estudio de campo (Gráfico N° 13).

15. La presentación del tríptico sobre el Centro de Visitantes resulta un valioso instrumento de comunicación impreso para la presente investigación, pues ofrece una imagen de Choróní, destaca los servicios y da a conocer las rutas interpretativas, en las cuales se establecerá el contacto personal con los visitantes. Los temas expuestos en las referidas rutas reflejan algunos de los significados de Choróní, todos basados en el contexto de su historia como tema principal.

BIBLIOGRAFÍAS

- Alsina, M.R. (1995). *Los modelos de la comunicación*. (2da. Ed.). España, Madrid: Editorial Tecnos, S.A.
- Aranguren, J., López, J.C., Silva, M. y De Juan, J. M. (1997). *La brújula del intérprete: Una guía para la interpretación ambiental*. Caracas, Venezuela: Serie Educación, Participación y Ambiente: DGSEAPC-MARN.
- Apuntes Geo-Históricos de Choróní (En sus 370 años de fundado). (1992).
Publicación de la Alcaldía de Girardot en Aragua.
- Bisbal, M. (1998) *Guía pedagógica de la materia Teoría de la Comunicación*.
Caracas, Venezuela: Escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela.
- Botello, O. (1992). *Choroní Costa de la Mar Abajo*. Estado Aragua, Venezuela:
Publicaciones de la Alcaldía del municipio Girardot.
- Bravo, Y.I y Zarramera J.Z. (1998) *Campaña de Sensibilización para promover una cultura ambiental en la Universidad Central de Venezuela*. Tesis de grado de licenciatura no publicado, Universidad Central de Venezuela, Caracas.
- Brochu, L. y Merriman, T. (2003). *Interpretación personal: Conectando su audiencia con los recursos patrimoniales*. Singapur: Asociación Nacional de Interpretación (NAI).
- Diccionario Enciclopédico Larousse (2004). Colombia: Ediciones Larousse, S.A.
- Giordan, A. y Souchon, C. (1997). *La educación ambiental: Guía práctica*. (2da. Ed.). España: Díada Editora. S.L.
- González, M. M. (2003). *Diseño de plan de acción de sensibilización turístico ambiental para los jóvenes de 7mo grado y sus padres y representantes, residentes de Choróní, municipio Girardot, estado Aragua*. Trabajo de grado de técnico superior no publicado, Instituto Universitario de tecnología “Antonio José de Sucre”, Maracay.
- Guía Turística de Aragua. (2004). Una publicación del Instituto Autónomo de Turismo y el Fondo Mixto del Estado Aragua.

- Ham, S. (1992). *Interpretación ambiental: Una guía práctica para gente con grandes ideas y presupuestos pequeños*. Universidad Idaho. Golden, Colorado: North American Press.
- Instituto Nacional de Parques (INPARQUES). (1996). *Guía para la planificación y organización de un centro de visitantes*. Caracas, Venezuela: Autor
- Jukofsky, D. (2000, junio). El periodismo ambiental: un especie en extensión. Costa Rica:
- Machado, W. y Aranguren, J. (s.f.). *Modelo didáctico para la interpretación ambiental en el Parque Nacional Laguna de la Restinga. Estado Nueva Esparta*. Trabajo presentado en la Revista de Investigaciones N° 46 (2000), Caracas, Venezuela: Universidad Pedagógica Experimental Libertador. Instituto Pedagógico de Caracas.
- Morales, M. J. (1992a). *Manual para la interpretación ambiental en áreas silvestres protegidas*. (Proyecto FAO – PNUMA. Documento Técnico N° 8). Santiago, Chile: Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe.
- Morales, M.J. (2001b). *Guía práctica para la interpretación del patrimonio: El arte de acercar el legado cultural al público visitante*. (2da. Ed.). Sevilla, España: Junta de Andalucía, Consejería de Cultura – TRAGSA.
- Novo, M. (1996). *La educación ambiental: Bases teóricas, conceptuales y metodológicas*. Madrid, España: Editorial Universitas, S.A.
- Pascuali, A. (1980). *Comprender la Comunicación*. (2da. E.d.). Caracas, Venezuela: Monte Ávila Editores.
- Primer Informe de Venezuela sobre Diversidad Biológica (2000). *Políticas para la conservación de la diversidad biológica: En J. A. Pérez (Dir)*. Caracas, Venezuela: Informe de país publicado por el Ministerio del Ambiente y de los Recursos Naturales.
- Revista (1992). *El estado Aragua y sus municipios: Municipio Girardot* (p. 31).
- Revista Latinoamericana de Comunicación Chasqui N° 70. (s/p).
- Rico Vercher, M. (1993). *Educación Ambiental: Diseño curricular. (Tomado de la serie Educación y Futuro: Monografías para la reforma, N° 15)*. Colombia: Editorial Cincel Kapelus.

Rodríguez Verenzuela, V. (2001). *Creación de una oficina especializada en el servicio de guías turísticas para el municipio Girardot del estado Aragua*. Trabajo de grado de técnico superior no publicado, Instituto Universitario “Antonio José de Sucre”, Maracay.

Seminario de Gestión del Patrimonio Histórico. (2002). *Planificación interpretativa y diseño de centros (Primeros Modelos)*. España, Sevilla: Junta de Andalucía, Consejería de la Cultura.

Tamayo y Tamayo, M. (2003). *El proceso de la investigación científica*. (4ta. Ed.). México: Editorial Limusa, S.A. Grupo Noriega Editores.

Universidad Pedagógica Experimental Libertador. (2003). *Manual de trabajos de grado de especialización y maestría y tesis doctorales*. (3era. E.d.). Caracas, Venezuela: FEDUPEL.

ANEXOS

ANEXO N° 1

UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL

Fechas: _____

CUESTIONARIO N° (1)

Centro poblado de Choroní – Estado Aragua

Presentación: Como tesista de la Escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela, me dirijo a usted en la oportunidad de solicitar su valiosa colaboración para responder la presente encuesta, la cual tiene como objetivo fundamental, diagnosticar el comportamiento del público visitante de Choroní con respecto a la conservación del ambiente, un estudio de opinión pública estrictamente académico para desarrollar el Trabajo Especial de Grado.

Edad _____ **Sexo:** F _____ M _____ **Ocupación** _____

1) ¿Con qué frecuencia visita Ud. el centro de poblado de Choroní?

- a. Quincenal _____ b. Mensual _____ c. Cada tres meses aprox. _____
d. Sólo en vacaciones _____ e. Días feriados _____ f. Ocasionalmente _____.

2) Según su experiencia ¿Usted diría que los habitantes de Choroní prestan una atención?

- a. Excelente _____ b. Muy buena _____ c. Buena _____ d. Regular _____
e. Mala _____ f. Muy mala _____ g. Pésima _____ h. NS/NC _____

3) Sobre los servicios en Choroní (Agua, baños públicos, bombas de gasolina Farmacia, Víveres, etc.) ¿Ud. diría que son?

- a. Excelente _____ b. Muy buenos _____ c. Buenos _____ d. Regular _____
e. Malos _____ f. Muy malos _____ g. Pésimos _____ h. NS/NC _____

4) ¿Cree Ud. que Choróní es un espacio con potencial turístico? Explique brevemente su respuesta.

a. Si _____ b. No _____

R= _____

5) ¿De acuerdo a los siguientes medios informativos ¿Cuál cree Ud. que ha sido el más utilizado para dar a conocer Choróní, como espacio turístico del Estado Aragua?

a. Información Geoturística _____ b. Notas de prensa _____ c. Folletos _____
c. Letreros _____ d. Campañas publicitarias _____ e. Programa de radio _____
f. Programa de T.V _____ g. Charlas _____ h. Internet _____
i. Otros _____ k. NS/NC _____.

6) ¿Ha recibido Ud. en Choróní información sobre los recursos turísticos que posee y su debida preservación?

a. Sí _____ b. No _____

7) De los siguientes espacios turísticos ubicados en Choróní ¿Cuáles cree Ud. que es el más visitado?

a. El Dique _____ b. Malecón _____ c. Iglesia de Choróní _____
d. Casa de la Madre María de San José _____ e. Río de Choróní _____
f. El Cristo del Calvario _____ g. Casco Histórico de Choróní _____
h. Playa Grande _____ I. Haciendas _____ J. Todos _____ k. NS/NC _____.

8) ¿En qué condiciones cree Ud. que se encuentra Choróní desde el punto de vista ambiental?

1. En perfectas condiciones _____ 2. En buenas condiciones _____ 3. Regular _____
4. Malas condiciones _____ 5. Pésimas condiciones _____ 6. NS/NC _____

9) De las siguientes alternativas ¿Usted como visitante de Choróní, cuál seleccionaría para preservar el lugar?

- a. Orientación verbal _____ b. Charlas de Educación Ambiental _____
c. Programas audiovisuales _____ d. Jornada de Reciclaje _____
e. Recolección de desechos _____ f. Todas _____
g. Ninguna _____ h. NS/NC _____

10) ¿Cree Ud. que Choróní debe tener un Centro de Visitantes, destinado a ofrecer información sobre el lugar y su debida preservación? Explique brevemente su respuesta.

- a. Si _____ b. No _____

R= _____
_____ .

11) Dónde considera Ud. que debe estar ubicado un Centro de Visitantes de Choróní?

- a. En el pueblo de Choróní _____
b. A la entrada de Puerto Colombia _____
c. Cerca del Malecón de Puerto Colombia _____
d. Camino a Playa Grande
e. Otros. _____

12) De las siguientes actividades recreativo - turísticas ¿Ud. como turista cuáles seleccionaría para conocer el maravilloso rincón de Choróní?

- a. Paseos Guiados _____ b. Senderos Autoguiados _____ c. Exhibiciones _____
d. Exposiciones _____ e. Programas Audiovisuales _____ f. Conferencias _____
g. Juegos _____ h. Material impreso (Folletos) _____
i. Otros _____ j. NS/NC _____

13) ¿Cuánto tiempo le dedicaría Ud. como visitante a cualquiera de las actividades recreativo – turísticas, anteriormente señaladas?

a. Minutos _____ **b.** Horas _____ **c.** NS/NR _____

14) Por organismo cree Ud. que debería que debería fomentar la preservación del ambiente en un espacio turístico como Choroni

a. El Gobierno _____

b. Instituciones Educativas _____

c. Organismos no gubernamentales _____

d. Grupos Ecológicos _____

e. Medios de Comunicación Social _____

f. Grupos organizados por sus habitantes _____

g. Personal capacitado de un Centro de Visitantes en la localidad _____

H. Otros _____

Se le agradece el tiempo y la atención que prestó para responder este cuestionario.

Observaciones:

Muchas Gracias

ANEXO N° 2

UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL

Fechas: _____

CUESTIONARIO N° (2)

Centro poblado de Choroní – Estado Aragua

Presentación: Como tesista de la Escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela, me dirijo a usted en la oportunidad de solicitar su valiosa colaboración para responder la presente encuesta, la cual tiene como objetivo fundamental, diagnosticar el comportamiento de los residentes de Choroní con respecto a la conservación del ambiente, un estudio de opinión pública estrictamente académico para desarrollar el Trabajo Especial de Grado.

Edad _____ Sexo: F _____ M _____ Ocupación _____

1) ¿Qué opina Ud. acerca del desarrollo del turismo en Choroní ?

R= _____

_____.

2) ¿Qué ventajas y desventajas cree Ud. que ha traído el desarrollo del turismo en Choroní?

R= _____

_____.

3) ¿Cree Ud. que la excesiva afluencia de visitantes en Choroní favorece el medio ambiente y la preservación de sus recursos turísticos? Explique brevemente su respuesta.

a. Si _____ b. No _____

R= _____

_____.

4) Según su experiencia ¿Qué le parece el comportamiento de los visitantes en este centro poblado?

a. Excelente _____ b. Muy buena _____ c. Buena _____ d. Regular _____

e. Mala _____ f. Muy mala _____ g. Pésima _____ h. NS/NC _____

5) De acuerdo a los siguientes medios informativos ¿Cuáles considera Ud. que han sido los más utilizadas para dar a conocer a Choróní como espacio turístico del Estado Aragua? Puede elegir sólo tres alternativas.

a. Información Geoturística _____ b. Notas de prensa _____ c. Folletos _____

c. Letreros _____ d. Campañas publicitarias _____ e. Programa de radio _____

f. Programa de T.V _____ g. Charlas _____ h. Internet _____

i. Otros _____ k. NS/NC _____.

6) ¿Cree Ud. que los turistas están informados adecuadamente sobre los recursos turísticos que posee Choróní y su debida preservación? Explique porqué.

a. Sí _____ b. No _____

R= _____

_____.

7) De las siguientes áreas ¿Cuáles considera Ud. que son las más visitadas?

a. El Dique _____ b. El Malecón _____ c. Iglesia de Choróní _____

d. Casa de la Madre María de San José _____ e. Río de Choróní _____

f. El Cristo del Calvario _____ g. Casco Histórico de Choróní _____

h. Playa Grande _____ I. Haciendas j. Todos _____ k. NS/NC _____.

8) ¿Podría enumerar por lo menos cuatro (4) significados (objetos, cosas, cuentos, etc), que le dan a Choróni importancia desde cualquier punto de vista?

- | | |
|----|----|
| 1. | 2. |
| 3. | 4. |

9) ¿En qué condiciones cree Ud. que se encuentra Choróni desde el punto de vista ambiental?

1. En perfectas condiciones _____ 2. En buenas condiciones _____ 3. Regular _____
4. Malas condiciones _____ 5. Pésimas condiciones _____ 6. NS/NC _____

10) De las siguientes alternativas ¿Usted como habitante, cuáles elegiría para contribuir con la preservación del ambiente? Puede elegir sólo tres.

- a. Orientación verbal _____ b. Charlas de Educación Ambiental _____
c. Programas audiovisuales _____ d. Jornada de Reciclaje _____
e. Recolección de desechos _____ f. Todas _____
g. Ninguna _____ h. NS/NC _____

11) ¿Cree Ud. que Choróni debe tener un Centro de Visitantes, destinado a ofrecer información sobre el lugar y su preservación? Explique su respuesta

- a. Si _____ b. No _____

R= _____

_____.

12) Dónde considera Ud. que debe estar ubicado un Centro de Visitantes en Choroní?

- a. En el pueblo de Choroní _____
- b. A la entrada de Puerto Colombia _____
- c. Cerca del Malecón de Puerto Colombia _____
- d. Camino a Playa Grande
- e. Otros. _____

13) De las siguientes actividades ¿Cuáles cree Ud. que son las más efectivas para que el visitante conozca y disfrute del maravillo rincón de Choroní? Puede elegir hasta tres alternativas.

- a. Centro de Visitantes _____
- b. Senderos Autoguiados _____
- c. Paseos Guiados _____
- d. Exposiciones _____
- e. Exhibiciones _____
- f. Programas Audiovisuales _____
- g. Conferencias _____
- h. Juegos _____
- I. Material impreso (Folletos) _____
- J. Otros _____
- K. NS/NC _____

Se le agradece el tiempo y la atención que prestó para responder este cuestionario.

Observaciones:

Muchas Gracias

